



7104-M030-00

**DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS
SERIE
CAPTURE 4**

MANUAL DE INSTRUCCIONES
Aplicable a los siguientes modelos.
ROT.CAPTU.201652

ES

TRADUCCIÓN DE LAS
INSTRUCCIONES ORIGINALES

Par las tablas recambios véase el documento "LISTA DE PIEZAS" a solicitar al fabricante.

- En caso de dudas, para eventuales aclaraciones, póngase en contacto con el distribuidor más próximo o diríjase directamente a:

VEHICLE SERVICE GROUP ITALY S.r.l

Via Filippo Brunelleschi, 9 - 44020 Ostellato - Ferrara - Italy
Tel. (+39) 051 6781511 - Fax (+39) 051 846349 - e-mail: aftersales.emea@vsgdover.com

7104-M030-00 - Rev. n. 00 (04/2024)

SUMARIO

DESCRIPCIÓN GENERAL _____	4		
SIMBOLOGÍA UTILIZADA EN EL MANUAL _____	6		
TABLA DE UBICACIÓN DE LAS PLACAS _____	7		
1.0 INFORMACIÓN GENERAL _____	9		
1.1 <i>Introducción</i> _____	9		
2.0 DESTINO DE USO _____	9		
2.1 <i>Formación del personal encargado</i> _____	9		
3.0 DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD _____	10		
3.1 <i>Riesgos residuales</i> _____	10		
4.0 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES _____	11		
4.1 <i>Normas generales de seguridad</i> _____	11		
5.0 EMBALAJE Y MANIPULACIÓN PARA EL TRANSPORTE _____	12		
6.0 DESEMBALAJE _____	13		
7.0 MOVILIZACIÓN _____	13		
8.0 MONTAJE Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO _____	14		
8.1 <i>Sistema de anclaje</i> _____	14		
8.2 <i>Accesorios contenidos en el embalaje</i> _____	15		
8.3 <i>Procedimiento de ensamblaje</i> _____	15		
8.4 <i>Empalme neumático</i> _____	16		
9.0 EMPALMES ELÉCTRICOS _____	17		
9.1 <i>Controles eléctricos</i> _____	18		
10.0 AMBIENTE DE TRABAJO _____	18		
10.1 <i>Posición de trabajo</i> _____	18		
10.2 <i>Área de instalación</i> _____	18		
10.3 <i>Iluminación</i> _____	19		
10.4 <i>Modificación del campo de trabajo</i> _____	19		
11.0 ACCIONAMIENTOS _____	20		
11.1 <i>Consola multifunción</i> _____	20		
11.2 <i>Unidad de mando dispositivo presionatalón</i> _____	21		
11.3 <i>Computadora</i> _____	22		
11.3.1 <i>Descripción del panel de mando</i> _____	22		
11.3.2 <i>Menú soporte</i> _____	24		
11.3.3 <i>Almacenamiento combinación borde/neumático en la base de datos</i> _____	25		
11.3.4 <i>Guardado datos</i> _____	27		
		11.3.5 <i>Desmontaje del neumático en modalidad "COCHE" (de computadora)</i> _____	28
		11.3.6 <i>Montaje del neumático en modalidad "AUTO" (de computadora)</i> _____	30
		11.4 <i>Uso del equipo en modalidad "AUTO sin la gestión de la computadora"</i> _____	31
		11.5 <i>Pedalera</i> _____	32
		12.0 ENCENDIDO Y APAGADO DEL EQUIPO _____	33
		12.1 <i>Smart card para proteger el programa y la base de datos</i> _____	33
		13.0 USO DEL EQUIPO _____	33
		13.1 <i>Precauciones durante el montaje y el desmontaje de neumáticos</i> _____	33
		13.2 <i>Operaciones previas - Preparación de la rueda</i> _____	35
		13.3 <i>Enrollador correa con seguro (estándar en algunos modelos)</i> _____	36
		13.4 <i>Utilización del elevador</i> _____	36
		13.5 <i>Bloqueo de la rueda</i> _____	37
		13.5.1 <i>Regulación altura del mandril</i> _____	40
		13.5.2 <i>Protección platillo ruedas volcadas</i> _____	40
		13.6 <i>Destalonado y desmontaje del neumático</i> _____	41
		13.6.1 <i>Destalonado y desmontaje automático del neumático en modalidad "AUTO" (desde computadora)</i> _____	41
		13.6.2 <i>Destalonado del neumático con mandos manuales (en modalidad "MAN")</i> _____	41
		13.6.3 <i>Desmontaje del neumático (en modalidad "MAN")</i> _____	42
		13.7 <i>Montaje del neumático</i> _____	45
		13.7.1 <i>Montaje automático del neumático</i> _____	45
		13.7.2 <i>Montaje manual del neumático</i> _____	45
		13.8 <i>Uso especial del destalonador en modalidad "AUTO sin la gestión de la computadora"</i> _____	47
		13.9 <i>Uso especial del destalonador (sólo en modalidad "MAN")</i> _____	47
		13.10 <i>Inflado del neumático</i> _____	47
		13.10.1 <i>Inflado del neumático en el equipo sin utilizar el sistema inflado tubeless</i> _____	47
		13.10.2 <i>Inflado del neumático en el equipo con inflado Tubeless</i> _____	48

13.11 Instrucciones para reemplazar neumáticos RF (Run-Flat) y UHP §(Ultra High-Performance) _____	49	17.0 ALMACENAMIENTO _____	70
13.11.1 Preparación de la rueda _____	49	18.0 DESGUACE _____	70
13.11.2 Bloqueo de la rueda _____	50	19.0 DATOS DE LA PLACA _____	70
13.11.3 Destalonado mediante rodillos verticales _____	51	20.0 ESQUEMAS FUNCIONALES _____	70
13.11.4 Desmontaje del neumático _____	53	Tabla A - Esquema eléctrico _____	71
13.11.5 Montaje del neumático _____	56	Tabla B - Esquema neumático _____	91
13.11.6 Inflado de la rueda _____	60	Tabla C - Esquema neumático _____	94
14.0 MANTENIMIENTO NORMAL _____	61	Tabla D - Esquema neumático _____	96
14.1 Regulación del dispositivo de bloqueo _____	62	CONTENIDO DE LA DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD _____	98
14.2 Calibración de brazos de llanta _____	65	CONTENT OF THE UK DECLARATION OF CONFORMITY _____	99
15.0 TABLA DE LOCALIZACIÓN DE EVENTUALES AVERÍAS _____	66		
16.0 DATOS TÉCNICOS _____	68		
16.1 Dimensiones _____	69		

LEYENDA (Fig. 1)

- | | |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1 -Mandrill | 16 -Conjunto empujatalón con guía |
| 2 -Cabeza útil | 17 -Pedal de consentimiento operaciones |
| 3 -Rodillo destalonador superior | 18 -Soporte activador |
| 4 -Rodillo destalonador inferior | 19 - Elevador frontal |
| 5 -Cabeza útil inferior | 20 - Dispositivo presionatalón |
| 6 -Consola - multifunción | 21 - Rodillo prensador |
| 7 -Pedalera | 22 - Unidad de mando dispositivo presionatalón |
| 8 -Conjunto columna | 23 - Alargue presionatalón 22-28 |
| 9 -Conjunto tratamiento aire | 24 - Enrollador correa con seguro |
| 10 -Recipiente sistema inflado tubeless | 25 - Protector talón |
| 11 -Virola de bloqueo | 26 - Kit protección talón + 50 láminas de protección talón |
| 12 -Dispositivo de levantamiento | 27 - Cono bifrente |
| 13 -Consola | 28 - Protección para ruedas volcadas |
| 14 -Anillo soporte pasta montaje | 29 - Paleta para quitar el talón WDK |
| 15 -Conjunto manómetro de inflado | |

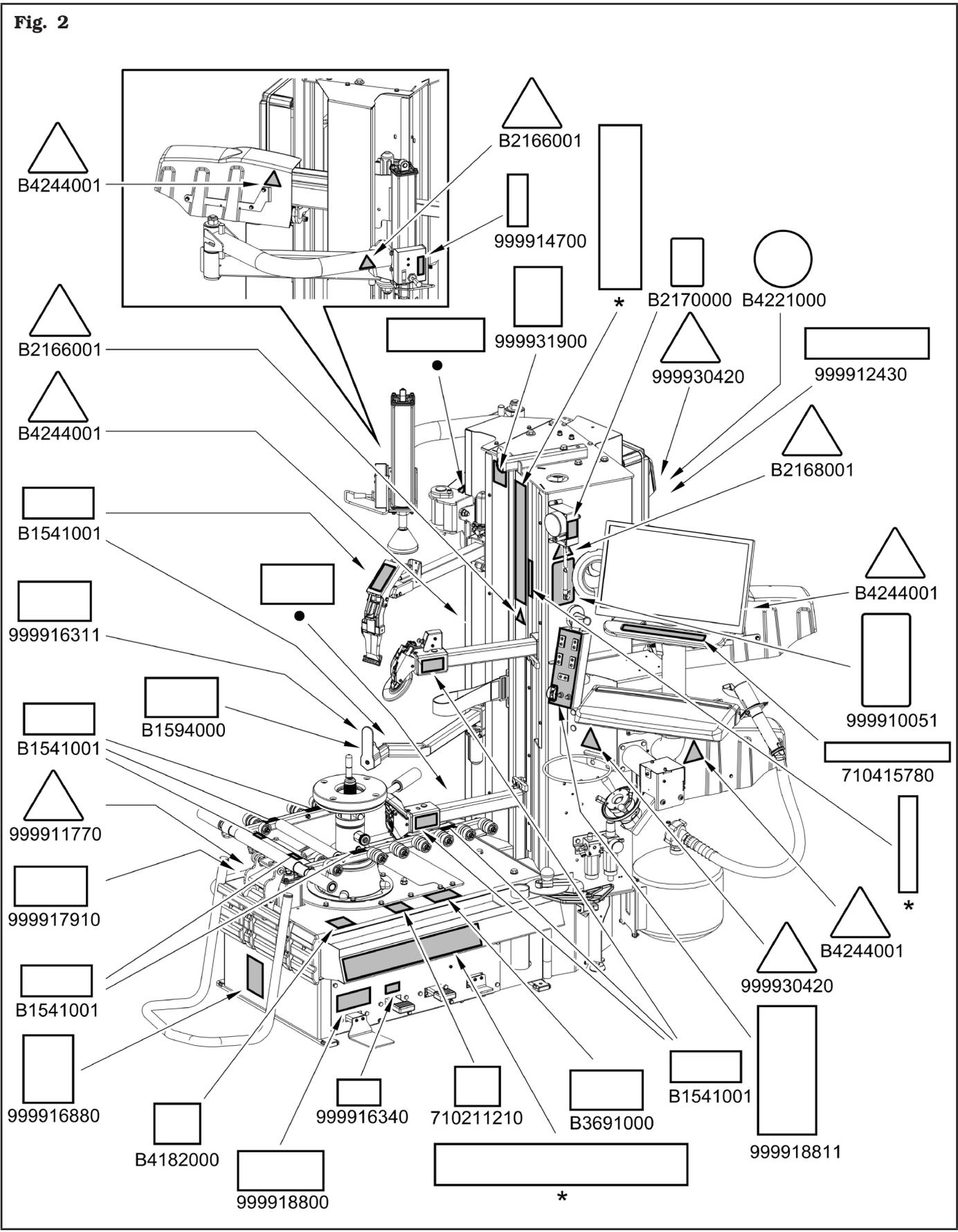
SIMBOLOGÍA UTILIZADA EN EL MANUAL

Símbolo	Descripción
	Leer el manual de instrucciones.
	Colocarse guantes de trabajo.
	Usar zapatos de trabajo.
	Usar gafas de seguridad.
	Obligación. Operaciones que se deben efectuar forzosamente.
	Nota. Indicación y/o información útil.

Símbolo	Descripción
	Atención. Prestar particular atención (posibles daños materiales).
	¡Peligro! Prestar particular atención.
	Desplazamiento con carretilla elevadora o transpaleta.
	Levantar por la parte superior.
	Atención: cargas suspendidas.
	Necesaria asistencia técnica. Prohibido realizar cualquier operación de mantenimiento.

TABLA DE UBICACIÓN DE LAS PLACAS

Fig. 2



Códigos de las placas

B1541001	<i>Plaquita peligro</i>
B1594000	<i>Plaquita fecha</i>
B2166001	<i>Plaquita peligro destalonador</i>
B2168001	<i>Plaquita peligro de explosión del neumático</i>
B2170000	<i>Plaquita indicación máx. presión inflado</i>
B3691000	<i>Plaquita pedal de inflado</i>
B4182000	<i>Plaquita especificaciones motor eléctrico</i>
B4221000	<i>Plaquita puesta a tierra</i>
B4244001	<i>Plaquita peligro partes giratorias</i>
710211210	<i>Plaquita sentido de rotación</i>
710415780	<i>Plaquita de color teclado</i>
999910051	<i>Plaquita uso disp. protección</i>
999912430	<i>Plaquita voltaje 230 V - 1 Ph - 50 Hz</i>
999914700	<i>Plaquita mandos presionatalón</i>
999916311	<i>Plaquita contenedor desechos</i>
999916340	<i>Plaquita pedal elevador</i>
999916880	<i>Plaquita capacidad máx. 80 kg (176 lbs)</i>
999918800	<i>Plaquita pedal consenso</i>
999918811	<i>Plaquita mandos</i>
999930420	<i>Plaquita peligro choque eléctrico</i>
999931900	<i>Plaquita WDK</i>
●	<i>Plaquita matrícula</i>
*	<i>Plaquita del fabricante o nombre de la máquina</i>



EN CASO DE AUSENCIA O LEGIBILIDAD IMPERFECTA DE UNA O MÁS PLACAS EN EL EQUIPO, ES NECESARIO REEMPLAZARLAS SOLICITANDO LA(S) PLACA(S) A TRAVÉS DEL NÚMERO DE CÓDIGO CORRESPONDIENTE.



ALGUNAS ILUSTRACIONES CONTENIDAS EN ESTE MANUAL HAN SIDO OBTENIDAS POR FOTOS DE PROTOTIPOS POR LO TANTO LOS EQUIPOS Y LOS ACCESORIOS DE LA PRODUCCIÓN ESTÁNDAR PUEDEN SER DIFERENTES A LOS MOSTRADOS.

1.0 INFORMACIÓN GENERAL

El presente manual forma parte integrante del producto y deberá seguir toda la vida operativa del equipo misma.

Es necesario leer atentamente este manual, ya que proporciona indicaciones importantes para un **FUNCIONAMIENTO, USO y MANTENIMIENTO SEGUROS.**



CONSERVAR EN SITIO CONOCIDO AL PERSONAL Y FÁCILMENTE ACCESIBLE PARA QUE PUEDA SER CONSULTADO POR LOS TÉCNICOS DE MANTENIMIENTO CADA VEZ QUE SURJAN DUDAS.



EL FABRICANTE NO SE HACE RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO AL TALLER, AL EQUIPO O A LA RUEDA/NEUMÁTICO DEL CLIENTE QUE PUEDAN OCURRIR SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN ESTE MANUAL. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE RESULTAR EN LESIONES O LA MUERTE.

1.1 Introducción

¡Gracias por comprar esta desmontadora de neumáticos! La desmontadora de neumáticos fue diseñada y construida para talleres profesionales. La desmontadora de neumáticos es fácil de usar y ha sido diseñada con la seguridad como objetivo. Siguiendo el cuidado y mantenimiento descrito en este manual, su desmontadora de neumáticos podrá garantizar años de servicio.

2.0 DESTINO DE USO

El equipo objeto de este manual es una desmontadora de neumáticos que utiliza dos sistemas:

- un motor eléctrico acoplado a un reductor para gestionar la rotación de los neumáticos, y
- un sistema de aire comprimido para gestionar el movimiento de los cilindros neumáticos con múltiples útiles de montaje/desmontaje.

El equipo objeto de este manual es destinado a ser usado exclusivamente para el montaje y el desmontaje de todo tipo de ruedas con llanta entera (con centro y talón), con diámetro y ancho indicados en el capítulo «Datos técnicos».



ESTE EQUIPO DEBE UTILIZARSE EXCLUSIVAMENTE PARA EL USO PREVISTO. CUALQUIER USO DIFERENTE SE CONSIDERARÁ INADECUADO E IRRESPONSABLE.



EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS PROVOCADOS POR UN USO INADECUADO, INCORRECTO E IRRESPONSABLE.

2.1 Formación del personal encargado

Sólo el personal expresamente autorizado y con la formación adecuada podrá utilizar la máquina.

Debido a la dificultad de las operaciones necesarias para utilizar el equipo y realizar dichas operaciones de modo correcto y seguro, el personal encargado deberá recibir la formación adecuada para adquirir los conocimientos suficientes que le permitan trabajar como indica el fabricante.



UNA ATENTA LECTURA DEL PRESENTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA LA UTILIZACIÓN Y EL MANTENIMIENTO Y UN CORTO PLAZO ACOMPAÑANDO A PERSONAL EXPERTO PUEDE CONSTITUIR SUFICIENTE PREPARACIÓN PREVENTIVA.

3.0 DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD



COMPROBAR DIARIAMENTE LA INTEGRIDAD Y LA FUNCIONALIDAD DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD Y DE PROTECCIÓN EN EL EQUIPO.

El equipo está equipado con:

- **disposición lógica de los mandos.**

Sirve para evitar errores peligrosos por parte del operador;

- **dispositivos de protección del motor (para los modelos con alimentación con inversor).**

El motor con inversor está equipado con dispositivos electrónicos de protección que detienen el motor para proteger la integridad del motor mismo y evitar comprometer la seguridad del operador (sobretensión, sobrecarga, sobretensión).

Para otras informaciones, ver el capítulo 15 “Tabla de localización de averías”.

- **botón de emergencia.**

La “Tecla de emergencia” (**Fig. 17 ref. I**) tiene dos posiciones operativas estables:

- la primera, cuando la tecla está pulsada, interrumpe todas las funciones de la unidad de mando y quita la alimentación al cuadro eléctrico del equipo, a excepción de la computadora de control;
- la segunda, cuando la tecla está soltada, restablece las funciones del equipo;

- **inicialización en emergencia.**

Si hay un apagado anómalo (por ejemplo, cuando falta la corriente), el equipo tiene un mecanismo de control que requiere realizar unas operaciones y/o inspecciones. Después de la confirmación a través del teclado, las funciones se restablecen y el equipo sale de las condiciones de emergencia.

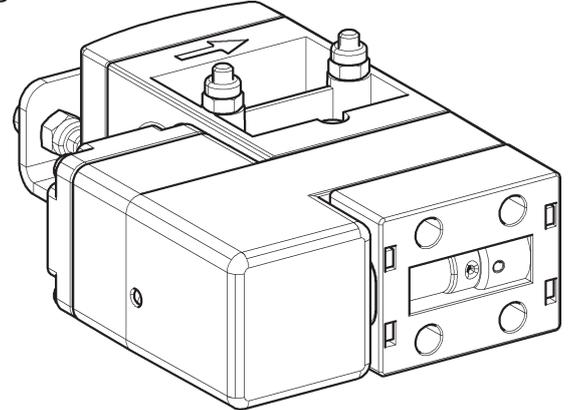
- **pedal de consentimiento.**

Es un pedal que bajo operación automática (de computadora) autoriza el equipo a trabajar bajo ciclo automático. Si soltado, el equipo se para automáticamente. Si bajado, el equipo reanuda sus operaciones;

- **limitador de presión (válvula balanceo) no regulable.**

Sirve para inflar la rueda en condiciones de seguridad adecuadas. De hecho, este limitador no permite inflar a una presión superior a $4,2 \pm 0,2$ bar (60 ± 3 psi) (ver **Fig. 3**);

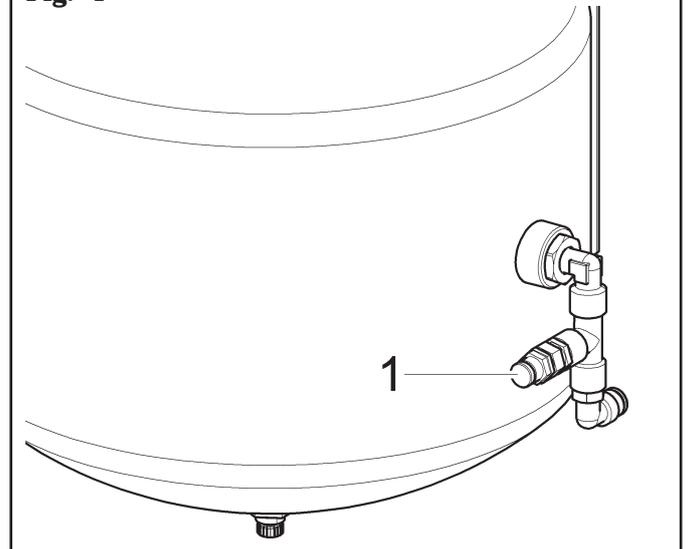
Fig. 3



- **válvula de seguridad 12 bar en tanque (para el modelo con sistema inflado tubeless).**

La válvula de seguridad (**Fig. 4 ref. 1**) evita que el recipiente Sistema inflado tubeless esté sometido a una presión superior a 12 bar (174 psi).

Fig. 4



3.1 Riesgos residuales

El equipo fue sometido al análisis total de riesgos siguiendo la norma de referencia EN ISO 12100. Los riesgos fueron reducidos en la medida de lo posible en relación a la tecnología y a la funcionalidad del equipo.

Eventuales riesgos residuales fueron evidenciados a través de imágenes y advertencias colocadas como indica la “TABLA DE COLOCACIÓN DE LAS PLACAS” (véase **Fig. 2**).

4.0 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilice el equipo de garaje, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Se debe tener cuidado ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes.
3. No utilice el equipo con un cable dañado o si el equipo se ha caído o dañado hasta que haya sido examinado por un técnico de servicio calificado.
4. No deje que un cable cuelgue del borde de la mesa, de la superficie de trabajo o mostrador ni entre en contacto con colectores calientes o paletas de ventilación en movimiento.
5. Si se requiere una extensión, use un cable con una corriente nominal igual o mayor que la del equipo. Los cables clasificados para una corriente inferior a la del equipo pueden sobrecalentarse. Se debe tener cuidado de colocar el cable de modo que no se cree peligro de tropiezo ni se tense.
6. Siempre desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no se utilice. Nunca use el cable para quitar el enchufe de la toma. Agarre el enchufe y tire para desconectarlo.
7. Deje que el equipo se enfríe completamente antes de guardarlo. Envuelva el cable alrededor del equipo cuando lo guarde.
8. Para reducir el riesgo de incendio, no opere el equipo cerca de contenedores abiertos de líquidos inflamables (gasolina).
9. Cuando se trabaja en motores de combustión interna, hay que proporcionar una ventilación adecuada.
10. Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las piezas móviles.
11. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice el equipo en superficies mojadas ni lo exponga a la lluvia.
12. Usar solo como se describe en este manual. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.
13. SIEMPRE LLEVAR GAFAS DE SEGURIDAD. Las anteojos de uso diario tienen lentes resistentes a los choques, pero no son anteojos de seguridad.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

4.1 Normas generales de seguridad



- El fabricante queda exento de toda responsabilidad por los daños provocados por manipulaciones o modificaciones de la máquina realizados sin su previa autorización.
- La remoción o alteración de los dispositivos de seguridad o de los señales de advertencia puestos en el equipo, puede causar grave peligro y comporta una violación de las Normas Europeas sobre seguridad.
- Este equipo deberá utilizarse únicamente en lugares donde no haya peligro de explosión o de incendio.
- Deben utilizarse accesorios y recambios originales. En estos equipos se pueden montar sólo accesorios originales.
- La instalación debe ser efectuada exclusivamente por personal cualificado según las instrucciones descritas a continuación.
- Comprobar que durante las maniobras operativas no existan condiciones de peligro. Si se observa un mal funcionamiento, se debe parar inmediatamente el equipo y consultar con el servicio de asistencia del punto de venta autorizado.
- En condiciones de emergencia y antes de proceder con cualquier operación de mantenimiento o reparación, es necesario aislar el equipo de las fuentes de energía, desconectando la alimentación eléctrica mediante el interruptor principal y/o neumática.
- El sistema eléctrico de alimentación del equipo tiene que disponer de adecuada conexión a tierra, a la que ira conectado el conductor amarillo-verde de protección del equipo.
- Asegurarse de que en la zona que rodea el equipo no haya objetos peligrosos ni residuos de aceite que puedan dañar el neumático. Además, el aceite esparcido por el suelo conlleva el peligro de resbalones por parte del operador.



EL CONSTRUCTOR REHÚSA TODAS RESPONSABILIDADES PARA DAÑOS CAUSADOS POR MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS O POR LA UTILIZACIÓN DE COMPONENTES O ACCESORIOS NON ORIGINALES.



EL OPERARIO DEBE EQUIPARSE CON ROPA DE TRABAJO ADECUADA, GAFAS PROTECTORAS Y GUANTES PARA PROTEGERSE DEL POLVO PERJUDICIAL, UNA FAJA DE PROTECCIÓN PARA EL ESFUERZO LUMBAR CUANDO LEVANTE PIEZAS PESADAS, NO DEBE LLEVAR OBJETOS COLGANTES COMO PULSERAS U OTROS SIMILARES, MANTENER EL PELO LARGO ADECUADAMENTE RECOGIDO Y DEBE UTILIZAR CALZADO ADECUADO AL TIPO DE OPERACIÓN.

- Mantener limpios y sin grasa las manillas y las manijas de funcionamiento del equipo.
- El ambiente de trabajo debe conservarse limpio, seco y no al aire libre. Asegúrese de que los ambientes de trabajo estén suficientemente iluminados.

El equipo puede ser utilizado por un solo operador a la vez. Las personas no autorizadas deben permanecer fuera de la zona de trabajo ilustrada en la **Fig. 14**.

Evitar absolutamente situaciones de peligro. En especial no utilizar este equipo en ambientes húmedos o resbalosos o al aire libre.

- No apoyarse en el neumático durante el inflado; mantener las manos lejos del neumático y del borde de la llanta durante el destalonado.
- Durante las operaciones de inflado se debe permanecer al lado del equipo y nunca delante.
- Durante el funcionamiento y el mantenimiento de este equipo es necesario respetar absolutamente todas las normas de seguridad y de prevención de los accidentes vigentes.

El equipo debe ser maniobrado por personal entrenado.

- No accionar nunca el dispositivo de inflado sin comprobar que el neumático esté bloqueado correctamente.



MANTENGA SIEMPRE LOS CONTROLES EN LA POSICIÓN NEUTRAL.

5.0 EMBALAJE Y MANIPULACIÓN PARA EL TRANSPORTE



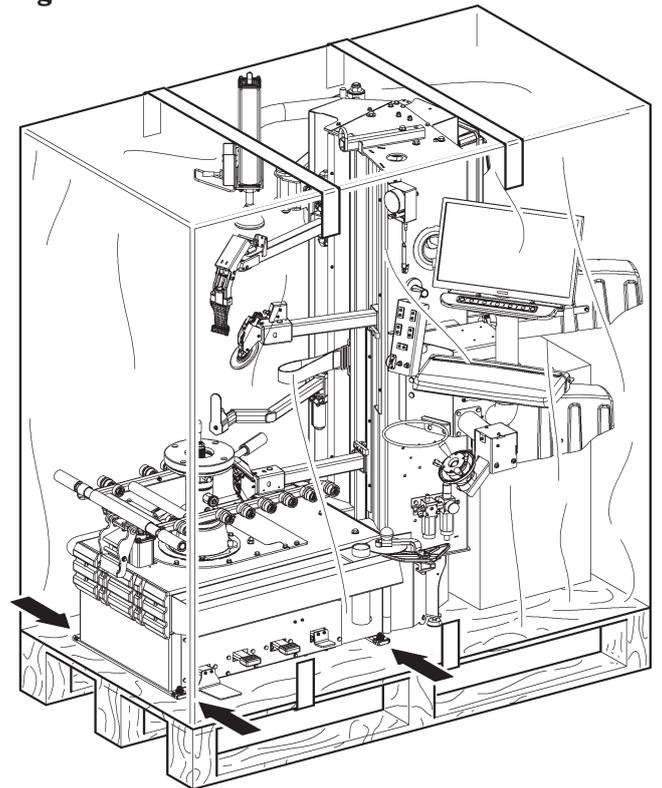
LAS OPERACIONES DE DESPLAZAMIENTO DE LAS CARGAS DEBEN SER EFECTUADAS POR PERSONAL ESPECIALIZADO.

EL DISPOSITIVO DE LEVANTAMIENTO DEBE DISPONER DE UNA CAPACIDAD MÍNIMA EQUIVALENTE AL PESO DEL EQUIPO EMBALADO (VÉASE PÁRRAFO "DATOS TÉCNICOS").

El equipo viene embalada parcialmente ensamblada. Para manipular la máquina debe utilizarse una transpaleta o una carretilla elevadora.

Colocar las horquillas a la altura de las señales del embalaje (véase **Fig. 5**).

Fig. 5



6.0 DESEMBALAJE



DURANTE EL DESEMBALAJE USAR SIEMPRE GANTES PARA EVITAR EVENTUALES DAÑOS PROVOCADOS POR EL CONTACTO CON EL MATERIAL DE EMBALAJE (CLAVOS, ETC.).



La caja de cartón está precintada con flejes de plástico. Cortar los flejes con unas tijeras adecuadas. Con un cuchillo pequeño hacer unos cortes a lo largo de los ejes laterales de la caja y abrirla como un abanico.

También se puede desembalar separando la caja de cartón del pallet al que está fijada. Si el equipo se había embalado completamente montado, una vez quitado el embalaje, debe comprobarse que no haya sufrido daños y que no falten piezas.

En caso de duda **no utilizar el equipo** y consultar con personal cualificado (del punto de venta autorizado). Las partes del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido, clavos, tornillos, madera, etc.) pueden resultar muy peligrosos y por lo tanto deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Si dichos materiales son contaminantes o no biodegradables, depositarlos en lugares reciclaje adecuados.



CUIDADO, LA CAJA CON LOS ACCESORIOS VA DENTRO DEL EMBALAJE. ANTES DE TIRAR EL EMBALAJE COMPROBAR QUE YA NO ESTÉ DENTRO.

7.0 MOVILIZACIÓN

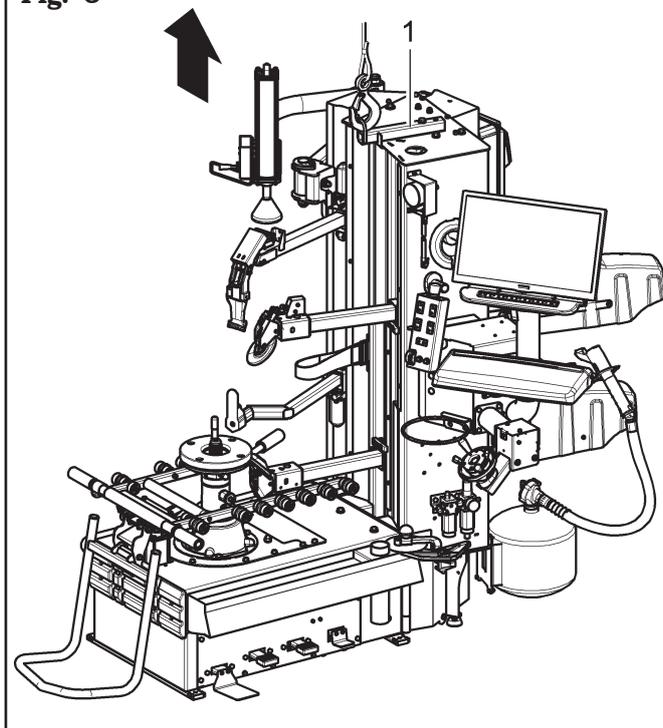


IL DISPOSITIVO DI LEVANTAMENTO DEBE DISPONER DI UNA CAPACITÀ MÍNIMA EQUIVALENTE AL PESO DEL EQUIPO (VÉASE PÁRRAFO DATOS TÉCNICOS). NO PROVOCAR OSCILACIONES CON EL EQUIPO LEVANTADO.

Para desplazar el equipo del lugar de trabajo habitual a otro el transporte del equipo debe ser efectuado siguiendo las instrucciones descritas a continuación.

- Proteger los cantos vivos en los extremos con un material adecuado (Pluribol-cartón).
- No utilizar cables para elevar la máquina.
- Asegurarse de que la alimentación eléctrica del equipo sea desconectada.
- Atar con cintas de al menos 450 cm (177,17") de largo con capacidad superior a 2500 kg (5512 lbs). Después proceder al levantamiento usando la brida (**Fig. 6 ref. 1**).

Fig. 6



8.0 MONTAJE Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

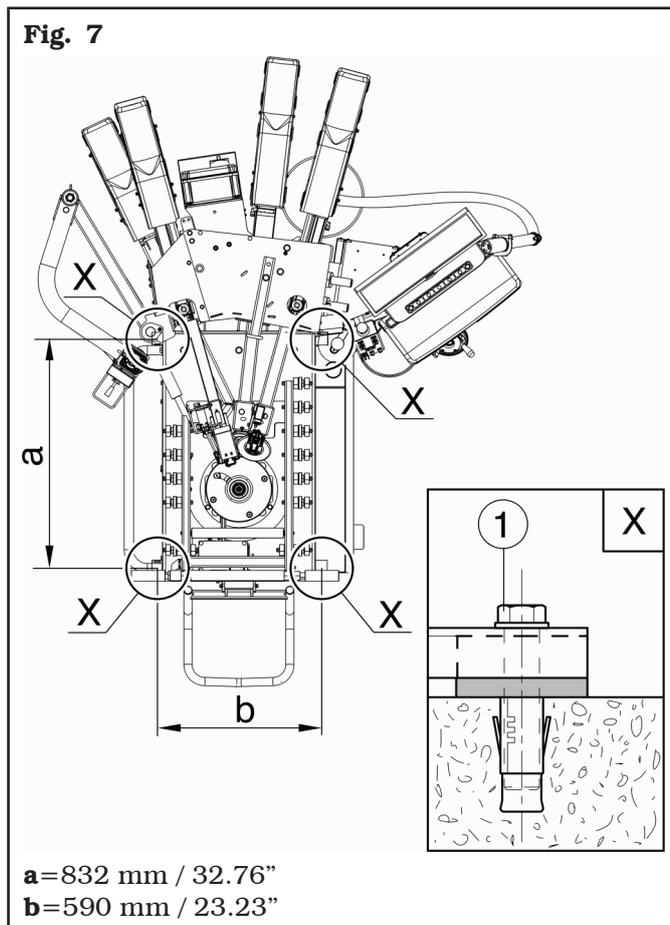


TODAS LAS OPERACIONES DE MONTAJE O AJUSTE DEBEN SER REALIZADAS POR PERSONAL CUALIFICADO PROFESIONALMENTE.

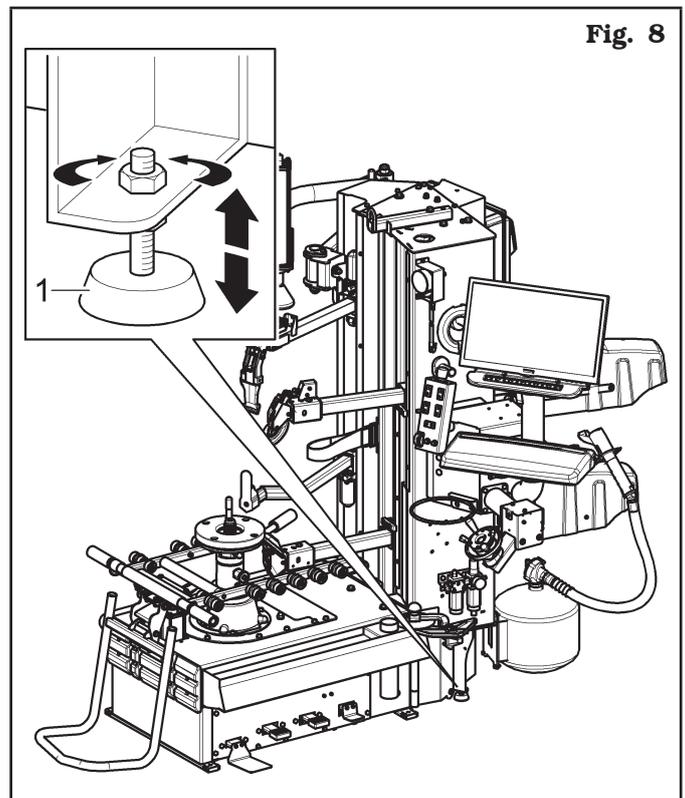
Después de haber quitado los distintos componentes del embalaje, compruebe su integridad y que no haya piezas faltantes o dañadas. Para el montaje referirse a las ilustraciones indicadas a continuación.

8.1 Sistema de anclaje

El equipo embalado se fija al palet de soporte por medio de orificios en el bastidor e indicados en la figura siguiente. Tales perforaciones también deben utilizarse para la fijación al suelo, utilizando anclajes adecuados para hormigón (no incluidos). Antes de fijar al hormigón, compruebe que todos los puntos de anclaje estén nivelados, nivelados y en contacto con el suelo. En el caso contrario, colocar un espesor entre el equipo y el piso, como se muestra en la **Fig. 7**.



- Para la fijación del equipo al suelo, utilice pernos y pasadores (**Fig. 7 ref. 1**) con vástago roscado M8 (UNC 5/16) adecuado al suelo sobre el que se fijará la desmontadora y en número igual al número de orificios de montaje en el marco inferior;
- taladrar orificios en el suelo, adecuados para la inserción de los anclajes elegidos, en correspondencia con los orificios en el bastidor inferior;
- insertar los anclajes en los orificios realizados en el suelo a través de los orificios del bastidor inferior y apretar los anclajes;
- apretar los anclajes en el bastidor como indica el fabricante de los propios anclajes;
- antes de apretar completamente el equipo en el suelo, nivelar su parte posterior, girando los pies (**Fig. 8 ref. 1**).



8.2 Accesorios contenidos en el embalaje

Dentro de la caja de embalaje se encuentra la caja con los accesorios.

Comprobar que estén todas las piezas enumeradas a continuación.

Código	Descripción	N.
B1157000	Cono bifrente	1
710013421	Protección para ruedas volcadas	1
G1000A36	Alargador presionatalón 22-28	1
G800A32	Protector talón	1
G1000A100K	Kit protección talón + 50 lámina protección talón	1
299213	Paleta de protección talón	1

Cerca del monitor, en una caja distinta, cada dispositivo se suministra con un kit de activación (**CUIDADO: ¡NO QUITAR!**) que tiene:

- SMART CARD (ref. 1) que tiene un número de serie (**CUIDADO: ¡NO QUITAR!**);
- USB (ref. 2) marcada por el mismo número de serie y que tiene los archivos para la instalación del computador del equipo. Esta puede ser usada por el procedimiento de restablecimiento (guardado) y el procedimiento para la restauración (recuperación) de los datos de la computadora.



MANTENER ESTE MATERIAL CON CUIDADO PORQUE NO ESTÁ DISPONIBLE COMO REPUESTO.



EL FABRICANTE NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE LA TARJETA Y/O LLAVE USB.

8.3 Procedimiento de ensamblaje

1. Montar el sistema recipiente inflado tubeless en el equipo procediendo como indicado a continuación:

- fijar el tanque (Fig. 9 ref. 6) a la brida de soporte (Fig. 9 ref. 7) usando tornillos (Fig. 9 ref. 4) y tuercas (Fig. 9 ref. 5) entregados como adjuntos;
- fijar la brida (Fig. 9 ref. 7) al equipo (Fig. 9 ref. 3) usando tornillos (Fig. 9 ref. 1) y tuercas (Fig. 9 ref. 2) entregados como adjuntos;

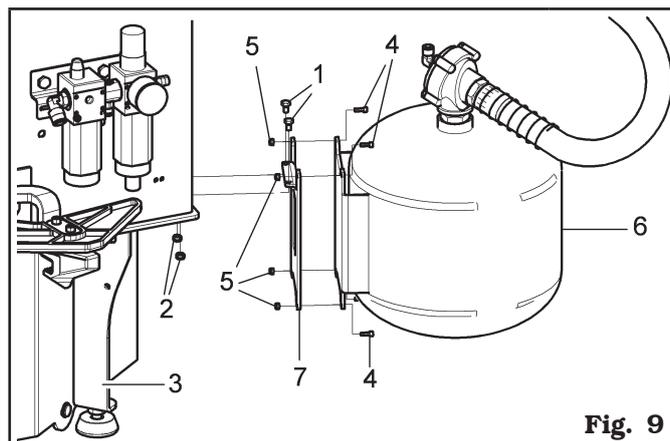


Fig. 9

2. Conectar el tubo negro (Fig. 10 ref. 1) y el tubo azul (Fig. 10 ref. 2) a las debidas tomas rápidas, como indicado en Fig. 10.

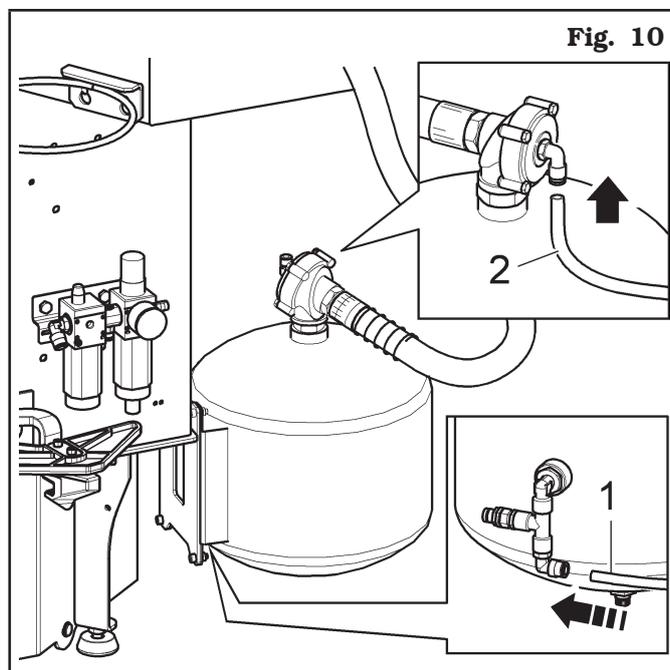
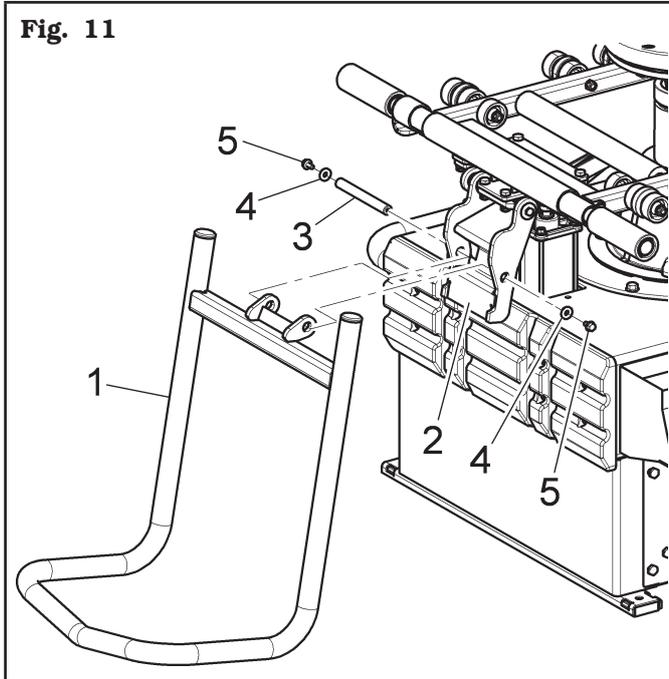


Fig. 10



EN CASO DE UNA INTERRUPCIÓN IMPREVISTA DE LA ALIMENTACIÓN, Y/O ANTES DE CADA CONEXIÓN NEUMÁTICA, COLOQUE LOS PEDALES EN POSICIÓN NEUTRAL.

3. fijar el tubo de soporte del dispositivo basculante (**Fig. 11 ref. 1**) a la brida del soporte base (**Fig. 11 ref. 2**) utilizando el perno (**Fig. 11 ref. 3**), las arandelas (**Fig. 11 ref. 4**) y los tornillos (**Fig. 11 ref. 5**), en dotación;



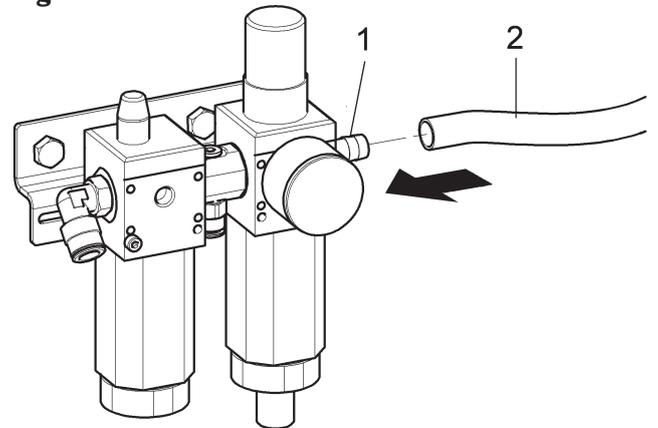
8.4 Empalme neumático



CUALQUIERA OPERACIÓN DE TIPO NEUMÁTICO DEBE SER EFECTUADA POR PERSONAL TÉCNICO DEBIDAMENTE CUALIFICADO.

Conectar la alimentación neumática de red mediante empalme (**Fig. 12 ref. 1**) ubicado en el conjunto filtro del equipo. El tubo de presión (**Fig. 12 ref. 2**) procedente de la red debe tener un diámetro interior mínimo de 10 mm (3/8") y un diámetro exterior mínimo de 19 mm (3/4") (ver **Fig. 12**) para tener suficiente flujo (ver **Fig. 12**).

Fig. 12



LA PRESIÓN MÍNIMA DE FUNCIONAMIENTO DEL TUBO DE ALIMENTACIÓN Y LOS EMPALMES INSTALADOS DEBE SER DE AL MENOS 300 psi. LA PRESIÓN MÁXIMA DE ESTALLIDO DE LOS MISMOS DEBE SER DE AL MENOS 900 psi.



UTILICE UNA CINTA DE SELLADO DE CONEXIÓN NEUMÁTICA ROSCADA ADECUADA PARA TODAS LAS CONEXIONES NEUMÁTICAS.



SI SE DEBE EJECUTAR OTRAS CONEXIONES NEUMÁTICAS, CONSULTAR LOS ESQUEMAS NEUMÁTICOS ILUSTRADOS EN EL CAPÍTULO 20.



EN CASO DE UNA INTERRUPCIÓN IMPREVISTA DE LA ALIMENTACIÓN, Y/O ANTES DE CADA CONEXIÓN NEUMÁTICA, COLOQUE LOS PEDALES EN POSICIÓN NEUTRAL.

9.0 EMPALMES ELÉCTRICOS



TODAS LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS DEBEN SER REALIZADAS EXCLUSIVAMENTE POR PERSONAL CUALIFICADO.



ANTES DE CONECTAR EL EQUIPO CONTROLAR ATENTAMENTE:

- **QUE LAS CARACTERÍSTICAS DE LA LÍNEA ELÉCTRICA CORRESPONDAN A LOS REQUISITOS DEL EQUIPO INDICADOS EN LA RELATIVA PLACA DE DATOS;**
- **QUE TODOS LOS COMPONENTES DE LA LÍNEA ELÉCTRICA SE ENCUENTREN EN BUEN ESTADO;**
- **QUE LA LÍNEA DE PUESTA A TIERRA HAYA SIDO PREDISPUESTA Y DISPONGA DE ADECUADAS DIMENSIONES (SECCIÓN MAYOR O IGUAL A LA MÁXIMA SECCIÓN DE LOS CABLES DE ALIMENTACIÓN);**
- **QUE EL EQUIPO ELÉCTRICO DISPONGA DE UN INTERRUPTOR GENERAL BLOQUEABLE CON CANDADO Y DE SALVAVIDA CON PROTECCIÓN DIFERENCIAL CALIBRADA A 30 mA.**

El equipo se entrega con un cable. El cable tiene que conectarse un enchufe de las características ilustradas a continuación.



APLICAR AL CABLE DEL EQUIPO UN ENCHUFE QUE CUMPLA CON LOS REQUISITOS ANTERIORES (EL CONDUCTOR DE PROTECCIÓN ES DE COLOR AMARILLO/VERDE Y JAMÁS DEBE EMPALMARSE A UNA DE LAS FASES O AL NEUTRO).



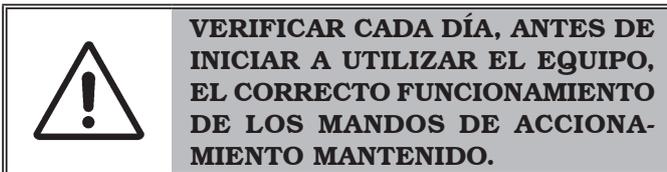
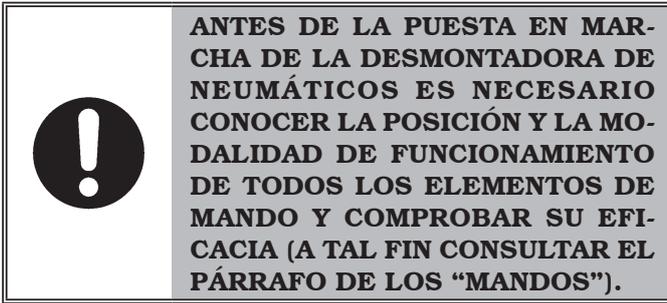
EL EQUIPO ELÉCTRICO DE ALIMENTACIÓN DEBE SER COMPATIBLE CON LOS REQUISITOS DE POTENCIA NOMINAL ESPECIFICADOS EN ESTE MANUAL Y DEBE GARANTIZAR UNA CAÍDA DE TENSIÓN EN PLENA CARGA INFERIOR AL 4% (10% EN FASE DE ENCENDIDO) DEL VALOR NOMINAL.



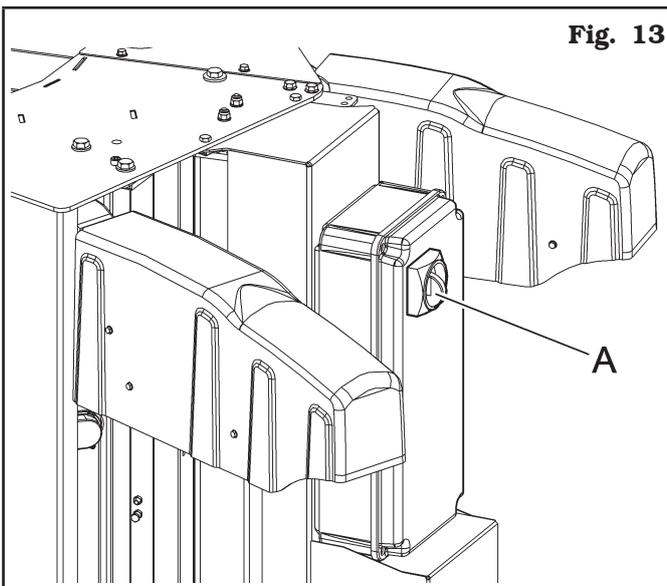
LA INOBSERVANCIA DE LAS INSTRUCCIONES MENCIONADAS ANTERIORMENTE ORIGINA LA INMEDIATA PERDIDA DE VALIDEZ DE LA GARANTÍA Y PUEDE CAUSAR DAÑOS AL EQUIPO.

Alimentación , motor	Conformidad norma	Tensión	Amperaje	Polos	Grado de protección IP mínimo
Alimentación monofásica, motor a inversor	IEC 309	200/240V	16A	2 Polos + Tierra	IP 44

9.1 Controles eléctricos



Una vez efectuada la conexión toma/enchufe, accionar el equipo mediante el interruptor general (**Fig. 13 ref. A**).



10.0 AMBIENTE DE TRABAJO

Las características del ambiente de trabajo del equipo deben mantenerse en los límites indicados a continuación:

- temperatura: +5 °C - +40 °C (+41 °F - +104 °F);
- humedad relativa: 30 - 95 % (sin rocío);
- presión atmosférica: 860 - 1060 hPa (mbar) (12.5 - 15.4 psi).

El empleo del equipo en ambientes que presentan características especiales puede admitirse sólo si establecido y aprobado del constructor.

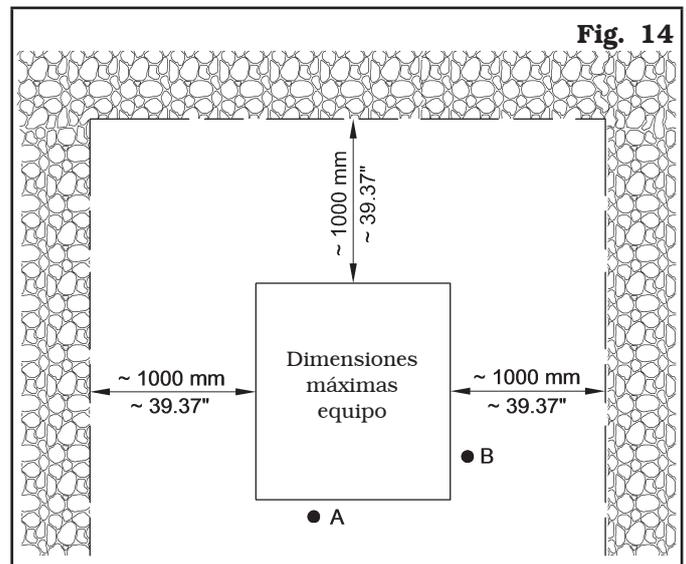
10.1 Posición de trabajo

En la **Fig. 14** es posible localizar las posiciones de trabajo **A** y **B**.

La posición **A** es considerada la principal para montar o desmontar la rueda del mandril, mientras la posición **B** es la mejor para seguir las operaciones de destalado de la rueda.

Si se opera en las posiciones indicadas se alcanza una mayor precisión y velocidad durante las fases operativas, como también una mayor seguridad para el operador.

10.2 Área de instalación



Para instalar el equipo se necesita un espacio útil como aparece marcado en la **Fig. 14**. La colocación del equipo debe efectuarse según las proporciones indicadas. Desde el puesto de trabajo el operario puede ver todo el equipo y la área que la rodea. El operador debe impedir, en esta área, la presencia de personas y objetos no autorizados que puedan constituir una fuente de peligro. El equipo se debe montar sobre una superficie horizontal, a ser posible, recubierta de cemento o baldosas. Evitar superficies poco estables o irregulares.

La superficie de apoyo del equipo debe tener una capacidad adecuada para soportar las cargas transmitidas durante el funcionamiento. Dicha superficie debe tener una capacidad de al menos 500 kg/m² (100 lb/ft²). El pavimento sólido debe lo bastante profundo para asegurar la fijación de los tacos de anclaje.

10.3 Iluminación

El equipo debe ser colocada en un lugar bien iluminado según la normativa vigente.

10.4 Modificación del campo de trabajo

El equipo a la entrega está predispuesta para operar sobre ruedas de diámetro máximo 50" y diámetro llantas (10" - 30"). Además se prevé la posibilidad de mover la columna útiles a fin de que se pueda ampliar el campo de trabajo a 52" (con diámetro de la llanta 12" - 32") y hasta 54" (con diámetro llanta 14" - 34") (ver **Fig. 15**).

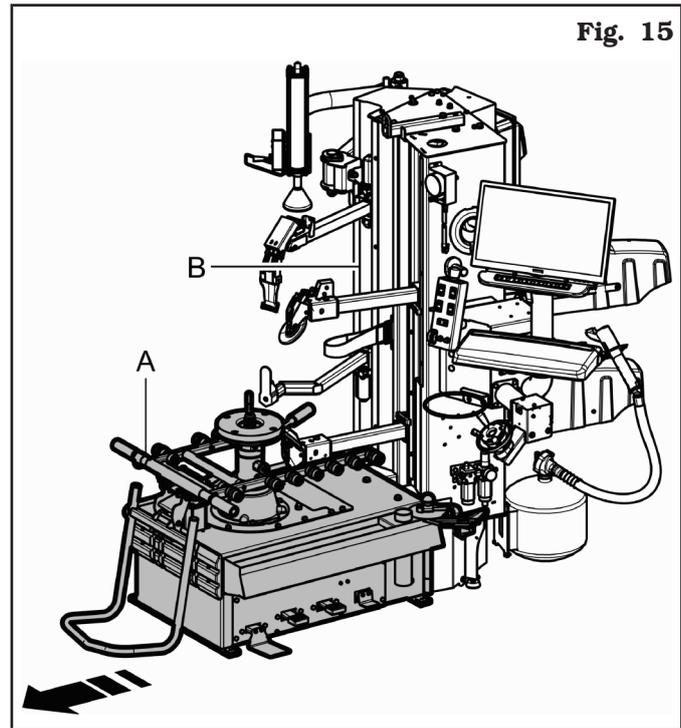


Fig. 15

El desplazamiento la columna se realiza aflojando los tornillos de fijado de la base (**Fig. 15 ref. A**) a la columna (**Fig. 15 ref. B**) y haciendo desplazar la base (**Fig. 15 ref. A**) en las debidas orejas hasta la medida deseada.



ASEGURARSE DE QUE LA COLUMNA DE LA DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS ESTÉ ESTABLE GRACIAS AL EMPLEO DE UNA SOGA, SOSTENIDA POR UNA POLEA, QUE SE ENGANCHA EN EL DEBIDO TRAVESAÑO DE LEVANTAMIENTO (FIG. 16 REF. 7).

1. Quitar los cárter laterales (**Fig. 16 ref. 1-2**) del equipo.
2. Aflojar los tornillos (**Fig. 16 ref. 3**) y las tuercas correspondientes a los ojales centrales (**Fig. 16 ref. 4**) poniendo atención a no quitar las tuercas de los respectivos tornillos.
3. Remover los seis tornillos que quedan (**Fig. 16 ref. 5**).

4. Desplazar la base (**Fig. 16 ref. 6**) en la posición deseada (a 52" o 54") y si necesario ayudarse con un dispositivo de levantado (**Fig. 16 ref. 7**).
5. Proceder al ajustado de los tres tornillos (**Fig. 16 ref. 3**) de la base con par igual a 80 Nm.
6. Ubicar los seis tornillos (**Fig. 16 ref. 5**) removidas antes y proceder a ajustarlas a los lados de la base con par igual a 80 Nm.
7. Remontar los cárter laterales (**Fig. 16 ref. 1-2**) del equipo.



TERMINADO EL MONTAJE, VERIFICAR LA CORRECTA POSICIÓN DE LOS ÚTILES. PARA HACER ESTO, BLOQUEAR UNA LLANTA CENTRÁNDOLA EN EL MANDRIL. AYUDARSE CON EL BRAZO DESTALONADOR INFERIOR, CONTROLAR QUE LA DISTANCIA ENTRE EL RODILLO Y LOS BORDES DE LA LLANTA (SUPERIOR E INFERIOR) SEA CASI IDÉNTICA. SI ESTO NO SE VERIFICA, REPETIR EL PROCEDIMIENTO AL PUNTO 1.

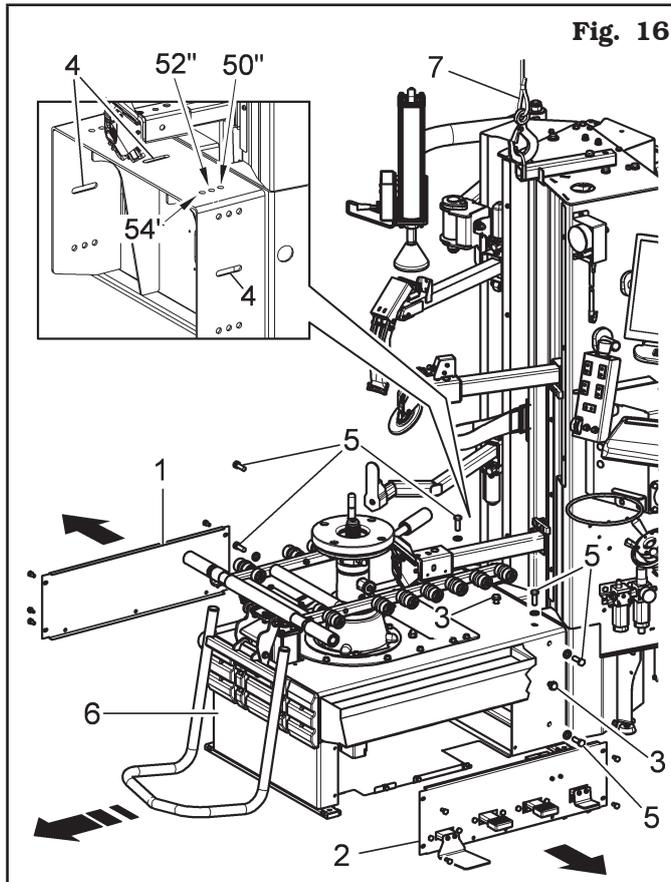


Fig. 16

11.0 ACCIONAMIENTOS

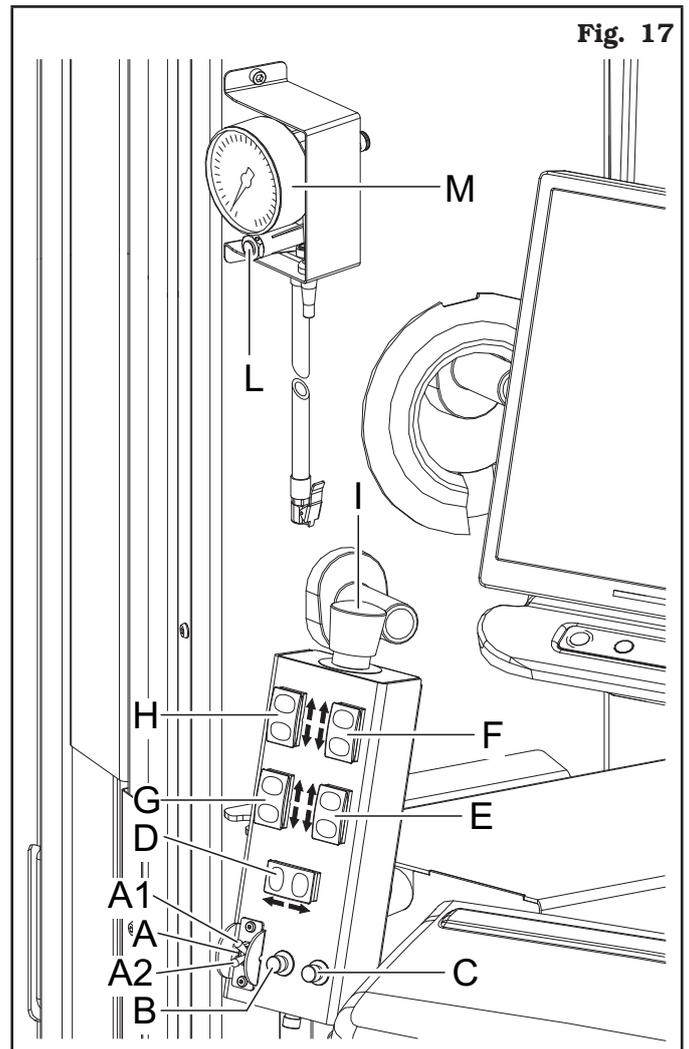


Fig. 17

11.1 Consola multifunción

La consola multifunción está constituida para un panel con integrados pulsadores y teclas.

- El selector "**A**" para seleccionar la modalidad de funcionamiento del equipo: automático (de computadora) o manual.
 - "**A1**": Automático (AUTO): permite activar el funcionamiento del equipo de la computadora (la función interfaz usuario se activa).
 - "**A2**": Manual (MAN): permite realizar todas las operaciones con mandos "manuales".
- El pulsador "**B**" tiene una posición de accionamiento mantenido y apretado manda el accionamiento de la leva de puesta del rodillo destalonador superior en la llanta, en modalidad "MAN". En el funcionamiento "AUTO" dicho pulsador queda desactivado.
- El pulsador "**C**" tiene una posición de accionamiento mantenido y apretado manda el accionamiento de la leva de inserción rodillo destalonador inferior en la llanta, en modalidad "MAN". En el funcionamiento "AUTO" dicho pulsador queda desactivado.

- Llamada automática de los brazos desde la posición de trabajo (cero máquina).
En modalidad AUTO, apretando al mismo tiempo las teclas “B” y “C”, los brazos útiles vuelven automáticamente en la posición final de recorrido. Para detener el automatismo, apretar uno de los botones que comandan el movimiento vertical de los brazos (**Fig. 17 ref. E o F**).

- El pulsador “D” tiene una posición de accionamiento mantenido y apretado (◄) manda el movimiento adelante de los útiles. Si apretado (►) manda el movimiento atrás de los útiles.

En modalidad “MAN”:

- los cuatros brazos tienen la sincronización: si va a ser detectado un error de posicionamiento relativo a los cuatros brazos, el movimiento ocurrirá sólo en los brazos a poner bajo sincronización con los otros. Sólo en la posición “MAN” se puede mover un brazo por veces gracias a la selección por teclado con siete teclas.

En modalidad “AUTO”:

- los cuatros brazos tienen la sincronización: si va a ser detectado un error de posicionamiento relativo a los cuatros brazos, el movimiento ocurrirá sólo en los brazos a poner bajo sincronización con los otros. En esta modalidad, no se puede mover individualmente los brazos.

- El pulsador “E” tiene una posición de accionamiento mantenido y manda el movimiento vertical del rodillo destalonador inferior. Si apretado en la parte inferior (↓), manda el movimiento hacia abajo. Si apretado en la parte superior (↑), manda el movimiento hacia arriba. Manteniéndolo apretado por más de un segundo, el movimiento sigue automáticamente hasta llevar el brazo al final del recorrido. Para detener el automatismo, apretar nuevamente el botón “E”.

- El pulsador “F” tiene una posición de accionamiento mantenido y manda el movimiento vertical del rodillo destalonador superior. Si apretado en la parte inferior (↓), manda el movimiento hacia abajo. Si apretado en la parte superior (↑), manda el movimiento hacia arriba. Manteniéndolo apretado por más de un segundo, el movimiento sigue automáticamente hasta llevar el brazo al final del recorrido. Para detener el automatismo apretar nuevamente el botón “F”.

- El pulsador “G” tiene una posición de accionamiento mantenido y manda el movimiento vertical de la cabeza útil inferior. Si apretado en la parte inferior (↓), manda el movimiento hacia abajo. Si apretado en la parte superior (↑), manda el movimiento hacia arriba. Manteniéndolo apretado por más de un segundo, el movimiento sigue automáticamente hasta llevar el brazo al final del recorrido. Para detener el automatismo, apretar nuevamente el botón “G”.

- El pulsador “H” tiene una posición de accionamiento mantenido y manda el movimiento vertical de la cabeza útil superior. Si apretado en la parte inferior (↓), manda el movimiento hacia abajo. Si apretado en la parte superior (↑), manda el movimiento hacia arriba. Manteniéndolo apretado por más de un segundo, el movimiento sigue automáticamente hasta llevar el brazo al final del recorrido. Para detener el automatismo, apretar nuevamente el botón “H”.

- Tecla de emergencia “I”. tiene dos posiciones operativas estables:

- la primera, cuando la tecla está pulsada, interrumpe todas las funciones de la unidad de mando y quita la alimentación al cuadro eléctrico del equipo, a excepción de la computadora de control.

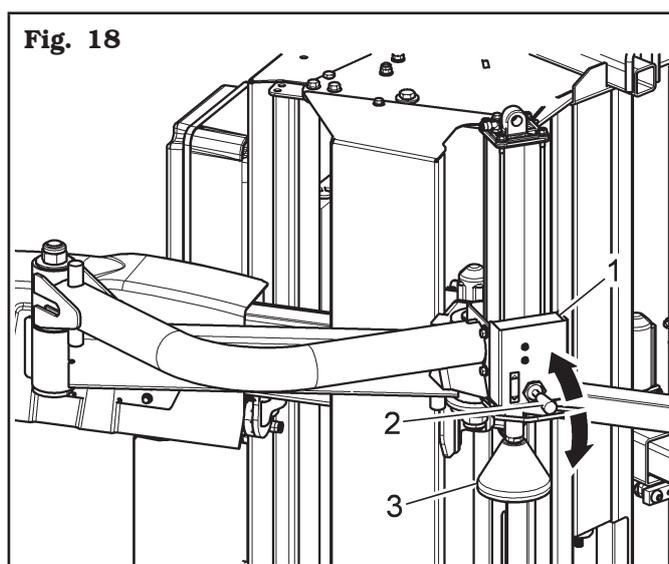
- la segunda, cuando la tecla está soltada, restablece las funciones del equipo.

- El pulsador de inflado “L”, si apretado permite de desinflar el neumático para alcanzar la presión deseada.

- El manómetro de inflado “M” visualiza la presión en el neumático.

11.2 Unidad de mando dispositivo presio-natalón

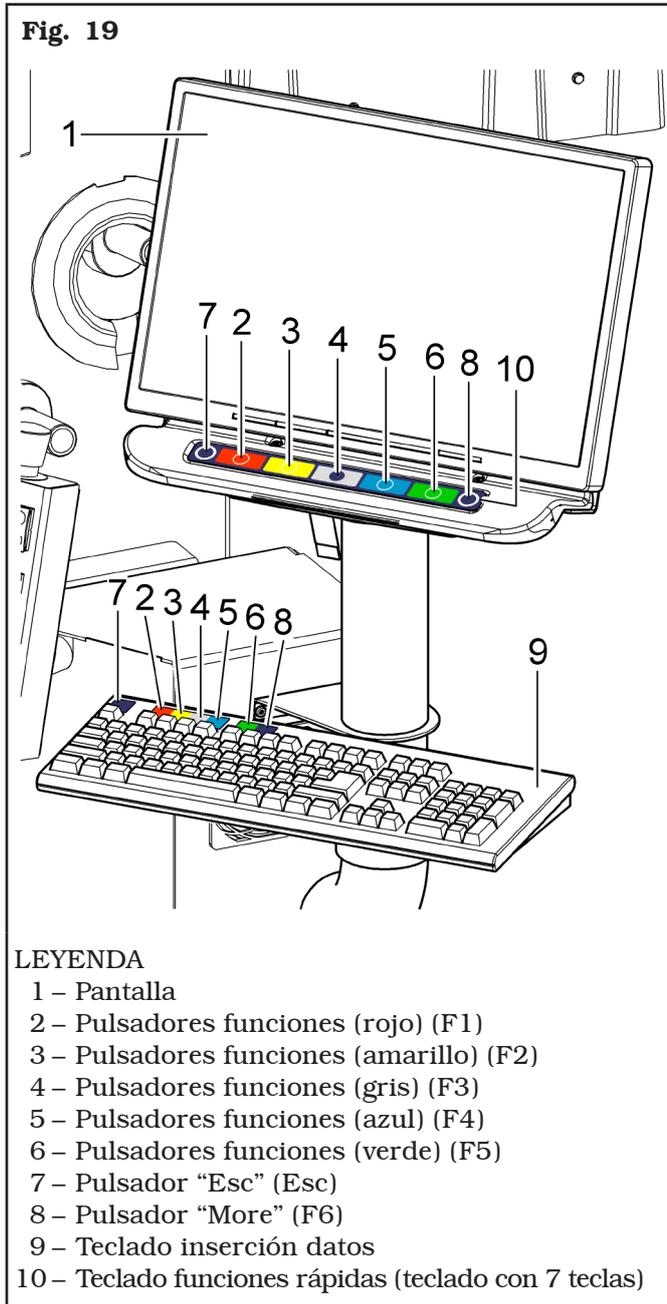
Se constituye de un manipulador (**Fig. 18 ref. 1**), colocado en el dispositivo. Con este manipulador se puede mandar el traslado vertical del rodillo prensador (**Fig. 18 ref. 3**). Levantando la palanca (**Fig. 18 ref. 2**) se manda el movimiento hacia arriba, mientras que bajando la palanca (**Fig. 18 ref. 2**) se manda el movimiento hacia abajo. El posicionamiento de los brazos del dispositivo en correspondencia con el neumático es un operación completamente manual.



11.3 Computadora

El equipo tiene una computadora que controla y gestiona las operaciones de desmontaje y montaje del neumático del borde en ciclo automático.

11.3.1 Descripción del panel de mando



Cuando se enciende la desmontadora de neumáticos, el visualizador de la computadora muestra la pantalla principal del equipo (Página inicial):



En el fondo de la pantalla principal y de cada pantalla que se describirá a continuación, se habrán los cuadros colorados con los iconos que identifican las funciones. Estas funciones se activarán pulsando la relativa tecla colorada que está en el "teclado de las funciones rápidas" (Fig. 19 ref. 10) o en el "teclado inserción datos" (Fig. 19 ref. 9).



SI LA UNIDAD DE LA DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS SE APAGA DE MANERA ANÓMALA (NO POR LA TECLA "APAGADO COMPUTADORA"), CUANDO SE INICIALIZA LA UNIDAD APARECERÁ LA IMAGEN DEL ENCENDIDO "EN EMERGENCIA", COMO REPRESENTADO DEBAJO.



La pantalla principal visualizará un triángulo intermitente, y el pulsador  estará desactivado. Los pulsadores (Fig. 17 ref. B-C) estarán también desactivados.

Sólo los movimientos de traslación vertical de los 4 brazos (Fig. 17 ref. E-F-G-H) y la rotación vertical del mandril (Fig. 22 ref. A) se quedarán activados.

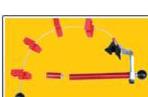
PARA SALIR DE LA EMERGENCIA, EJECUTAR EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO:

APRETAR EL PULSADOR  EL TRIÁNGULO EN LA PANTALLA PRINCIPAL DEJA DE PARPADEAR Y EL PULSADOR  ESTÁ REHABILITADO (SU FONDO VUELVE NUEVAMENTE AMARILLO). LOS PULSADORES (FIG. 14 REF. B Y C) ESTÁN REHABILITADOS.

Ahora el equipo puede ser reiniciado mediante el pulsador .

Lista de las funciones:

-  Apagado de la computadora.
-  Activación desmontaje/montaje neumático.
-  Submenú reservado al soporte.
-  Visualización falta información para activación procedimiento automático.
-  Vuelta a la pantalla "Página inicial".
-  Desliza la selección hacia arriba.
-  Desliza la selección hacia abajo.
-  Confirma la selección hecha.
-  Acceso a la base de datos.
-  Salida de la pantalla.

-  Acceso a la pantalla siguiente.
-  Deslizamiento cíclico valores a personalizar.
-  Guardado valores en el base de datos.
-  Activación procedimiento automático/activa la operación mostrada.
-  Selección dispositivo cabeza útil superior.
-  Selección dispositivo cabeza útil inferior.
-  Borra la selección/sube del menú selección dispositivo.
-  Selección dispositivo rodillo destalonador superior.
-  Selección dispositivo rodillo destalonador inferior.
-  Selección dispositivo conductor.
-  Selección dispositivo Plus.
-  Orden datos guardados según el tipo de rueda.
-  Orden datos guardados según la placa.
-  Orden datos guardados según el nombre del propietario.
-  Campo comentarios.



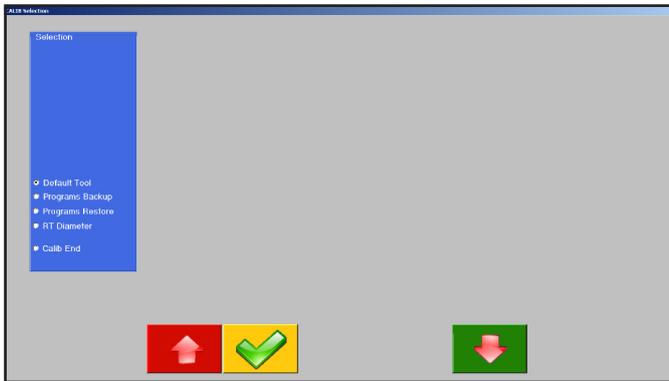
Activación modalidad “coche”.



Activación modalidad “transporte ligero”.

11.3.2 Menú soporte

Cuando se enciende el equipo, pulsando la tecla  e insertando la contraseña usuario, aparece la siguiente pantalla desde la que se puede seleccionar los submenús que se muestran a la izquierda:

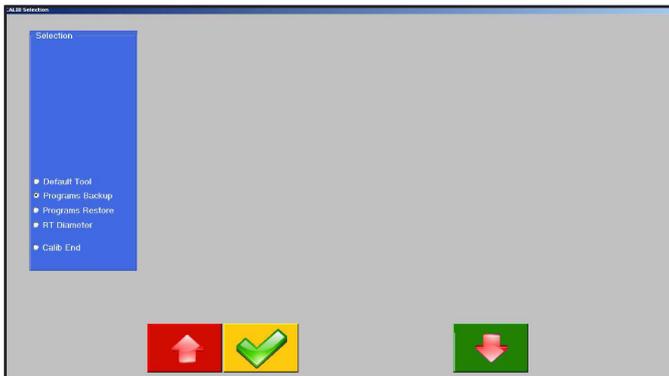


Backup / Restore: para no perder los datos de la base de datos vehículos y cliente, se aconseja crear frecuentemente una copia de restablecimiento (guardado). Usar, para esta operación, una memoria USB “flash disk”.

Se puede recuperar los datos perdidos o borrados a través del proceso de restablecimiento (recuperación) (si previamente se ha realizado la operación de copia de restablecimiento).

Con las flechas   seleccionar el submenú deseado.

Al pulsar la tecla  confirma su selección.



Seleccionando “Programs backup” se pueden guardar los datos en la llave USB de la computadora (base de datos, por ejemplo).

Al pulsar la tecla  el equipo pasa a la siguiente pantalla.



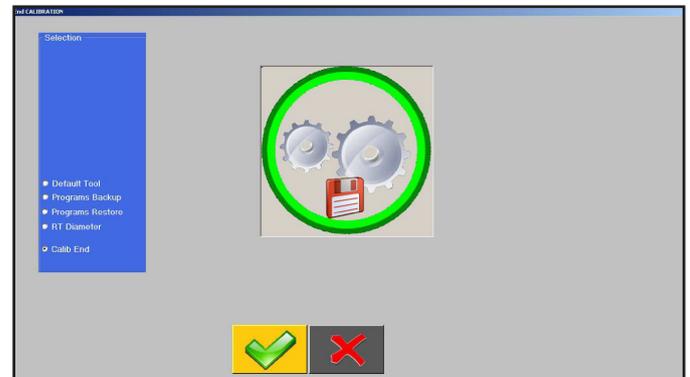
Después de haber verificado la presencia de la llave USB en su "puerto", pulsando la tecla  se pasa a la siguiente pantalla.

Al pulsar la tecla  se puede cancelar la operación.



Al pulsar la tecla  se confirma la operación de guardado en la llave.

Para salir del menú soporte se debe colocar, con las flechas  , en “Calib end” y, luego, debe pulsar la tecla  para confirmar e ir a la siguiente pantalla.

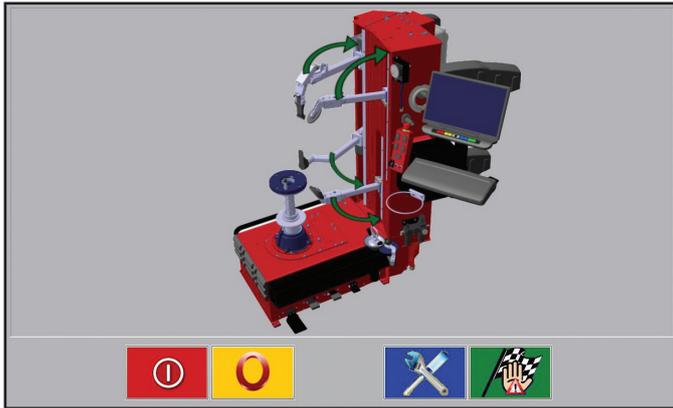


Ahora, si desea mantener los cambios realizados anteriormente (DEFAULT TOOL o RT DIAMETER), pulsar la tecla . En contra, pulsando la tecla , se sale sin guardar los cambios anteriores.

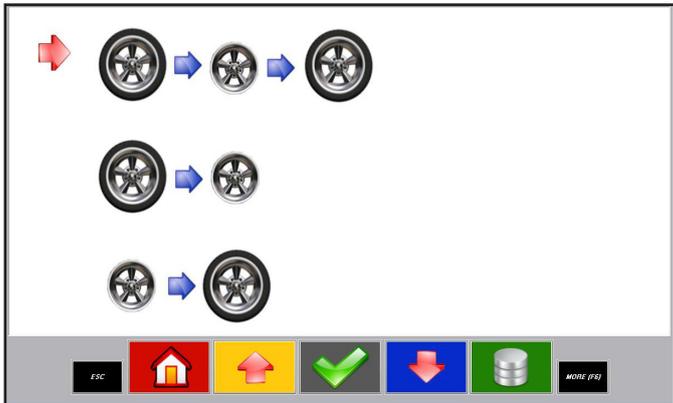
11.3.3 Almacenamiento combinación borde/neumático en la base de datos

La computadora tiene una base de datos donde se puede almacenar combinaciones borde/neumático. Para insertar una nueva combinación borde/neumático, de la pantalla principal (Página inicial) se debe seguir como indicado abajo:

1. Pulsar la tecla para reiniciar el equipo.



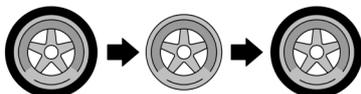
Después de la operación de restablecimiento, aparece la siguiente pantalla.



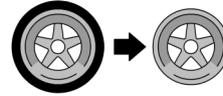
2. Con las flechas seleccionar el tipo de ciclo que desea realizar.

EN ESTA PANTALLA, PULSANDO LA TECLA EL EQUIPO SE PREPARA A FUNCIONAR EN MODALIDAD "AUTO" SIN GESTIONAR EL CICLO POR LA COMPUTADORA (VÉASE CAP. 11.4 "USO DEL EQUIPO EN MODALIDAD "AUTO" SIN LA GESTIÓN DE LA COMPUTADORA").

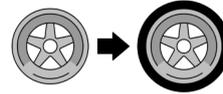
A. Desmontaje/montaje neumáticos (actividad normal).



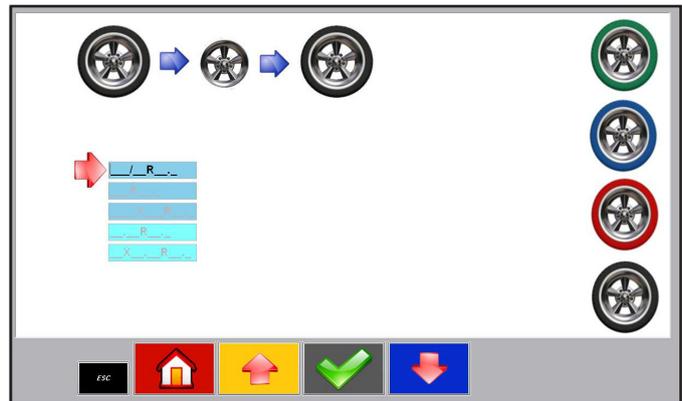
B. Montaje repetido (después de un montaje, el equipo se prepara automáticamente al montaje siguiente).



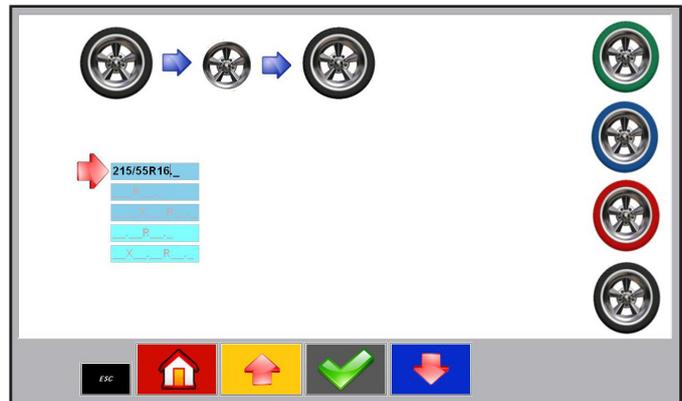
C. Montaje repetido (después de un montaje, el equipo se prepara automáticamente al montaje siguiente).



3. Confirmar la selección pulsando la tecla .



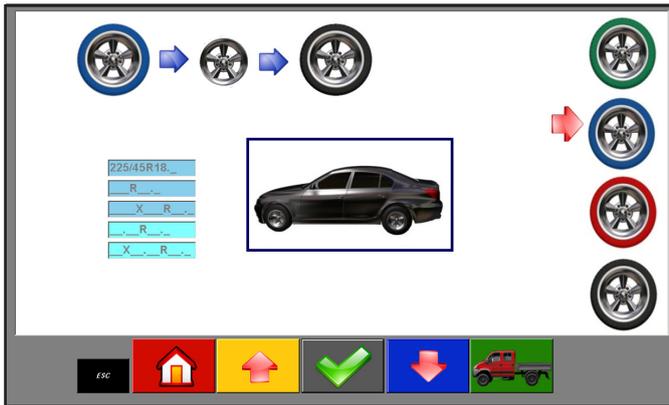
4. A través del teclado, teclear el tamaño del neumático. Esta información permitirá recuperar en un segundo momento la combinación neumático/borde de la base de datos (ej: 215/55R16.0).



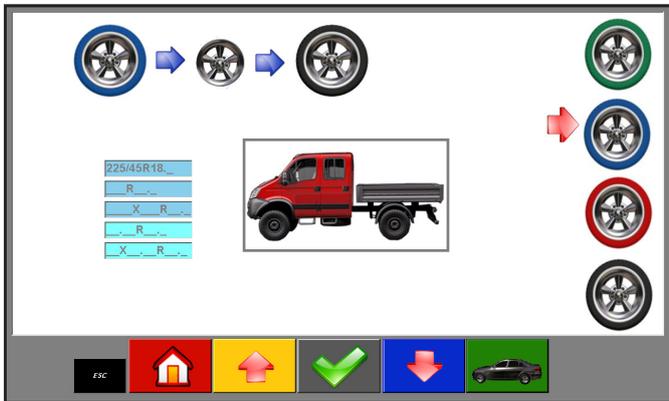
5. Confirmar los valores insertados, pulsando .

Analizando el tamaño insertado, el equipo seleccionará automáticamente el programa de desmontaje más adecuado al tamaño:

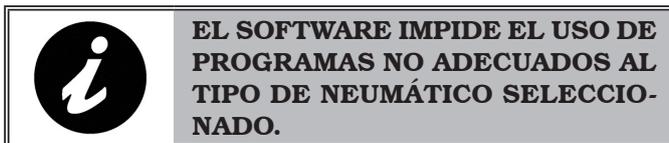
- Neumático verde (programa soft);
- Neumático azul (programa estándar);
- Neumático rojo (programa Run-Flat o UHP - Ultra High Performance).



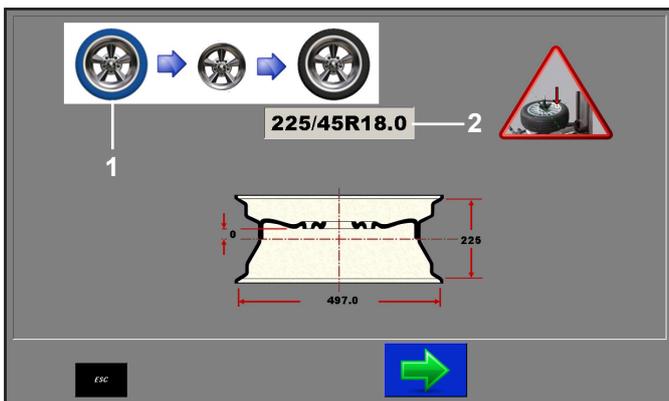
Apertando el pulsador  el equipo pasa a la modalidad "transporte ligero": se visualizará la siguiente pantalla.



Apertando el pulsador  la modalidad "automóvil" se activa nuevamente. El operador puede decidir, de todas formas, si usar un programa distinto de el propuesto por el equipo seleccionándolo por las flechas  .



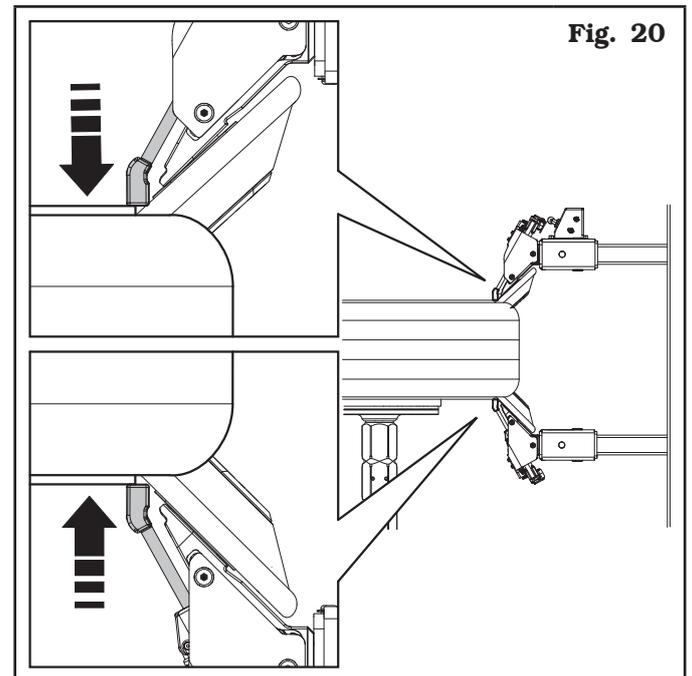
6. Confirmar la selección pulsando .



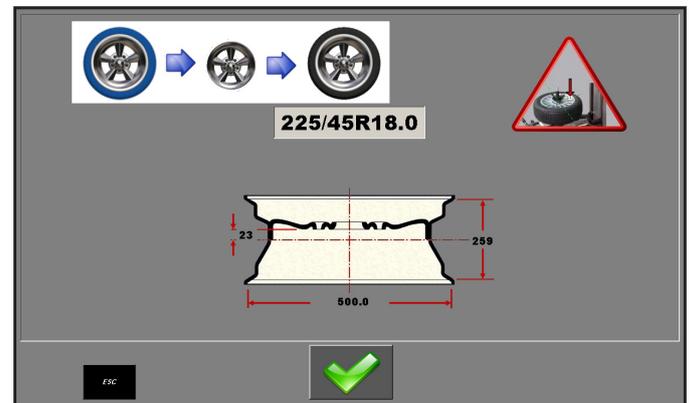
La pantalla subraya el tipo de programa seleccionado colorando el neumático y llevando los datos insertados (respectivamente en la posición 1 y 2 en la pantalla arriba).

7. Para seguir, se debe pulsar . El equipo predispone automáticamente los rodillos destalonadores en correspondencia del diámetro llanta.

Luego, apretar el pedal de consentimiento (**Fig. 20 ref. C**) y los rodillos destalonadores llevarán los respectivos palpadores en contacto con el borde de la llanta, adquiriendo automáticamente el ancho de la rueda (véase **Fig. 20**).

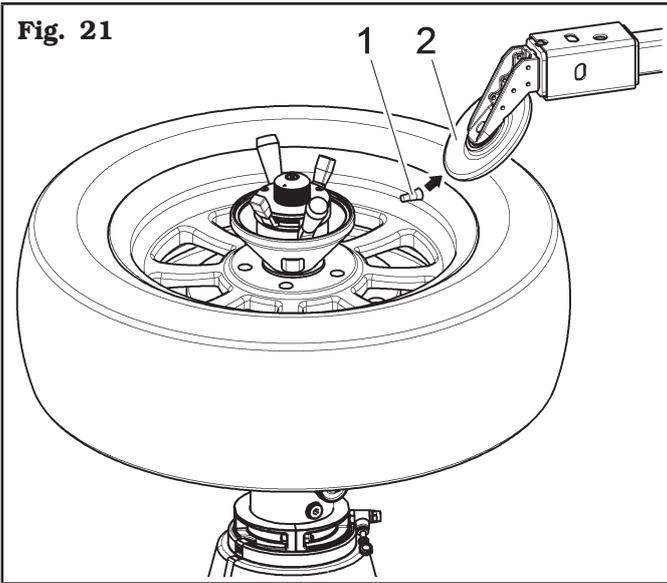


Si los rodillos destalonadores no están correctamente en contacto con el margen del borde llanta, usar la tecla (**Fig. 17 ref. D**) para moverlos diámetralmente hasta la posición correcta.



8. Al cabo de la operación de adquisición medida ancho rueda, apretar el pulsador  para confirmar la medida, después colocar la válvula (**Fig. 21 ref. 1**) en correspondencia del rodillo (**Fig. 21 ref. 2**).

Fig. 21



DURANTE TODO EL CICLO DE DESMONTAJE/MONTAJE DEL NEUMÁTICO, EL EQUIPO ALMACENA LA POSICIÓN DE LA VÁLVULA. ENTONCES, EL EQUIPO LLEVARÁ LA VÁLVULA A LA POSICIÓN CORRECTA ANTES DE CADA OPERACIÓN DE DESMONTAJE/MONTAJE DEL NEUMÁTICO.



EN EL CASO DE INTRODUCCIÓN DATOS ERRADA, UN MENSAJE ADECUADO AVISA EL OPERADOR.

Proceso rápido ("Quick mode")

Como alternativa, después de la introducción de datos de la rueda, se puede ejecutar las operaciones de adquisición de ancho mediante un doble clic en el pedal de consentimiento.



EN MODALIDAD AUTO Y MANUAL, LOS PALPADORES ESTÁN DESACTIVADOS.

11.3.4 Guardado de datos

1. Para guardar los valores dentro de la base de datos, pulsar la tecla .
2. En la pantalla que aparecerá se podrá insertar otras informaciones para facilitar una búsqueda siguiente:



Número de la placa del vehículo.



Nombre del propietario del vehículo.



Notas.



PARA IR DE UN CAMPO A OTRO, PULSAR LA TECLA "TAB" DEL TECLADO.

3. Confirmar la exactitud de los datos insertados pulsando la tecla .

11.3.5 Desmontaje del neumático en modalidad "COCHE" (de computadora)

El funcionamiento automático del equipo gestionado por la computadora se puede realizar en dos maneras:

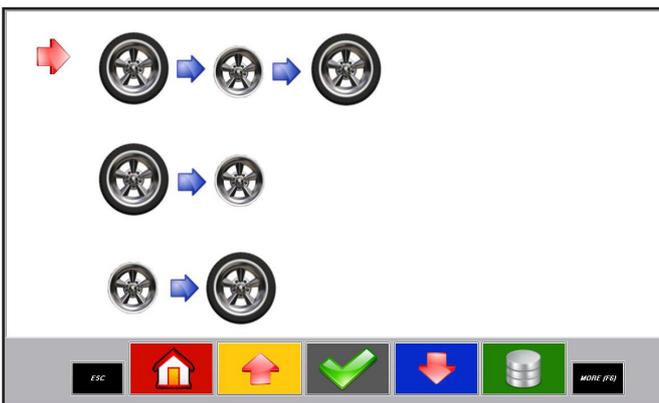
A. Inserción manual de datos y activación de las operaciones automáticas.

En este caso, se debe repetir las operaciones descritas del punto 1 a 9 en el párrafo "11.3.3 Almacenamiento combinación borde/neumático en la base de datos" y luego pulsar y tener pulsado el pedal de consentimiento (Fig. 22 ref. C) para activar las operaciones automáticas. El equipo automáticamente realiza todas las operaciones de desmontaje del neumático.

B. Carga de valores de la base de datos y siguiente activación de las operaciones automáticas.

Cuando la combinación borde/neumático ya está dentro de la base de datos, se debe sólo, con unas operaciones, activar el funcionamiento automático del equipo, es decir:

1. De la página "Inicial", pulsar la tecla



2. Acceder a la base de datos, pulsando la tecla



Todas las combinaciones llanta/neumático son visualizadas en la pantalla.

3. Seleccionar la combinación llanta/neumático en la base de datos.



SE PUEDE USAR LOS CAMPOS DE BÚSQUEDA RUEDA, PLACA O PROPIETARIO (RESPECTIVAMENTE EN LA POSICIÓN 1, 2 Y 3 DE LA PANTALLA ARRIBA) PARA MINIMIZAR LA LISTA DE LAS SELECCIONES, INSERTANDO LOS VALORES EN LOS CAMPOS ADECUADOS.



ADEMÁS, SE PUEDE, PULSANDO LAS TECLAS COLORADAS EN EL FONDO DE LA PANTALLA, ORDENAR LA BASE DE DATOS RESPECTIVAMENTE POR RUEDA (TECLA AMARILLA), POR PLACA (TECLA GRIS) O SEGÚN EL NOMBRE DEL PROPIETARIO (TECLA AZUL).

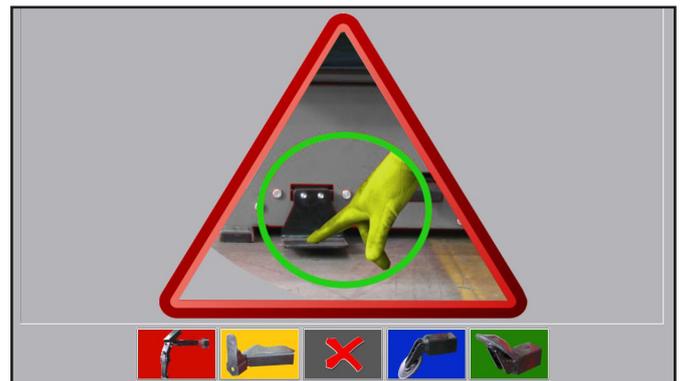
4. Al final, confirmar la selección pulsando la tecla . En el visualizador aparecerá la pantalla que indica la posición de la válvula.



Luego, pulsando la tecla y luego el pedal de consentimiento (Fig. 22 ref. C), el equipo empieza a trabajar bajo ciclo automático.



SE PUEDE ACTIVAR EL MISMO CICLO PULSANDO RÁPIDAMENTE DOS VECES EL PEDAL DE CONSENTIMIENTO (FIG. 16 REF. C) (DOBLE CLIC).



5. Pulsando y teniendo pulsado el pedal de consentimiento (**Fig. 22 ref. C**), el equipo realiza automáticamente todas las operaciones de desmontaje del neumático. Durante el desmontaje, el visualizador mostrará unas imágenes explicativas sobre las operaciones en progreso, es decir:

- Rodillo destalonador superior.



- Rodillo destalonador inferior.



- Cabeza útil superior.



- Cabeza útil inferior.



Al final de la operación de desmontaje del neumático, el visualizador mostrará la tecla  que indicará el acabado de las operaciones automáticas. Los útiles y los rodillos destalonadores se quedan en su posición.



11.3.6 Montaje del neumático en modalidad "AUTO" (de computadora)

Después del desmontaje automático del neumático, el equipo se coloca como se muestra en la siguiente pantalla:



Al presionar rápidamente dos veces el pedal de consentimiento (Fig. 22 ref. C), el equipo está lista para el montaje automático (este tipo de operación ocurre si se selecciona la actividad de "desmontaje/montaje



de los neumáticos" ().

La cabeza útil inferior se mueve a la posición de montaje.

Colocar el neumático en la cabeza útil inferior.



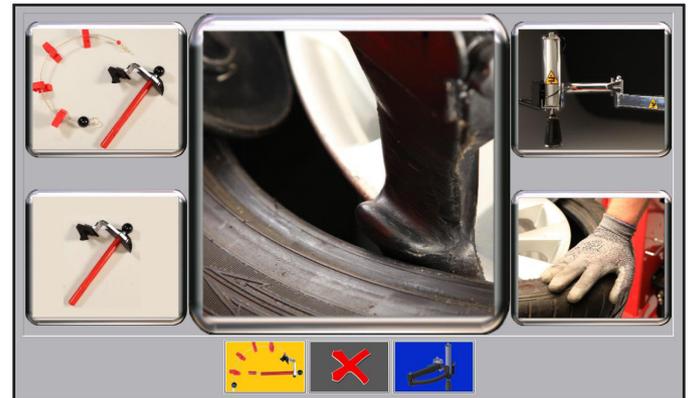
Presionando rápidamente el pedal del consentimiento (Fig. 22 ref. C) y manteniéndolo presionado, se realiza la operación de montaje con la cabeza útil inferior.



Al final de la fase anterior, el equipo posiciona la cabeza útil superior y el rodillo destalonador superior en posición de montaje del talón superior. La válvula se coloca delante del punto de inserción del conductor.



Selección accesorios. Durante esta fase de montaje es posible seleccionar el tipo de accesorios que se debe utilizar para completar el montaje.



Antes de montar el talón inferior, una pantalla especial permite elegir el accesorio más adecuado para realizar las siguientes operaciones.

Para utilizar el Dispositivo Plus no es necesario pulsar



la tecla , sino basta presionar dos veces el pedal del consentimiento (Fig. 22 ref. C) para iniciar las operaciones de montaje del talón superior.



PARA USAR EL DISPOSITIVO CONDUCTOR, EN CONTRA, SE DEBE PULSAR LA TECLA  Y LUEGO EL PEDAL DE CONSENTIMIENTO (FIG. 16 REF. C). EL EQUIPO INICIALIZA LAS OPERACIONES DE MONTAJE DEL TALÓN SUPERIOR. DURANTE LA INSERCIÓN DE LOS BLOQUES PARA EMPUJAR EL TALÓN, QUITAR EL PIE DEL PEDAL DE CONSENTIMIENTO (FIG. 22 REF. C).



DESPUÉS DE LA OPERACIÓN DE MONTAJE, EL EQUIPO GIRA EL MANDRIL EN EL SENTIDO OPUESTO AL MONTAJE MISMO, PARA PERMITIR AL OPERADOR QUITAR FÁCILMENTE LOS BLOQUES PREVIAMENTE INSERTADOS.



DESPUÉS DE HABER MONTADO EL TALÓN SUPERIOR, EL EQUIPO SE DETIENE.

Presionando dos veces rápidamente el pedal del consentimiento (**Fig. 22 ref. C**), los útiles y los rodillos destalonadores se llevan a la posición totalmente abierta.

El visualizador muestra la pantalla siguiente.



Ahora, el equipo está listo para un nuevo ciclo con la misma llanta y el mismo neumático. Remover la rueda instalada del mandril y montar la nueva rueda a desmontar. Bloquear la rueda y llevar la válvula en correspondencia del rodillo destalonador superior. Presionar dos veces el pedal de consentimiento (**Fig. 22 ref. C**) para iniciar un nuevo ciclo de desmontaje/montaje neumático.

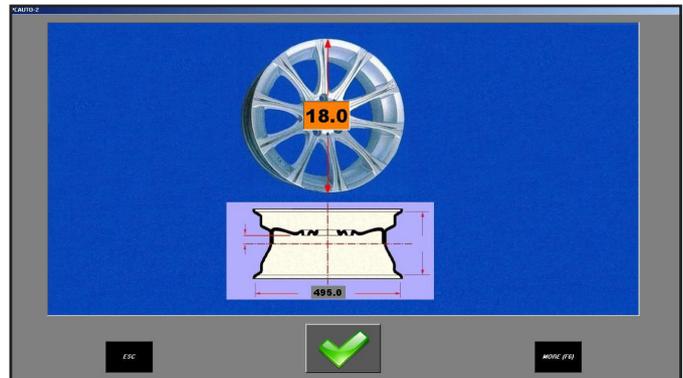
11.4 Uso del equipo en modalidad "AUTO sin la gestión de la computadora"

Pulsando la tecla  de la pantalla con la selección del tipo de programa a realizar (véase **Cap. 11.3.3: "Almacenamiento combinación llanta/neumático en la base de datos"**), el equipo se pone en modalidad "AUTO" sin la gestión del ciclo por la computadora. De esta sección se puede configurar el diámetro del

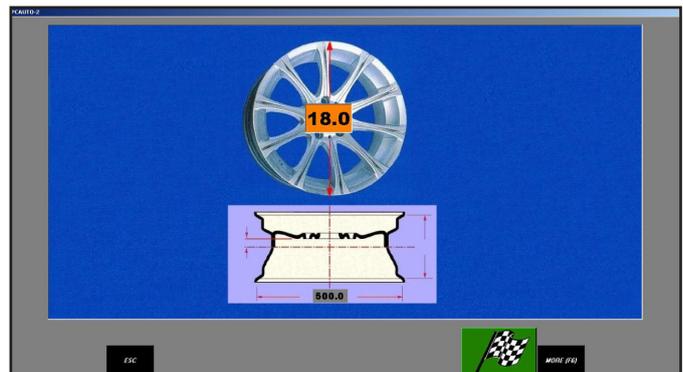
borde donde se quiere operar pulsando las teclas , ,  y .



Al pulsar la tecla  la máquina pasa a la siguiente pantalla.



Pulsando la tecla  se confirma el diámetro sobre el que se quiere trabajar y el equipo muestra la pantalla siguiente.



Pulsando la tecla  los útiles se ponen diametralmente en la base del borde insertado y luego se puede comenzar las operaciones usando las teclas sobre el panel de mando.

11.5 Pedalera

El “pedal A” tiene dos posiciones operativas de accionamiento mantenido. Una presión hacia abajo produce un movimiento rotatorio del mandril en sentido horario. El levantamiento del pedal hacia arriba produce el movimiento contrario.



SÓLO EN SENTIDO HORARIO ES POSIBLE DOSIFICAR CON CONTINUIDAD LA VELOCIDAD DEL CONJUNTO MANDRIL HASTA ALCANZAR LA MÁXIMA VELOCIDAD A TRAVÉS DE LA PRESIÓN PROGRESIVA EN EL PEDAL.

El “pedal B” de inflado tiene dos funciones: suministro de aire a presión máx. controlada de accionamiento mantenido (máx 4,2 ± 0,2 bar / 60 ± 3 psi), y otra función de eyección del chorro de aire de la boquilla de inflado que facilita el montaje del talón del neumático.

“Pedal de consentimiento C”

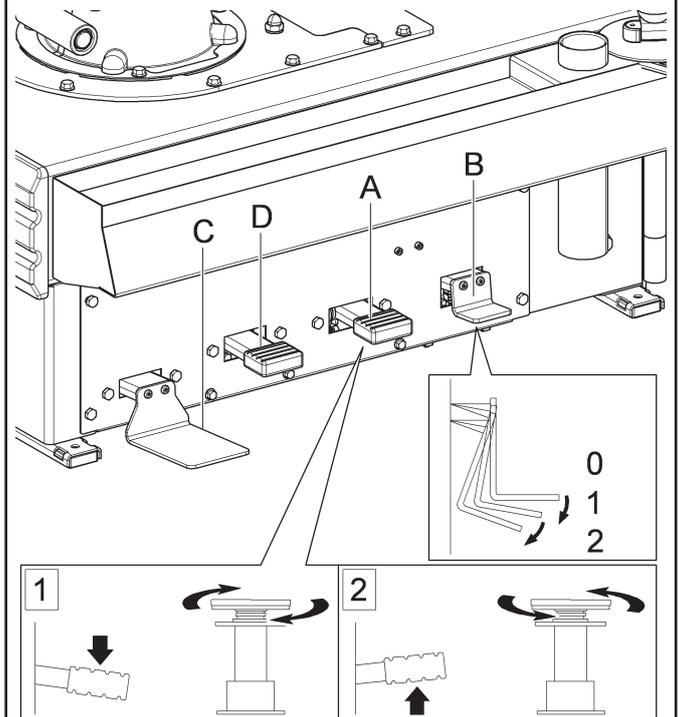
Es un pedal que bajo operación “AUTO” (de computadora) autoriza el equipo a trabajar bajo ciclo automático. Si soltado, el equipo se para inmediatamente. El equipo se para también según las interrupciones programadas: en este caso, será necesario soltar y pulsar de nuevo rápidamente el pedal de consentimiento que corresponderá al “Start” desde la consola.



ESTE PEDAL NO ESTÁ ACTIVO EN MODALIDAD “MAN” Y “AUTO”, PORQUE SE USA SÓLO EN MODALIDAD “AUTO CONTROLADA POR LA COMPUTADORA”.

El “pedal D” tiene dos posiciones operativas de accionamiento mantenido. Una presión hacia abajo eleva el soporte de la rueda del elevador. El levantamiento del pedal hacia arriba produce el movimiento contrario.

Fig. 22



LEYENDA (pedal ref. B)

Ref. 1 - Inflado neumático con manómetro

Ref. 2 - Inflado neumático con manómetro + boquilla de inflado

12.0 ENCENDIDO Y APAGADO DEL EQUIPO

13.0 USO DEL EQUIPO

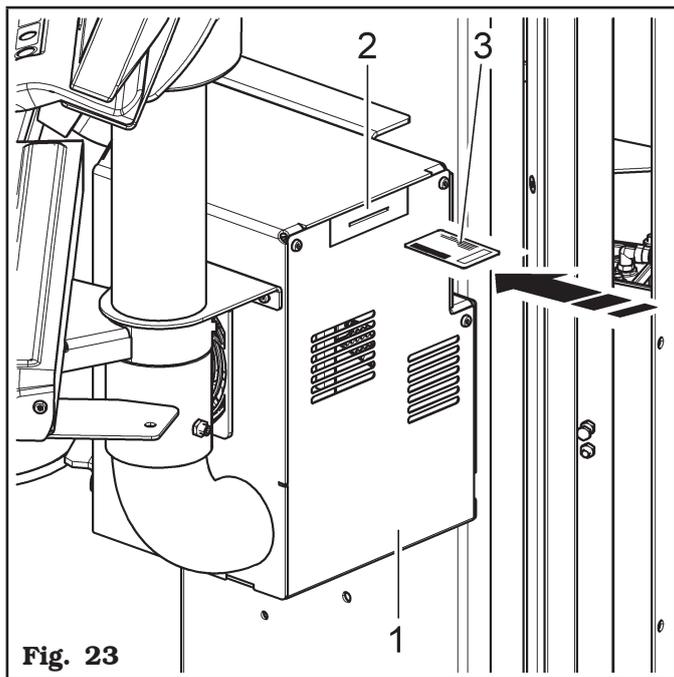


ANTES DE ENCENDER EL EQUIPO, ESTAR SEGUROS DE QUE LA SMART CARD (FIG. 23 REF. 3) PARA LA ACTIVACIÓN DEL PROGRAMA Y LA BASE DE DATOS ESTÉN INSERTADOS EN EL LECTOR ADECUADO, EN LA PARTE TRASERA DE LA COMPUTADORA (VÉASE FIG. 23).

12.1 Smart card para proteger el programa y la base de datos

Todo el equipo está equipado con una computadora (Fig. 23 ref. 1) con lector de SMART CARD (Fig. 23 ref. 2).

La sobre dicha SMART CARD (Fig. 23 ref. 3), insertada en el lector, permite el funcionamiento del programa y también permite el acceso a la BASE DE DATOS de los vehículos.



Cada dispositivo cuenta con su propia SMART CARD única, que no se puede reemplazar por una de otro dispositivo.

En el caso de remoción o reemplazo de la sobre dicha SMART CARD, el programa muestra un mensaje de error y no autoriza a continuar.



EN CASO DE MAL FUNCIONAMIENTO DE LA SMART CARD DURANTE EL ENCENDIDO DE LA COMPUTADORA, CONTACTAR AL FABRICANTE QUE AUTORIZARÁ LA RESTITUCIÓN DE LA SMART CARD DEFECTUOSA. ESTA SERÁ REMPLAZADA CON OTRA QUE FUNCIONA CON EL MISMO NÚMERO DE SERIE MOSTRADO EN LA MEMORIA USB.

13.1 Precauciones durante el montaje y el desmontaje de neumáticos



Antes de proceder con el montaje de los neumáticos respetar las siguientes normas de seguridad:

- utilizar siempre llantas y neumáticos limpios, secos y en buenas condiciones. Si es necesario, limpiar las llantas y comprobar que:
 - el talón, los flancos y la banda de rodadura del neumático no presenten daños;
 - la llanta no presente abolladuras y/o deformaciones (en especial en las llantas en aleación, las abolladuras a menudo causan microfisuras interiores, no visibles, que pueden comprometer la solidez de la llanta y representar un peligro incluso en fase de inflado);
- lubricar abundantemente la superficie de contacto de la llanta y los talones del neumático con lubricante especial para neumáticos;
- sustituir la válvula de la llanta con una nueva o en caso de válvulas de metal, sustituir el anillo de estanqueidad;
- comprobar siempre que el neumático y la llanta dispongan de las dimensiones correctas para el acoplamiento; en la eventualidad que no se puedan comprobar dichas dimensiones, no proceder con el montaje (generalmente las dimensiones nominales de la llanta y del neumático están impresas en los mismos);
- se prohíbe limpiar las ruedas del equipo utilizando chorros de agua o de aire comprimido.



MONTAR UN NEUMÁTICO CON EL TALÓN, LA BANDA Y/O EL FLANCO DAÑADOS EN LA LLANTA DE LA RUEDA REDUCE LA SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO EQUIPADO CON LA RUEDA Y PUEDE PROVOCAR ACCIDENTES DE TRÁFICO, LESIONES GRAVES INCLUSO LA MUERTE.

SI SE DAÑA EL TALÓN, LA BANDA O EL FLANCO DEL NEUMÁTICO DURANTE EL DESMONTAJE, NUNCA VUELVA A MONTAR EL NEUMÁTICO EN LA LLANTA.

SI CREE QUE UN TALÓN, LA BANDA O UN FLANCO DE UN NEUMÁTICO PUEDE HABERSE DAÑADO DURANTE EL MONTAJE, quite el neumático e inspeccione con atención.

NUNCA LO VUELVA A INSTALAR EN UNA RUEDA SI EL TALÓN, LA BANDA O EL FLANCO ESTÁN DAÑADOS.



EL USO DE UNA PALANCA INADECUADA, DESGASTADA O DAÑADA DE OTRO MODO PARA QUITAR LOS TALONES DE LA LLANTA PUEDE DAÑAR EL TALÓN Y/O EL LADO DEL NEUMÁTICO, REDUCIENDO LA SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO EQUIPADO CON EL PROPIO NEUMÁTICO.

UTILICE ÚNICAMENTE LA PALANCA SUMINISTRADA CON EL EQUIPO Y COMPRUEBE SU ESTADO ANTES DE CADA DESMONTAJE. SI ESTÁ DESGASTADO O DAÑADO DE OTRO MODO, NO LO UTILICE PARA QUITAR EL NEUMÁTICO, SUSTITUYALO CON UNA PALANCA SUMINISTRADA POR EL FABRICANTE DEL EQUIPO O UNO DE SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS.



LA LUBRICACIÓN INADECUADA DEL NEUMÁTICO, LA LLANTA, LA CABEZA ÚTIL Y/O LA PALANCA PUEDE CAUSAR UNA FRICCIÓN ANORMAL ENTRE EL NEUMÁTICO Y ESTOS ELEMENTOS DURANTE EL DESMONTAJE Y/O MONTAJE DEL NEUMÁTICO Y CAUSAR DAÑOS AL NEUMÁTICO, REDUCIENDO LA SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO EQUIPADO CON EL NEUMÁTICO.

LUBRIQUE SIEMPRE ESTOS ELEMENTOS A FONDO UTILIZANDO UN LUBRICANTE ESPECÍFICO PARA NEUMÁTICOS, SIGUIENDO LAS INDICACIONES CONTENIDAS EN ESTE MANUAL.



LA FALTA DE INSERTAR UNA SECCIÓN ADECUADA DE UN TALÓN DENTRO DEL CENTRO DE LA LLANTA, COMO SE INDICA EN ESTE MANUAL DURANTE LA INSTALACIÓN O EXTRACCIÓN DEL TALÓN, RESULTA EN UNA TENSIÓN ANORMAL EN EL PROPIO TALÓN.

ESTO PUEDE CAUSAR DAÑOS EN EL TALÓN Y/O EN EL FLANCO DEL NEUMÁTICO AL QUE ESTÁ CONECTADO EL TALÓN, REDUCIENDO LA SEGURIDAD DE UN VEHÍCULO EQUIPADO CON EL NEUMÁTICO.

SIGA SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL RESPECTO A LA ALINEACIÓN DE UNA SECCIÓN DE TALÓN AL CENTRO DE LLANTA.

NO CONTINÚE CON LA EXTRACCIÓN O INSTALACIÓN DE UN TALÓN SI NO PUEDE ALINEAR UNA SECCIÓN DE UN TALÓN CON EL CENTRO DE LLANTA INDICADO EN ESTE MANUAL.



UN POSICIONAMIENTO INCORRECTO DE LA VÁLVULA AL INICIO DE LAS OPERACIONES DE DESMONTAJE Y/O MONTAJE DE CADA TALÓN DEL NEUMÁTICO PUEDE OCASIONAR QUE LA VÁLVULA SE ENCUENTRE, DURANTE ESTAS OPERACIONES, EN O CERCA DE UNA ZONA DONDE EL TALÓN SE HA INSERTADO EN EL CENTRO DE LA LLANTA.

EL TALÓN PODRÍA PRESIONAR EL SENSOR DE PRESIÓN, UBICADO BAJO LA VÁLVULA DENTRO DEL CENTRO, PROVOCANDO SU RUPTURA.

RESPECTAR SIEMPRE EL POSICIONAMIENTO DE LA VÁLVULA AL INICIO DE CADA DESMONTAJE Y/O MONTAJE DE UN TALÓN INDICADO EN ESTE MANUAL.

13.2 Operaciones previas - Preparación de la rueda

- Quitar los contrapesos de equilibrado de ambos lados de la rueda.



QUITAR EL VÁSTAGO DE LA VÁLVULA Y DEJAR QUE EL NEUMÁTICO SE DESINFLE COMPLETAMENTE.

- Verificar por que lado se tendrá que desmontar el neumático, comprobando donde se está situado el centro.
- Verificar el tipo de bloqueo de la llanta.
- Buscar de reconocer las ruedas especiales como las de los tipos "EH2" y "EH2+", para mejorar las operaciones de bloqueo y destalonado, de montaje y desmontaje.



SI SE TRABAJA CON RUEDAS DE PESO SUPERIOR A 10 kg (22 lbs) Y/O CON FRECUENCIA MAYOR DE 20/30 RUEDAS POR HORA UTILICE UN ELEVADOR.

13.3 Enrollador correa con seguro (estándar en algunos modelos)

El uso del cinturón durante las operaciones de montaje facilita la inserción del talón del neumático en el centro de la llanta.

1. Durante el montaje, extienda el cinturón alrededor del perímetro del neumático hasta que alcance aproximadamente las "11 en punto";
2. bloquearlo en su posición ejerciendo un pequeño tirón sobre él;



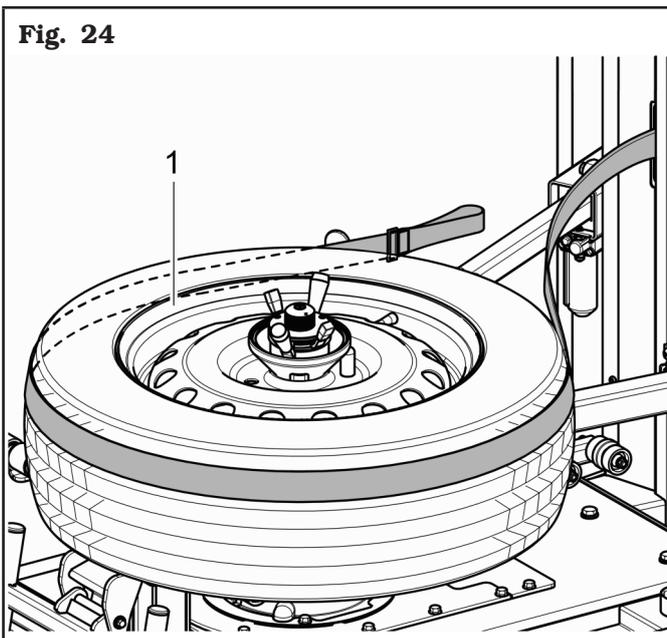
COLOQUE EL CINTURÓN EN LA BANDA DE RODAMIENTO DEL NEUMÁTICO CERCA DEL LADO SUPERIOR (CONSULTE LA FIG. 24).

3. mantener el cinturón tenso sobre el neumático de forma gradual y progresiva, evitando golpes bruscos;
4. tan pronto como se supere la resistencia del talón durante la fase de montaje, suelte inmediatamente el cinturón para evitar tensiones innecesarias en la bobina;
5. evite desenrollar completamente (hasta el final de su recorrido) el cinturón durante su uso durante el montaje.



¡LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INDICACIONES ANTERIORES NO SE CONSIDERARÁN RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE Y PODRÁN SER MOTIVO DE ANULACIÓN DE LA GARANTÍA!

Fig. 24



13.4 Utilización del elevador



VERIFICAR CADA DÍA, ANTES DE INICIAR A UTILIZAR EL EQUIPO, EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS MANDOS DE ACCIONAMIENTO MANTENIDO.

1. Después de colocar la rueda sobre el tubular de levantamiento (véase Fig. 25), apretar el pedal de accionamiento del elevador (Fig. 26 ref. 1) hacia abajo y colocar la rueda a una altura que pueda transferirse al mandril con la mano (véase Fig. 26).

Fig. 25

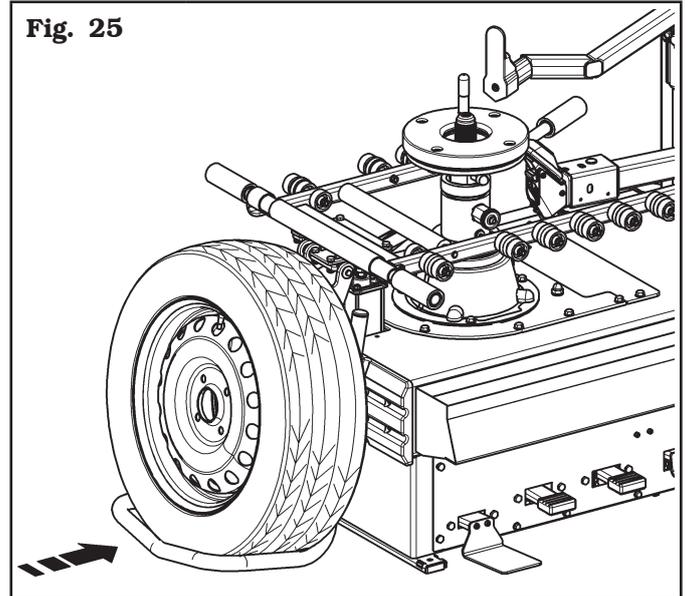
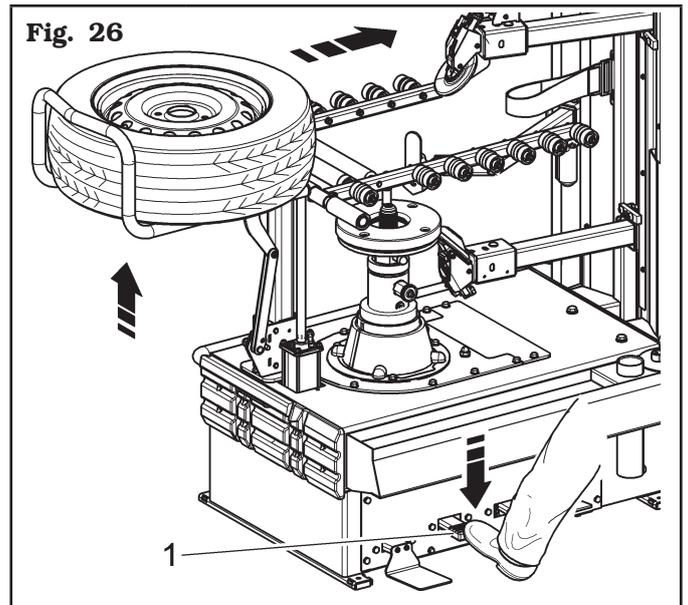
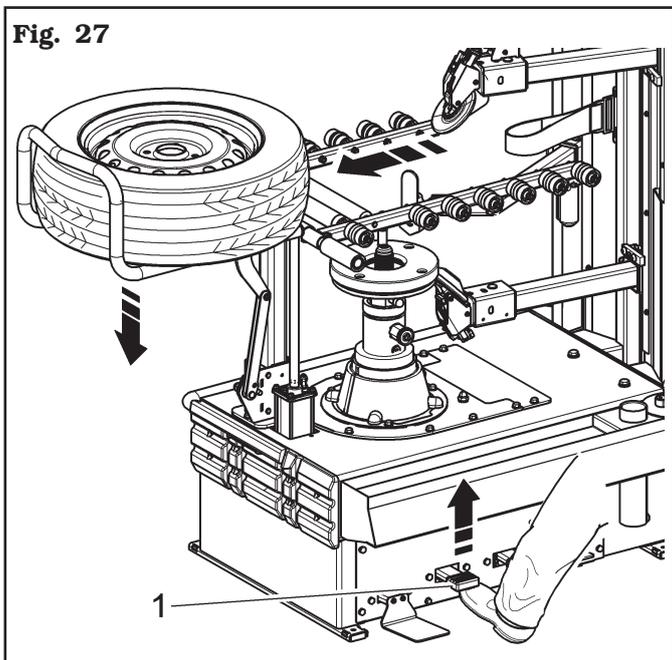


Fig. 26

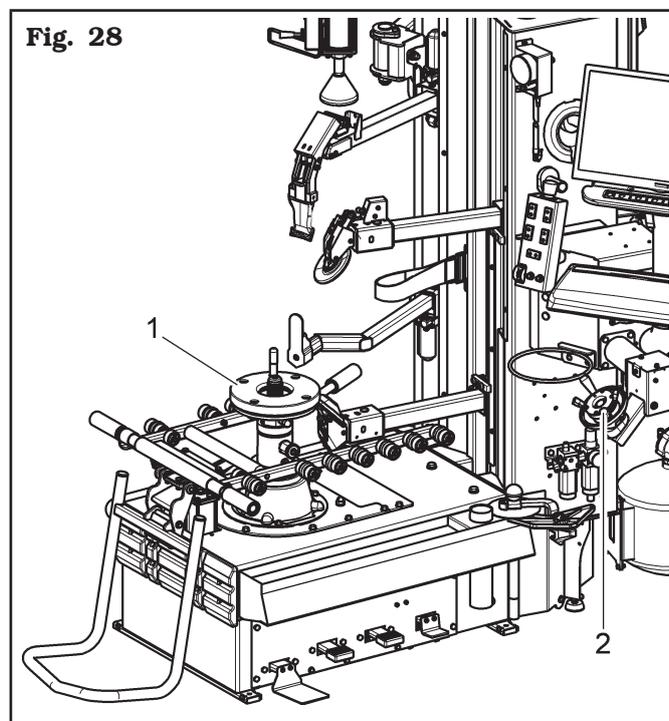


2. Coloque la rueda en el eje bloqueándolo con la virola de bloqueo.
3. Levantar el pedal (**Fig. 27 ref. 1**) hacia arriba para bajar el tubular de levantamiento.
4. Después de haber realizado las operaciones de desmontaje y montaje del neumático, desbloquee la rueda quitando la virola de bloqueo.
5. Levantar el tubular de levantamiento apretando de nuevo el pedal hacia abajo (**Fig. 26 ref. 1**).
6. Posicionar la rueda en la placa de elevación (véase **Fig. 27**).
7. Accionar de nuevo el pedal (**Fig. 27 ref. 1**) hacia arriba para hacer bajar el tubular y llevar nuevamente la rueda en el suelo, desplazándola con la mano (véase **Fig. 27**).



13.5 Bloqueo de la rueda

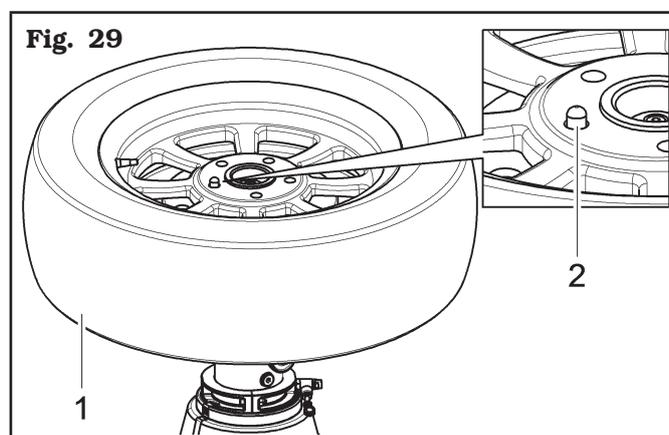
Todas las ruedas tienen que ser bloqueadas en el plato engomado (**Fig. 28 ref. 1**) con las debidas perforaciones centrales, usando la virola de bloqueo (**Fig. 28 ref. 2**).



EN CASO DE USO DE LLANTAS SIN AGUJERO CENTRAL, ES NECESARIO USAR EL DEBIDO ACCESORIO (DISPONIBLE BAJO PETICIÓN).

Para bloquear la rueda seguir las instrucciones siguientes:

1. ubicar la rueda (**Fig. 29 ref. 1**) en el plato engomado, de manera que el perno jalador (**Fig. 29 ref. 2**) se empee en un de las perforaciones del cubo de la llanta.





SI EL CUBO DE LA RUEDA ESTÁ DEMASIADO ALTO CON RESPECTO AL PERNO JALADOR (FIG. 30 REF. 2), UTILICE LA EXTENSIÓN (FIG. 30 REF. 1) SUMINISTRADA.

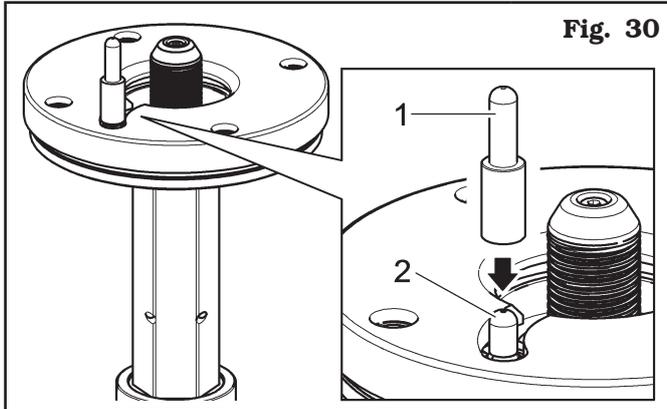


Fig. 30



PARA RUEDAS CON LLANTAS EN ALEACIONES, USAR LA DEBIDA PROTECCIÓN PLÁSTICA (FIG. 31 REF. 1).

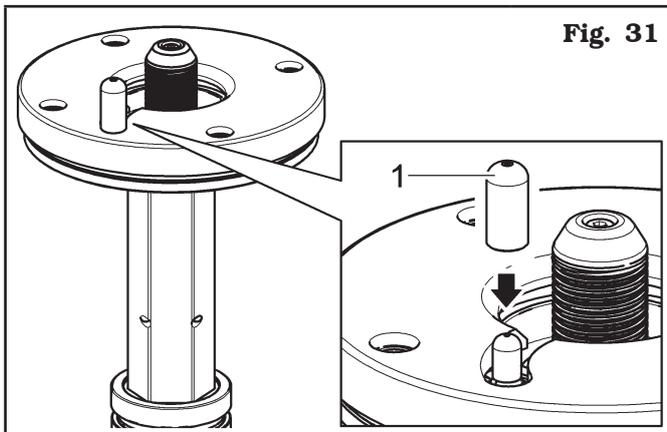


Fig. 31

2. Extraer la virola de bloqueo (Fig. 32 ref. 1) del soporte activador (Fig. 32 ref. 2).

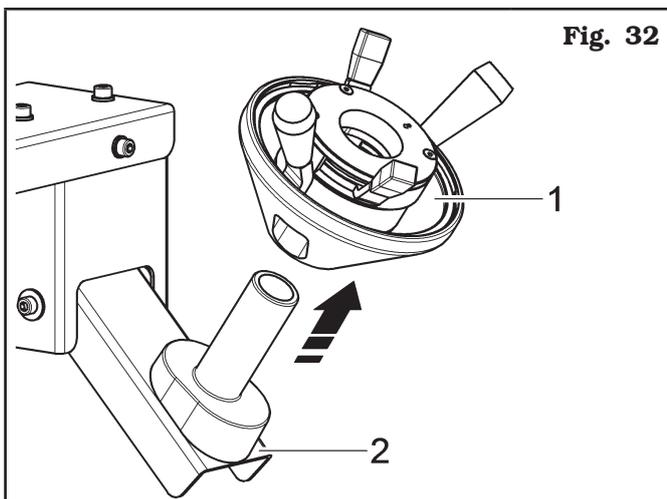


Fig. 32

3. Extraendo la virola de bloqueo (Fig. 32 ref. 1) del soporte activador (Fig. 32 ref. 2), el eje central roscado (Fig. 33 ref. 1) se levanta automáticamente hasta su máxima altura.



TRANSCURRIDO UN PLAZO DE FABRICACIÓN ESPECIFICADO, EL EJE ROSCADO (FIG. 33 REF. 1) SE VUELVE EN SU PROPIO ASIENTO. SI NO FUERA TODAVÍA INSERTADA LA VIROLA DE BLOQUEO, ES POSIBLE HACERLO SALIR DE NUEVO ACCIONANDO MANUALMENTE EL SOPORTE ACTIVADOR (FIG. 33 REF. 4) O VOLVIENDO A COLOCAR (FIG. 33 REF. 3) Y, SUCESIVAMENTE, VOLVIENDO A TOMAR (FIG. 33 REF. 5) LA VIROLA DE BLOQUEO DESDE SU PROPIO SOPORTE, COMO INDICADO EN FIG. 33.

4. Insertar y bloquear la virola de bloqueo (Fig. 33 ref. 2) en el eje roscado (Fig. 33 ref. 1) como descrito a continuación.

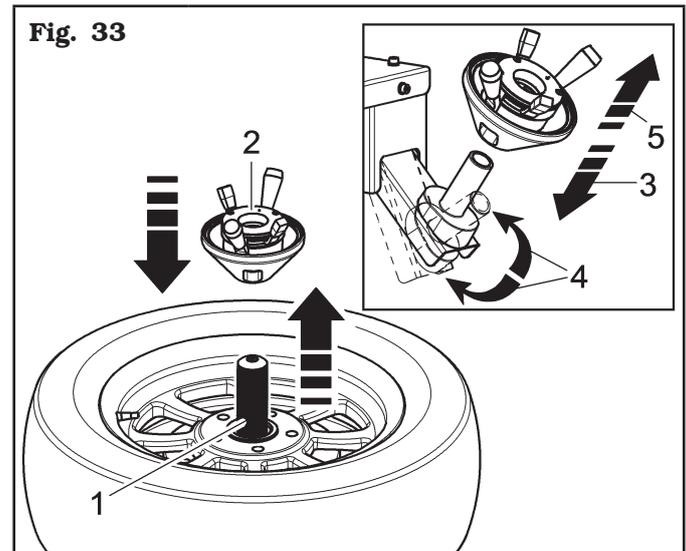
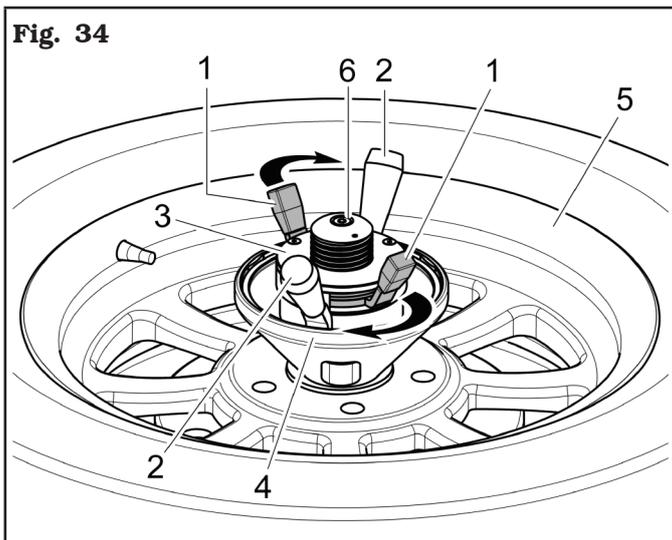


Fig. 33

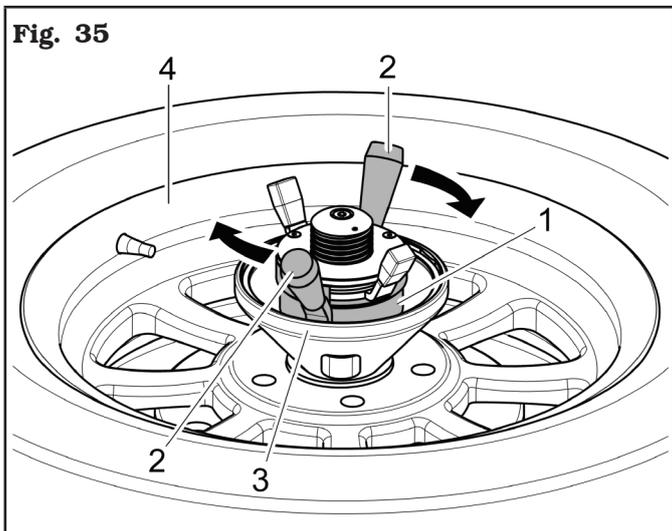
5. Girar en sentido horario las palancas pequeñas internas (**Fig. 34 ref. 1**) hasta acercarlas a las palancas exteriores (**Fig. 34 ref. 2**) para desbloquear la virola. Acercar la virola (**Fig. 34 ref. 3**) y el cono (**Fig. 34 ref. 4**) a la llanta (**Fig. 34 ref. 5**). Soltando las pequeñas palancas internas (**Fig. 34 ref. 1**) la virola se bloquea en el eje roscado (**Fig. 34 ref. 6**).

Fig. 34



6. Girar la virola (**Fig. 35 ref. 1**) en el sentido horario con las palancas exteriores (**Fig. 35 ref. 2**) hasta al completo bloqueado del cono (**Fig. 35 ref. 3**) en la llanta (**Fig. 35 ref. 4**).

Fig. 35

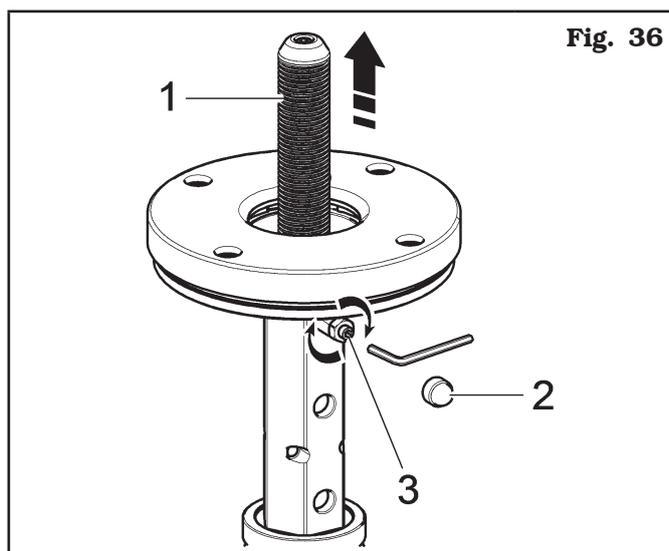


7. A operación concluida, desbloquear la virola aflojando el cono con las palancas exteriores y alejar la abrazadera y el cono de la llanta con palancas pequeñas.
Volver a colocar la virola de bloqueo en su propio soporte activador.



SI EL SISTEMA NEUMÁTICO DE LEVANTAMIENTO DEL EJE CENTRAL ROSCADO NO FUNCIONE, PARA CONTINUAR LA REPARACIÓN, ES NECESARIO LEVANTAR MANUALMENTE EL EJE CENTRAL (FIG. 36 REF. 1) HASTA LA MÁXIMA ALTURA, QUITAR LA TAPA DE PROTECCIÓN (FIG. 36 REF. 2) Y APRETAR EL TORNILLO SIN CABEZA (FIG. 36 REF. 3) PARA BLOQUEAR EL EJE EN POSICIÓN COMPLETAMENTE LEVANTADA. CUANDO SE HAYA EFECTUADO LA REPARACIÓN, AFLOJAR EL TORNILLO SIN CABEZA PARA RESTABLECER EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO NEUMÁTICO DE LEVANTAMIENTO DEL EJE ROSCADO.

Fig. 36

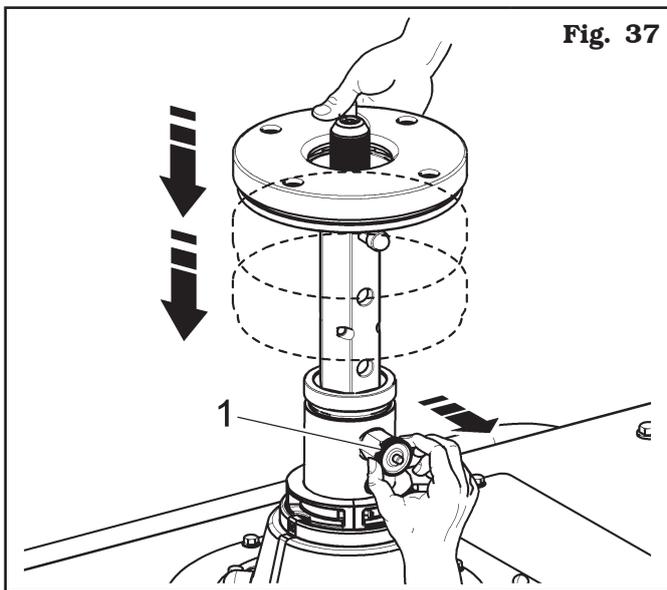


13.5.1 Regulación altura del mandril

El mandril con bloqueo central tiene 3 diferentes posiciones de trabajo en altura, de forma que se pueda utilizar una gama más amplia de ruedas. Un sistema de “desenganche rápido” permite de extraer la parte móvil del mandril y colocar el plato de apoyo en altura. Para ajustar la altura del soporte central, tirar hacia fuera el pomo (**Fig. 37 ref. 1**) y levantar o bajar el plato del soporte central hasta la altura deseada.

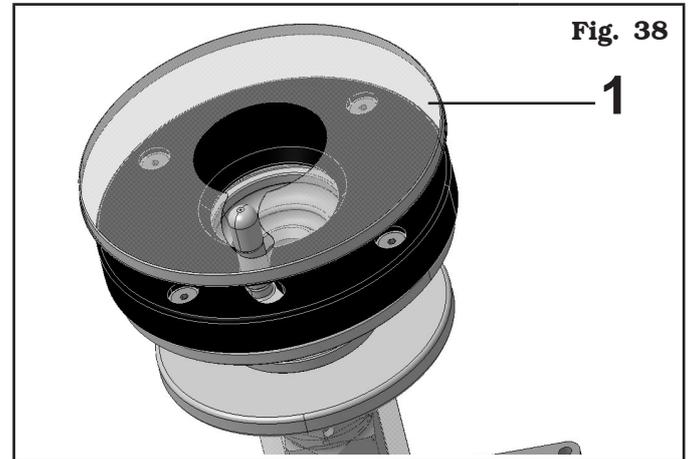
En este modo es posible colocar la rueda en modo correcto con los útiles de trabajo.

Para ruedas con off-set incrementado, usar la posición más elevada. Las ruedas estándar utilizan normalmente la altura media. Por último, la altura más baja es indicada para las ruedas con el “drop-center” invertido.



13.5.2 Protección platillo ruedas volcadas

En caso de utilizar ruedas volcadas, para proteger la llanta aplicar en la plataforma de goma una protección (**Fig. 38 ref. 1**). Se aconseja su sustitución frecuente y de todas formas si se presentan daños visibles (véase **Fig. 38**).



13.6 Destalonado y desmontaje del neumático

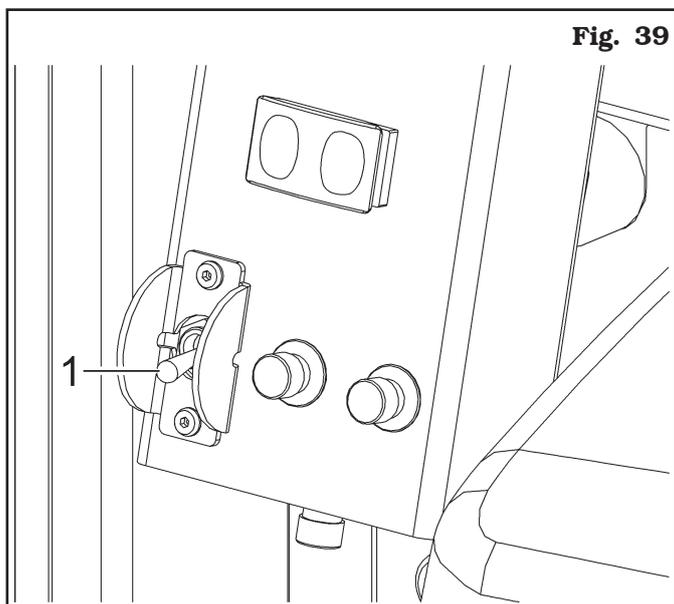
Hay dos distintas modalidades de funcionamiento, es decir:

1. automático (desde computadora);
2. estándar (con mandos manuales).

13.6.1 Destalonado y desmontaje automático del neumático en modalidad "AUTO" (desde computadora)

Después de haber bloqueado la rueda en el mandril, hacer lo que sigue:

1. llevar el selector (**Fig. 39 ref. 1**) a "AUTO".



2. Insertar en la computadora (**Fig. 1 ref. 13**) los datos del neumático o cargarlos en la base de datos (si la combinación borde/neumático no está en la base de datos de la computadora, se puede crearla siguiendo las operaciones del párrafo "**11.3.3 Almacenamiento combinación borde/neumático en la base de datos**").
3. Seguir las operaciones del párrafo "**11.3.5 Desmontaje neumático en modalidad "AUTO" (desde computadora)**".

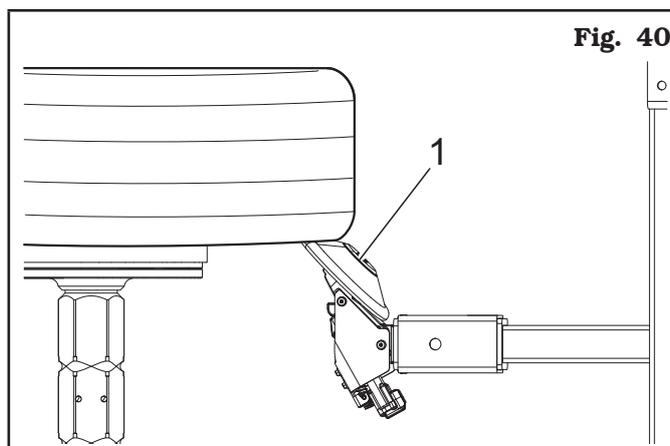


EN CUALQUIER MOMENTO, EL OPERADOR PUEDE INTERVENIR BLOQUEANDO EL FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO PARA COMENZAR DE NUEVO DEL PUNTO EN EL QUE SE HA PARADO SIN TENER QUE COMENZAR DESDE EL INICIO DEL CICLO.

13.6.2 Destalonado del neumático con mandos manuales (en modalidad "MAN")

Después de haber bloqueado la rueda en el mandril, hacer lo que sigue:

1. llevar el selector (**Fig. 39 ref. 1**) a "MAN".
2. Poner con los mandos manuales el rodillo superior de destalonado (**Fig. 1 ref. 3**) en el borde de la llanta con mandos manuales.
3. Activar la rotación de la rueda según las agujas del reloj.
4. Acercar el rodillo inferior (**Fig. 40 ref. 1**) con la tecla (**Fig. 17 ref. E**).



5. Hacer girar la rueda en sentido horario, apretando el pedal (**Fig. 22 ref. A**) y contemporáneamente accionar el pulsador (**Fig. 17 ref. E**), teniendo apretado hasta cuando no se haya creado el espacio suficiente para hacer avanzar el rodillo con la leva manual. Accionar la leva inferior prensando el pulsador (**Fig. 17 ref. C**) y continuar el destalonado hasta completar la operación.
6. Terminado el destalonado de la parte inferior, llevar el rodillo inferior en posición de reposo accionando el pulsador (**Fig. 17 ref. E**). El rodillo vuelve automáticamente, anulando el avance de la leva. Este automatismo es válido en ambos brazos.
7. Girar la llanta hasta posicionar la válvula inmediatamente a la derecha del rodillo.
8. Para el destalonado del borde superior se repiten las operaciones apenas indicadas, usando esta vez, los pulsadores relativos al rodillo superior (**Fig. 17 ref. B y F**).



HASTA QUE AMBOS RODILLOS SUPERIORES E INFERIORES NO HAYAN VUELTO, NO ES POSIBLE UNA NUEVA REGULACIÓN DEL DIÁMETRO.

13.6.3 Desmontaje del neumático (en modalidad "MAN")

Después de haber destalonado ambos talones, se pasa a desmontar el neumático.

1. Presionar el pedal de consentimiento (**Fig. 43 Ref. 1**) para hacer girar la rueda en sentido horario hasta el vástago de la válvula no haya alcanzado la posición de "hora 1".
2. Lleve la cabeza útil verticalmente (**Fig. 43 ref. 2**) al borde de la llanta mediante el comando (**Fig. 17 ref. H**).

Durante esta fase, ubicarse cerca de una zona destalonada del neumático.

3. Colocar el cono prensador (**Fig. 43 ref. 3**) a las 4 como indicado en **Fig. 43** y apretar el neumático accionando la palanca (**Fig. 43 ref. 4**) de la unidad de comando hacia abajo, hasta que el talón del neumático se coloque en correspondencia del centro de la llanta.



PONER PARTICULAR ATENCIÓN MIENTRAS SE LLEVA EL BRAZO ÚTIL EN POSICIÓN DE TRABAJO PARA EVITAR UN EVENTUAL APLASTAMIENTO DE LAS MANOS.

Ruedas con paragolpes

Con este tipo de neumático, se pueden verificar casos en los cuales el paragolpes no permite a la cabeza útil superior de insertarse entre la llanta y el neumático (como representado en **Fig. 41**).



Fig. 41

En estos casos, hacer girar la rueda en sentido horario y aplicar una liviana presión con la cabeza útil como representado en **Fig. 42**. En caso de paragolpes con formas particulares, hacer girar la rueda en sentido antihorario.



Fig. 42

Fig. 43

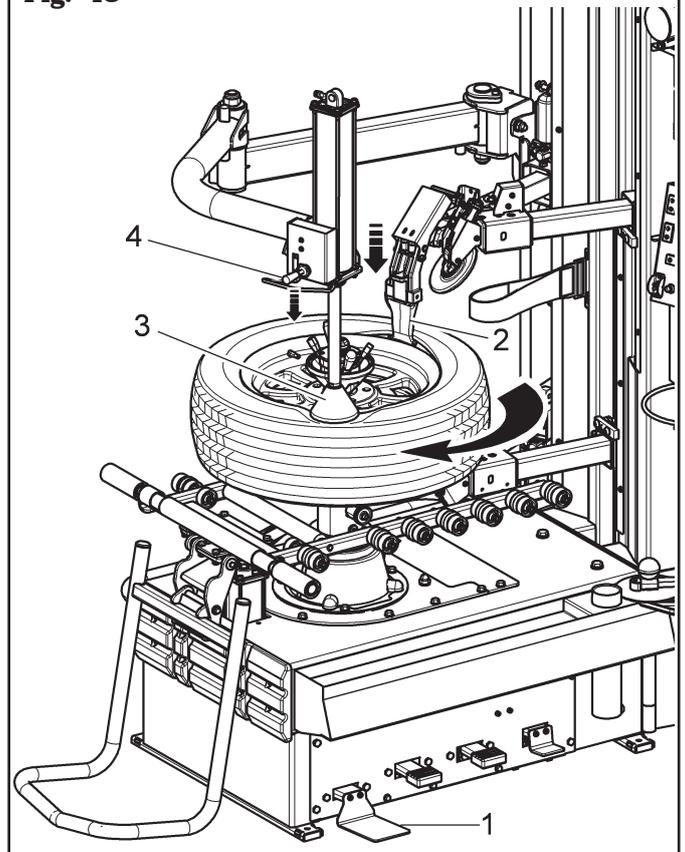


Fig. 44

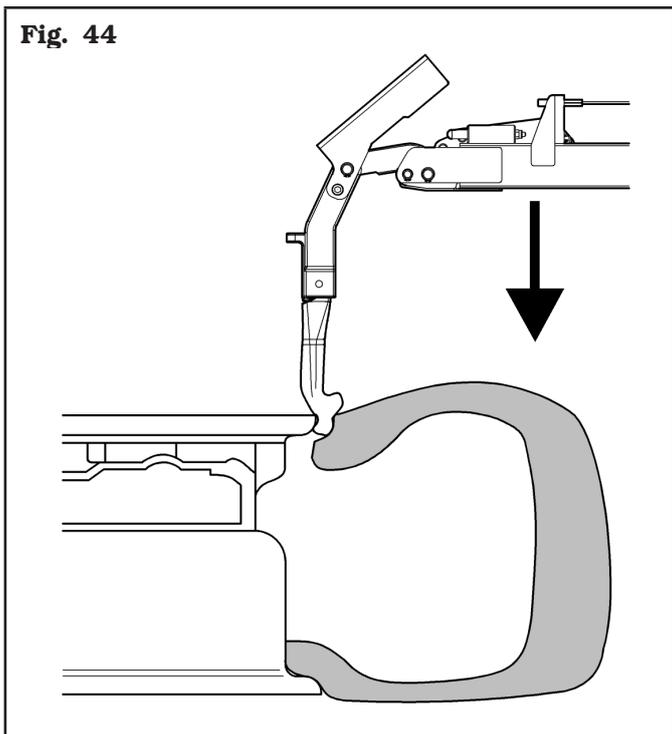
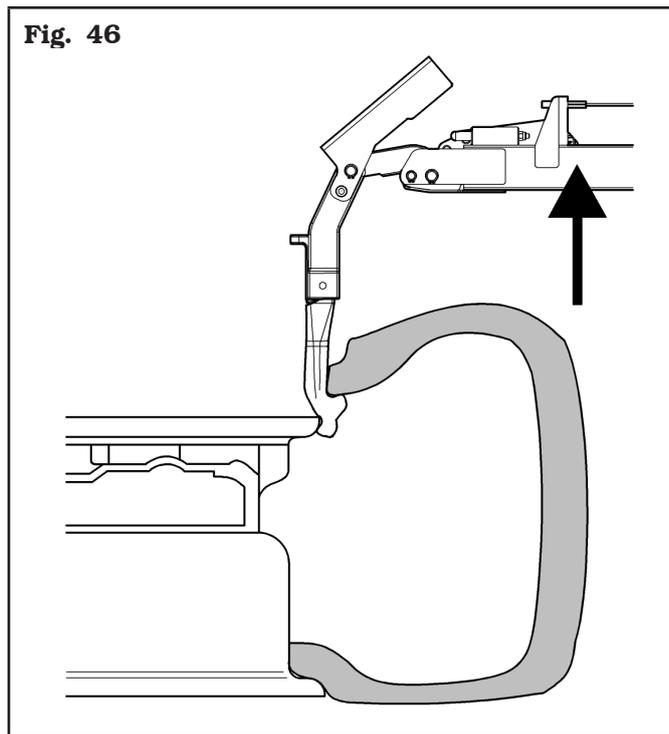


Fig. 46



DURANTE TALES OPERACIONES HACER ATENCIÓN PARA NO DEFORMAR EL LADO DEL NEUMÁTICO.



UTILIZAR SOLO LUBRIFICANTE ESPECIAL PARA NEUMÁTICOS. LOS LUBRICANTES IDÓNEOS NO CONTIENEN NI AGUA, NI HIDROCARBUROS NI SILICONA.

4. Hacer avanzar la cabeza útil de manera que se introduzca entre llanta y neumático (véase Fig. 45). Durante esta operación la cabeza útil gira alrededor del borde llanta hasta enganchar el talón del neumático (véase Fig. 46).

5. Levantar la cabeza útil mediante el mando adecuado (Fig. 17 ref. H). Cuando la cabeza útil está en posición vertical respecto a la llanta (Fig. 47 ref. 1), girar el mandril de manera que el neumático entre en el centro de la llanta. Seguir levantando la cabeza útil hasta que el talón se encuentre arriba el borde de la llanta (véase Fig. 46).



ASEGURARSE DE QUE LA CABEZA ÚTIL ESTÉ EN POSICIÓN DE DESMONTAJE (FIG. 46) ANTES COMENZAR LA ROTACIÓN DEL MANDRIL.

Fig. 45

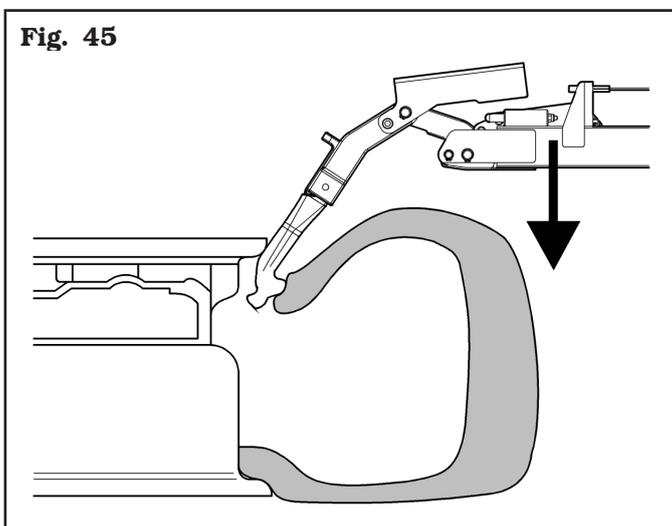
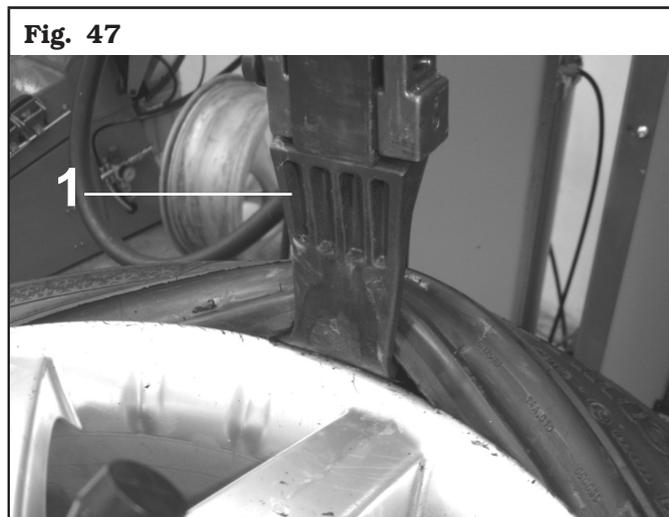
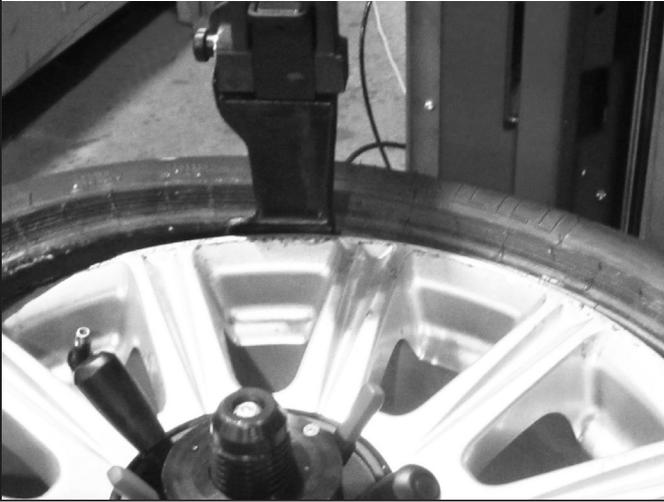


Fig. 47



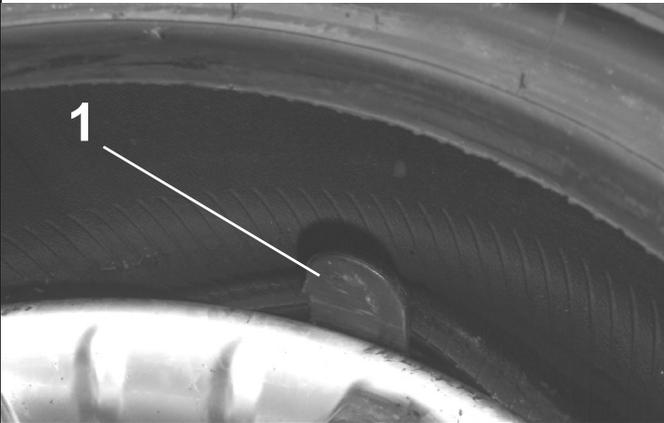
6. Girar en sentido horario hasta el completo desmontaje del talón superior (véase **Fig. 48**).

Fig. 48



7. Levantar la cabeza útil y alejarla de la zona de trabajo.
8. Hacer avanzar la cabeza útil inferior trámite el debido mando de subida (**Fig. 17 ref. G**) hasta insertarla entre borde llanta y talón inferior. Ubicar la cabeza útil de montaje cerca del indicador reportado en el útil (**Fig. 49 ref. 1**).

Fig. 49



9. Girar el mandril en sentido horario hasta el completo desmontaje del neumático (véase **Fig. 50**).

Fig. 50



Desmontaje del talón inferior

Para efectuar el desmontaje del talón inferior se puede utilizar como alternativa el rodillo destalonador inferior. Levantar la cabeza útil y alejarla de la zona de trabajo.

10. Hacer subir rodillo destalonador y neumático a la misma altura del borde de la llanta (véase **Fig. 51**) mediante el pulsador (**Fig. 17 ref. E**).

Fig. 51



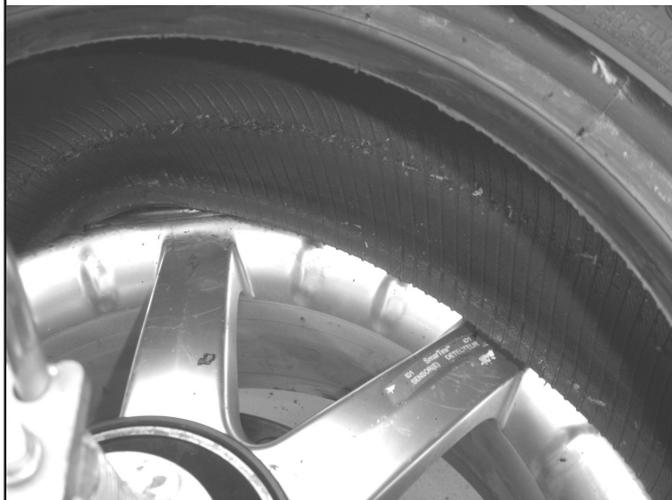
11. Por tanto, hacer avanzar el rodillo destalonador con el mando adecuado (**Fig. 17 ref. E**) de manera que se introduzca entre borde llanta y talón inferior (véase **Fig. 52**).

Fig. 52



12. Por tanto, girar y completar el desmontaje del talón (véase **Fig. 53**).

Fig. 53



13.7 Montaje del neumático

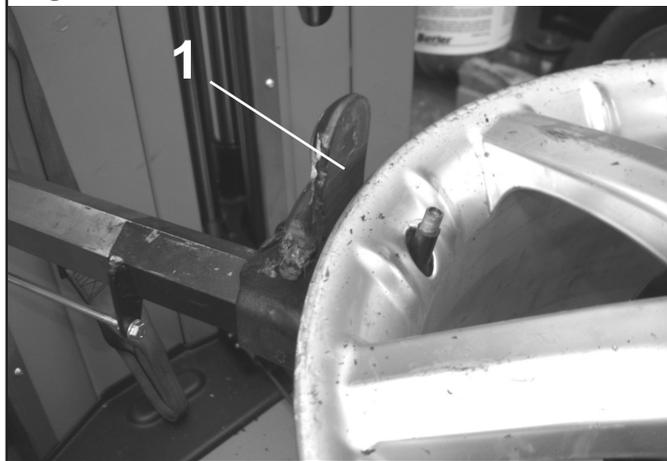
13.7.1 Montaje automático del neumático

Después del desmontaje, seguir con el montaje automático del neumático siguiendo las instrucciones del párrafo "**11.3.6. Montaje del neumático en modalidad "AUTO" (de computadora)**".

13.7.2 Montaje manual del neumático

1. Lubrificar los talones del neumático.
2. Ubicar la cabeza útil inferior (**Fig. 54 ref. 1**) en el borde de la llanta en correlación al indicador puesto en la cabeza útil.

Fig. 54



3. Enganchar el talón en la cabeza útil (**Fig. 55 ref. 1**) y entonces girar en sentido horario hasta el completo montaje del talón. Alejar la cabeza útil inferior de la zona de trabajo hasta sacar completamente el talón.

Fig. 55



4. Ubicar la cabeza útil superior (**Fig. 56 ref. 1**) de manera que coincida con el borde de la llanta.

Fig. 56



5. Ubicar entonces el talón superior en la zona de montaje de la cabeza útil (**Fig. 57 ref. 1**).

Fig. 57



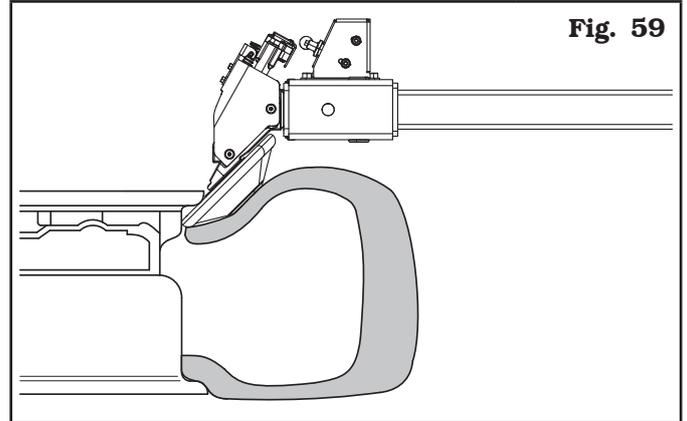
6. Montar el empujatalón con guía en el borde de la llanta (véase **Fig. 58**).

Fig. 58



7. Bajar el rodillo destalonador superior afin de mantener el talón del neumático a la altura del centro de la llanta (véase **Fig. 59**).

Fig. 59

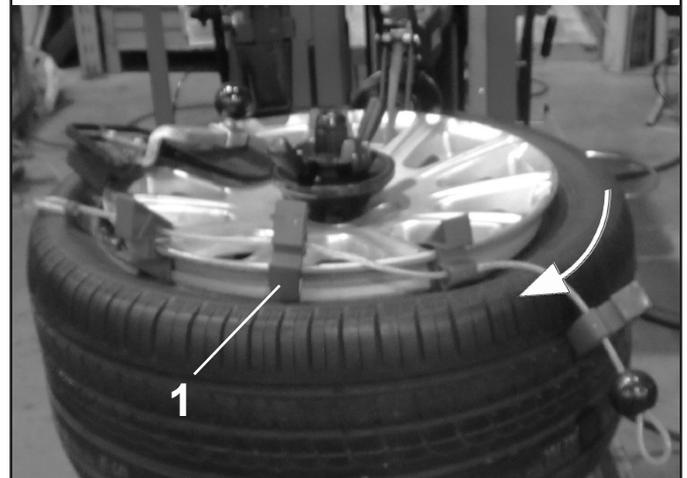


8. Girar en sentido horario hasta el completo montaje del neumático (véase **Fig. 60**).



PARA RUEDAS CON UN MONTAJE DIFÍCIL, UTILIZAR EL ALARGUE PRESIONATALÓN (FIG. 60 REF. 1).

Fig. 60



9. A operación concluida llevar todos los útiles y el rodillo en posición de reposo.

13.8 Uso especial del destalonador en modalidad "AUTO sin la gestión de la computadora"

Seguir las operaciones del párrafo "11.4 Uso del equipo en modalidad "AUTO sin la gestión de la computadora" para posicionar los útiles/rodillos destalonadores diametralmente en la base de la llanta. El destalonador además de utilizarse para facilitar las operaciones de desmontaje y montaje, puede emplearse para optimizar (matching) la adaptación del neumático con la llanta. Para efectuar esta operación seguir las instrucciones descritas a continuación:

1. bloquear el neumático entre los rodillos del destalonador;
2. hacer girar el motor en sentido horario hasta que el punto de referencia del neumático no coincide con el de la llanta (generalmente la válvula) (véase **Fig. 61**).

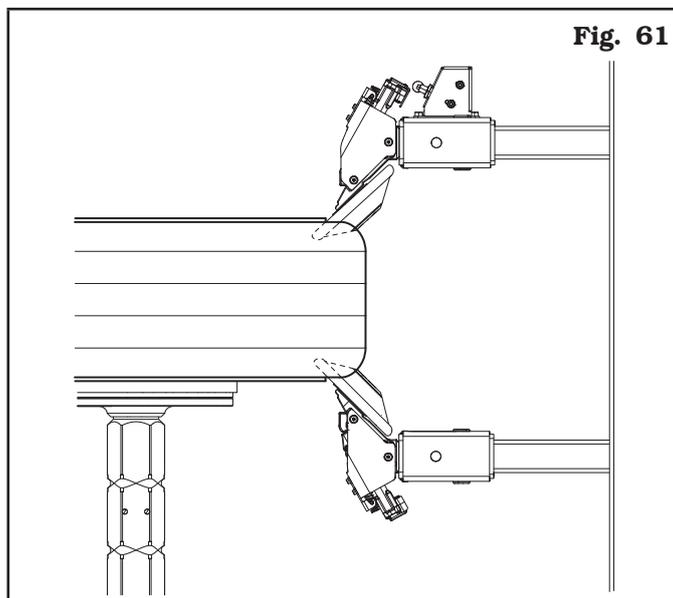
Después de las operaciones, el equipo memoriza el tamaño (anchura y diámetro del borde) de la última rueda usada.

Si se sale de esta modalidad (pulsando la tecla "ESC"), el tamaño de la rueda usada no va a ser guardado en la base de datos y, luego, no podrá ser usado para las operaciones siguientes.

13.9 Uso especial del destalonador (sólo en modalidad "MAN")

El destalonador además de utilizarse para facilitar las operaciones de desmontaje y montaje, puede emplearse para optimizar (matching) la adaptación del neumático con la llanta. Para efectuar esta operación seguir las instrucciones descritas a continuación:

1. bloquear el neumático entre los rodillos del destalonador;
2. hacer girar el motor en sentido horario hasta que el punto de referencia del neumático no coincide con el de la llanta (generalmente la válvula) (véase **Fig. 61**).



13.10 Inflado del neumático

13.10.1 Inflado del neumático en el equipo sin utilizar el sistema inflado tubeless

Conectar el dispositivo de inflado a la válvula del neumático e inflar el mismo accionando el específico pedal (**Fig. 22 ref. B**).



EXISTE UN SISTEMA DE SEGURIDAD PARA REGULAR LA PRESIÓN MÁXIMA SUMINISTRADA (4,2 ± 0,2 bar / 60 psi).

Los talones y las llantas bien lubricados facilitan y hacen más seguras las operaciones de montaje del talón y de inflado.

Si el montaje del talón no se efectúa a 4,2 ± 0,2 bar, será necesario dejar que la rueda se desinfe, sacarla de la desmontadora de neumáticos ponerla en una jaula de seguridad para completar el procedimiento de inflado.

13.10.2 Inflado del neumático en el equipo con inflado Tubeless

Algunos tipos de neumáticos pueden ser difíciles de inflar si los talones no están en contacto con la llanta. El dispositivo inflado Tubeless sale aire a alta presión por la boquilla que facilita la colocación de los talones contra la llanta, iniciando así el inflado normal del neumático.

Para proceder al inflado del neumático seguir las siguientes indicaciones:

- quitar el alma de la válvula.
Quitando el alma de la válvula, el neumático se desinflará más rápidamente y se vuelve más fácil la sucesiva fase de entalonado.
- Conectar el terminal de inflado a la válvula del neumático.

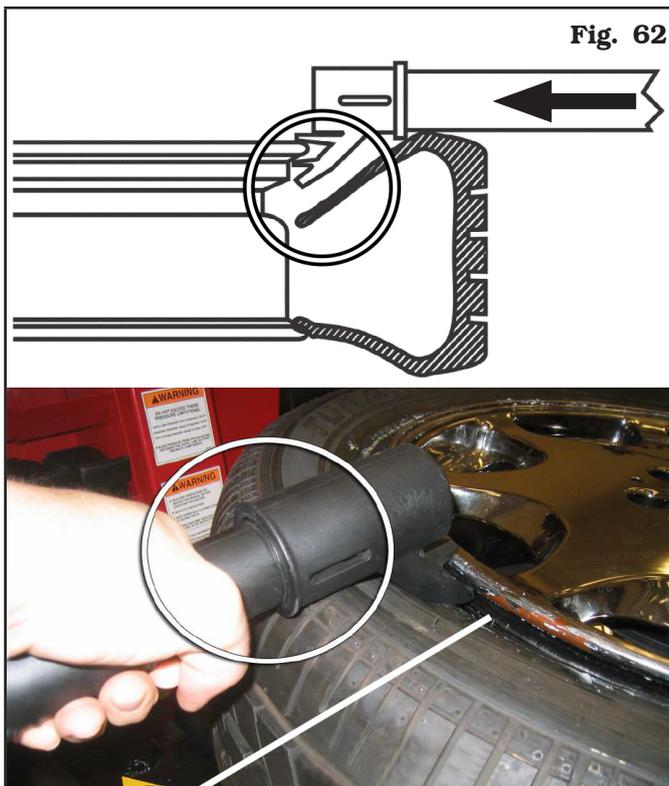


PARA MEJORAR LA EFICACIA DEL SISTEMA INFLADO TUBELESS, LUBRICAR SIEMPRE LOS TALONES DEL NEUMÁTICO.

- Apretar la boquilla del inflado Tubeless en el borde de la llanta, como indicado en **Fig. 62**. Asegurarse de que la cabeza de la boquilla sea apretada para activar el chorro de aire adicional.



PARA UN FUNCIONAMIENTO MEJOR, LA BOQUILLA DEBERÍA ENCONTRARSE EN POSICIÓN HORIZONTAL (FIG. 62).



PARA PERMITIR AL FLUJO DE AIRE DE ENTALONAR AMBOS TALONES, NO TENER EL TALON LEVANTADO CON FUERZA.

- Empujar completamente hacia abajo el pedal de inflado de manera de dejar un chorro de aire de alta presión mediante la boquilla del inflado tubeless.
- Mantener apretado parcialmente hacia abajo el pedal de inflado aire para inflar el neumático y posicionar los talones en sus asientos.



NUNCA SOBREPASAR LOS VALORES DE PRESIÓN ESTABLECIDOS MIENTRAS QUE SE ENTALONA EL NEUMÁTICO.

- Después que los talones se hayan colocado en sus propios asientos, desconectar el terminal de inflado y reinstalar el mecanismo de la válvula quitado anteriormente.
Luego conectar el terminal de inflado y inflar el neumático a la presión demandada.



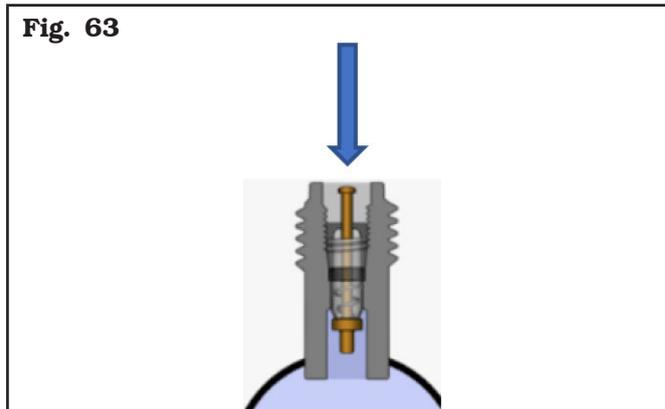
SI SE INFLA DEMASIADO EL NEUMÁTICO, QUITAR EL AIRE DEL NEUMÁTICO MISMO APRETANDO EL PULSADOR DE DESINFLADO MANUAL COLOCADO BAJO DEL MANÓMETRO.

- Desconectar el terminal de inflado de la válvula.

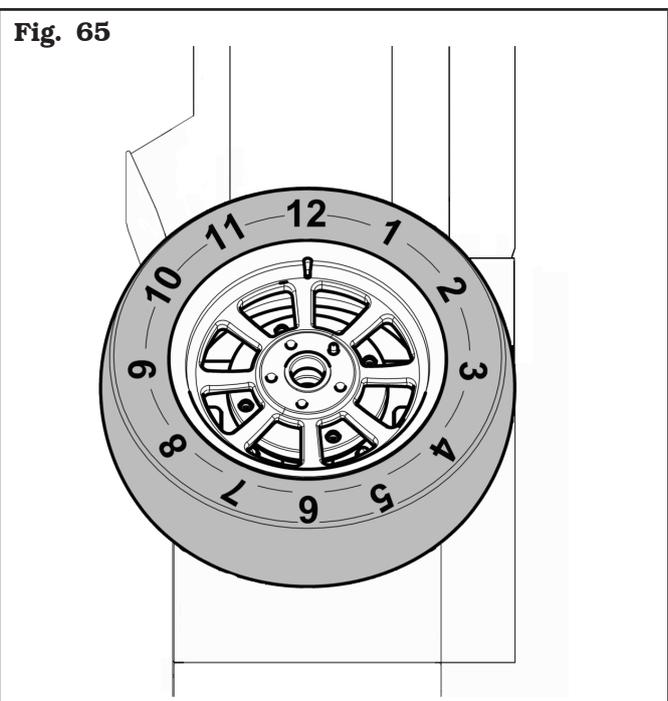
13.11 Instrucciones para reemplazar neumáticos RF (Run-Flat) y UHP (Ultra High-Performance)

13.11.1 Preparación de la rueda

- Quitar los contrapesos de equilibrado de ambos lados de la rueda.
- Quitar el núcleo interno de la válvula (véase **Fig. 63**) y dejar que el neumático se desinfe completamente.



- Compruebe de qué lado se va a quitar el neumático.
- Verificar el tipo de bloqueo de la llanta.
- Verificar el tipo de neumático a desmontar (Run Flat, UHP), identificar los datos de la llanta (ver **Fig. 64**) y el modelo del sensor, si está presente. La temperatura del neumático no sea inferior a 15°C.



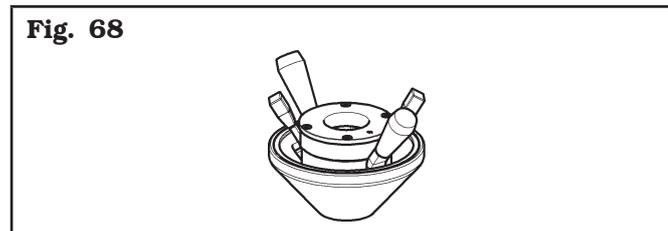
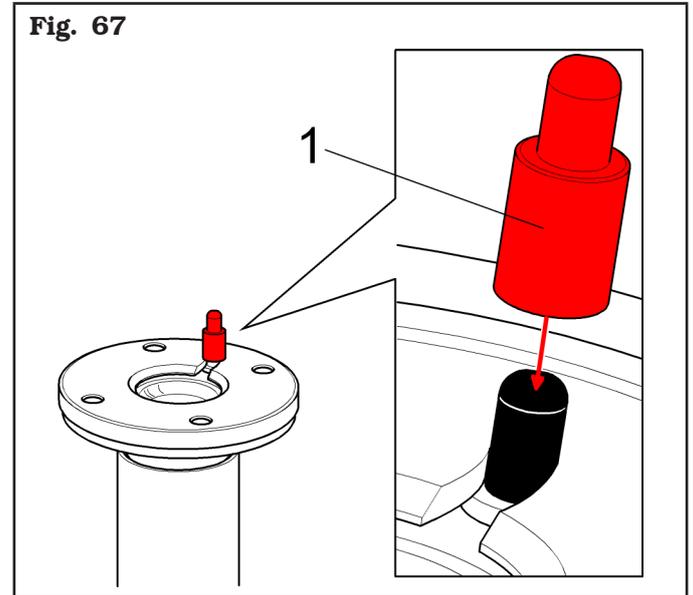
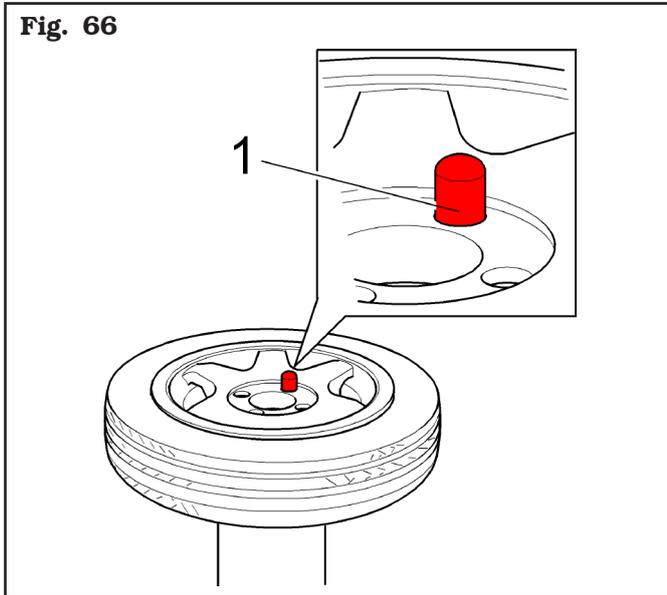
EN CASO DE USO DE LLANTAS SIN AGUJERO USAR EL DEBIDO ACCESORIO (DISPONIBLE BAJO PETICIÓN).



PARA EXPLICAR MEJOR LAS OPERACIONES, EL POSICIONAMIENTO DE LOS DISTINTOS ÚTILES EN EL NEUMÁTICO SE INDICA MEDIANTE LAS FASES DE TIEMPO, DONDE SE REPRESENTAN A LAS 12 EN CORRESPONDENCIA CON LA COLUMNA DE LA DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS (FIG. 65).

13.11.2 Bloqueo de la rueda

Cargar la rueda con el elevador en el plato engomado del mandril, asegurándose de que el perno de arrastre (Fig. 66 ref. 1) se encaje en uno de los orificios de la llanta. Si el grosor de la llanta de la rueda es demasiado alto en comparación con el pasador de arrastre, utilice la extensión (Fig. 67 ref. 1) suministrada, y bloquee la rueda con el dispositivo de bloqueo rápido especial.



13.11.3 Destalonado mediante rodillos verticales



EL DESTALONADO SE PUEDE REALIZAR DE FORMA TOTALMENTE AUTOMÁTICA.

1. Juntar los rodillos destalonadores superior e inferior para determinar el ancho de la llanta (**Fig. 69** y **Fig. 70**) pulsando los botones (**Fig. 17 ref. E y F**).

Fig. 69

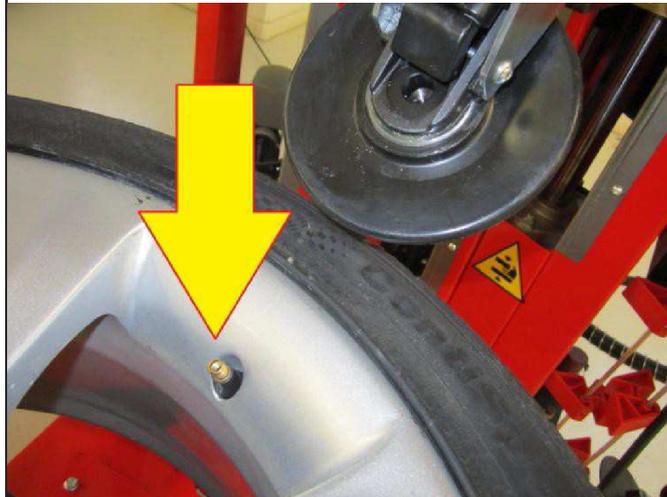


Fig. 70



2. Posicionar la válvula en correspondencia con el rodillo destalonador superior e iniciar el proceso de destalonamiento automático (**Fig. 71**).

Fig. 71



3. Lubricar bien talón y llanta (**Fig. 72 y Fig. 73**).



DURANTE LA LUBRIFICACIÓN NO APRETAR DEMASIADO EN PROFUNDIDAD EL FLANCO DEL NEUMÁTICO.



DURANTE LA ROTACIÓN DEL NEUMÁTICO, ENGRASE ABUNDANTEMENTE EL INTERIOR DEL TALÓN Y TODO EL HOMBRO DEL NEUMÁTICO, HASTA LA BANDA DE RODAJE (FIG. 72; FIG. 73).



SI EL PROCEDIMIENTO AUTOMÁTICO NO PERMITE UNA BUENA LUBRICACIÓN, SE PUEDE CONTINUAR EN "MANUAL" Y LUBRICAR COMO SE DESEE.

Fig. 72



Fig. 73



13.11.4 Desmontaje del neumático

1. Después de haber destalonado ambos talones, se pasa a desmontar el neumático. Posicionar la válvula en el sentido de las agujas del reloj en correspondencia con el rodillo destalonador superior.
2. Cuando la cabeza útil se inserta en el talón del neumático, el desmontaje adicional se realiza en modo "manual" (**Fig. 74**).

Fig. 74



Fig. 75



3. Unir tres láminas de protección talón (**Fig. 75**) y utilizar el destalonador para insertarlas entre la llanta y la cabeza útil (**Fig. 76 y Fig. 77**).

Fig. 76



Fig. 77



4. Presione el talón en el canal de la llanta utilizando el dispositivo presionatalón (**Fig. 78**) e inserte las cuñas (**Fig. 79 y Fig. 80**).



EL FLANCO DEL NEUMÁTICO DEBE ESTAR ENGRASADO HASTA LA BANDA DE RODADURA).

5. Presionando el pedal de rotación gire la rueda hasta que el talón superior esté completamente extraído. Si es necesario, fije el punto de tracción con una paleta para quitar el talón (**Fig. 81**).



EL DESMONTAJE DEL TALÓN INFERIOR SE REALIZA EN MODO AUTOMÁTICO.

Fig. 78



Fig. 79



Fig. 80



Fig. 81



6. Levantar manualmente el talón inferior del neumático, empujarlo sobre el rodillo destalonador inferior y, mediante el botón correspondiente (**Fig. 17 ref. E**), levantar el propio rodillo.

Fig. 82



Fig. 83



Fig. 84



Fig. 85



Fig. 86



7. Presione el pedal de rotación y gire la rueda hasta que el neumático esté completamente extraído.

13.11.5 Montaje del neumático

1. Lubrique completamente el el centro de la llanta.
2. Engrase generosamente el neumático, tanto la parte inferior del talón (**Fig. 88**), como la parte externa del mismo, hasta la banda de rodadura del neumático, y al menos 3 cm (1.18") (**Fig. 87 ref. 1**) por lado del interior del neumático.



NO LUBRIQUE EL SENSOR DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS.

Fig. 87

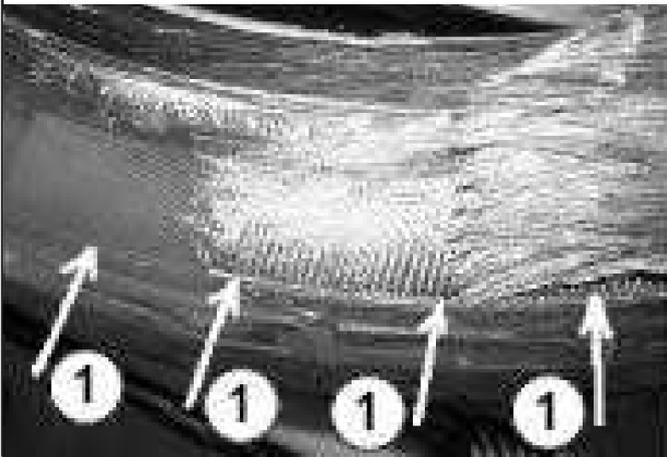
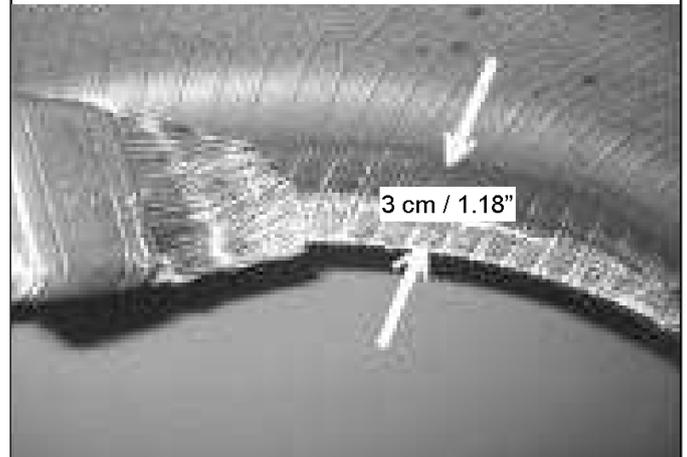


Fig. 88



- 3 Colocar el neumático sobre la llanta (**Fig. 89**) y mediante el botón correspondiente (**Fig. 17 ref. H**) posicionar la cabeza útil en el borde superior de la llanta.
- 4 Coloque el talón inferior del neumático en la posición de montaje en la cabeza útil y presione el pedal de rotación que acompaña al neumático hasta que el primer talón esté completamente insertado (**Fig. 90**).

Fig. 89



Fig. 90





EL MONTAJE DEL TALÓN INFERIOR SE REALIZA EN MODO «AUTOMÁTICO».



EL EQUIPO POSICIONARÁ AUTOMÁTICAMENTE LA VÁLVULA A LAS 4 (FIG. 91).

Fig. 91



5. Posicionar el alargue presionatalón y el empuja-talones con guía en correspondencia con la válvula/sensor. Insertar las láminas de protección talón (Fig. 92) en la brida de la llanta y, en pequeña parte, también debajo del alargue presionatalón (Fig. 93) para evitar dañar el talón.



PARA NO DAÑAR LA VÁLVULA TPMS, ES IMPORTANTE QUE LA DISTANCIA ENTRE EL PUNTO DE TRACCIÓN (PUNTO DE CONTACTO DEL TALÓN DEL NEUMÁTICO EN LA LLANTA) Y LA VÁLVULA ESTÉ SIEMPRE ENTRE 10 cm (3.94") Y 15 cm (5.91") ANTES DE LA VÁLVULA. PARA OBTENER SIEMPRE ESTE RESULTADO SIEMPRE INSERTE EL PRESIONATALÓN EN CORRESPONDENCIA CON LA VÁLVULA.

Fig. 92



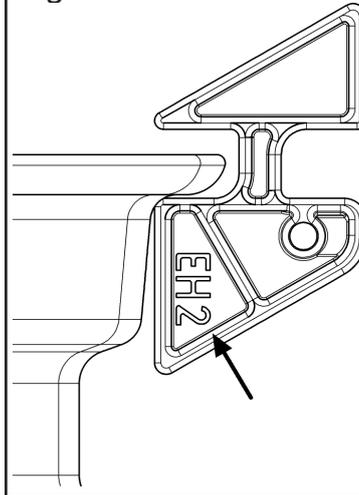
Fig. 93





EN EL CASO DE UNA LLANTA EH2 O EH2 + ES NECESARIO UTILIZAR LAS CUÑAS DEL LADO RESALTADO CON EL CÓDIGO IMPRESO "EH2" (LOS MÁS PROFUNDOS) (VER FIG. 94).

Fig. 94



6. Presionando el pedal de rotación, lleve lentamente el empujatalón con guía y las láminas de protección a las 6.
7. Utilizar el rodillo destalonador superior para insertar las cuñas.
8. Termine lentamente la operación de montaje del neumático (**Fig. 95**, **Fig. 96** y **Fig. 97**).

Fig. 95



Fig. 96



Fig. 97





CUANDO SE UTILIZA EL DISPOSITIVO PRESIONATALÓN, LAS FASES DE TRABAJO SON LAS MISMAS QUE CUANDO SE UTILIZA EL ALARGUE PRESIONATALÓN.

Fig. 98



Fig. 99



9. Al final de la operación retire todos los útiles utilizados.

13.11.6 Inflado de la rueda

El inflado de una rueda debe realizarse siempre sin el núcleo interior de la válvula. Infle el neumático siguiendo los procedimientos de seguridad y las instrucciones de inflado dadas por el fabricante del neumático.



INFLAR A INTERVALOS.

EN LA DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS HAY UN SISTEMA DE SEGURIDAD PARA AJUSTAR LA PRESIÓN MÁXIMA DEL AIRE SUMINISTRADO ($4 \pm 0,2$ bar / 60 ± 3 psi).



SI LOS TALONES Y LLANTAS DEL NEUMÁTICO ESTÁN BIEN LUBRICADOS, EL INFLADO DEL NEUMÁTICO ES MUCHO MÁS SEGURO Y SENCILLO. EN EL CASO DE QUE EL TALÓN DEL NEUMÁTICO NO SE PRODUZCA A $4 \pm 0,2$ bar / 60 ± 3 psi, ES NECESARIO DESINFLAR LA RUEDA, QUITAR Y LUBRICAR ABUNDANTEMENTE EL NEUMÁTICO Y LA LLANTA, Y REPETIR LA OPERACIÓN DE INFLADO.

14.0 MANTENIMIENTO NORMAL



ANTES DE HACER CUALQUIER INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO NORMAL O REGULACIÓN, LLEVAR EL INTERRUPTOR GENERAL A "0", DESCONECTE EL EQUIPO DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN, PRESTANDO ATENCIÓN A LA DESCONEXIÓN ELÉCTRICA MEDIANTE LA COMBINACIÓN TOMA/ENCHUFE. COMPRUEBE QUE TODAS LAS PIEZAS MÓVILES ESTÁN PARADAS.



ANTES DE CUALQUIER INTERVENCIÓN DE MANTENIMIENTO ASEGURARSE DE QUE NO ESTÉN RUEDAS AJUSTADAS EN EL MANDRIL.

Para garantizar el buen funcionamiento del equipo es necesario seguir las instrucciones descritas a continuación, efectuando una limpieza diaria o semanal y un mantenimiento periódico cada semana.

Las operaciones de limpieza y de mantenimiento normal deberán ser realizadas por personal autorizado siguiendo las instrucciones descritas a continuación.

- Eliminar del equipo los residuos de polvo de neumático y los restos de otros materiales utilizando un aspirador.

NO SOPLAR CON AIRE COMPRIMIDO.

- No usar disolventes para la limpieza del regulador de presión.
- El conjunto de acondicionamiento es dotado de una descarga a depresión automática, por lo tanto no necesita de ninguna intervención manual por parte del operador (véase **Fig. 100**).



PARA ASEGURAR UNA BUENA FUNCIONALIDAD Y EVITAR LA CONDENSACIÓN EN LOS CONJUNTOS TRATAMIENTO AIRE CON DESCARGA SEMIAUTOMÁTICA, SE NECESITA VERIFICAR LA POSICIÓN DE LA VÁLVULA (FIG. 100 REF. 1) COLOCADA DEBAJO DE EL TAPÓN. PARA ACTIVAR UNA ADECUADA FUNCIÓN DE DESCARGA, LA TAPA DEBE SER GIRADA CORRECTAMENTE.



PARA OBTENER UNA LARGA DURACIÓN DEL CONJUNTO DEL FILTRO Y DE TODOS LOS ÓRGANOS NEUMÁTICOS EN MOVIMIENTO, COMPROBAR QUE EL AIRE EN ENTRADA ESTÉ:

- LIBRE DE ACEITE LUBRICANTE DEL COMPRESOR;
- LIBRE DE HUMEDAD;
- LIBRE DE IMPUREZAS.

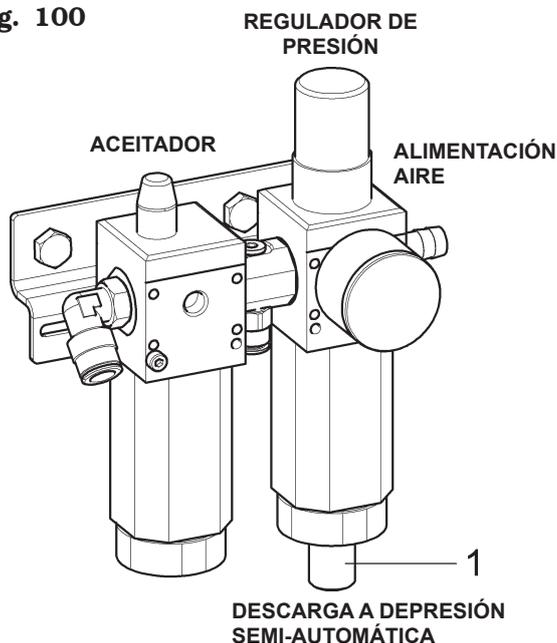
- Periódicamente, con frecuencia al menos mensual, lubricar los brazos de los útiles destalonadores.
- Sustituir inmediatamente las piezas desgastadas, rodillo destalonadores, útiles de montaje.
- **Semanalmente** y/o cuando sea necesario, rellene el tanque de aceite a través del orificio correspondiente, cerrado con tapón o rosca situado en el filtro engrasador.



EVITE EFECTUAR LA OPERACIÓN DESENROSCANDO LA COPA DEL FILTRO DEL ENGRASADOR.

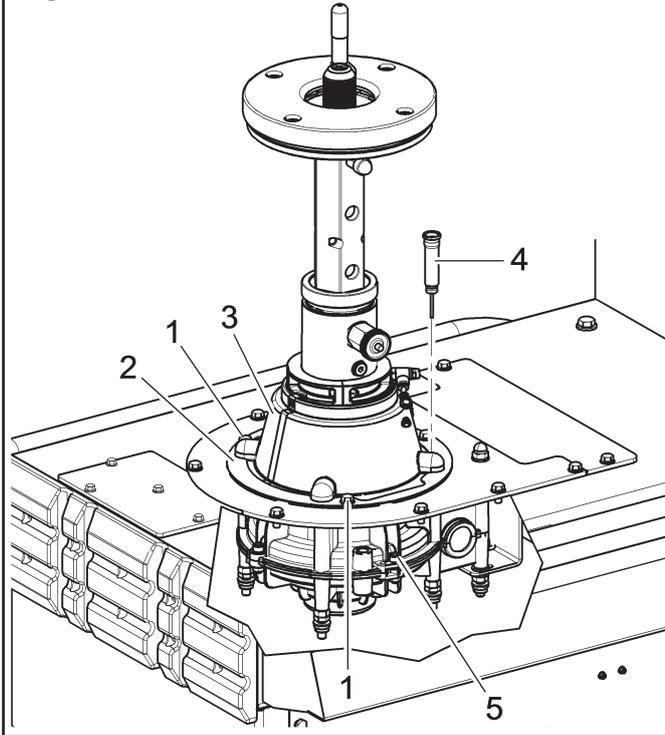
- El uso de aceite de base sintética puede dañar el filtro regulador de presión.

Fig. 100



- Periódicamente (al menos cada 100 horas de trabajo) controlar el nivel de lubricante en el reductor (**Fig. 101 ref. 5**). Esta operación se realiza destornillando los tornillos (**Fig. 101 ref. 1**), quitando la brida (**Fig. 101 ref. 2**), el cárter (**Fig. 101 ref. 3**) y el tapón (**Fig. 101 ref. 4**) que está en el reductor.

Fig. 101

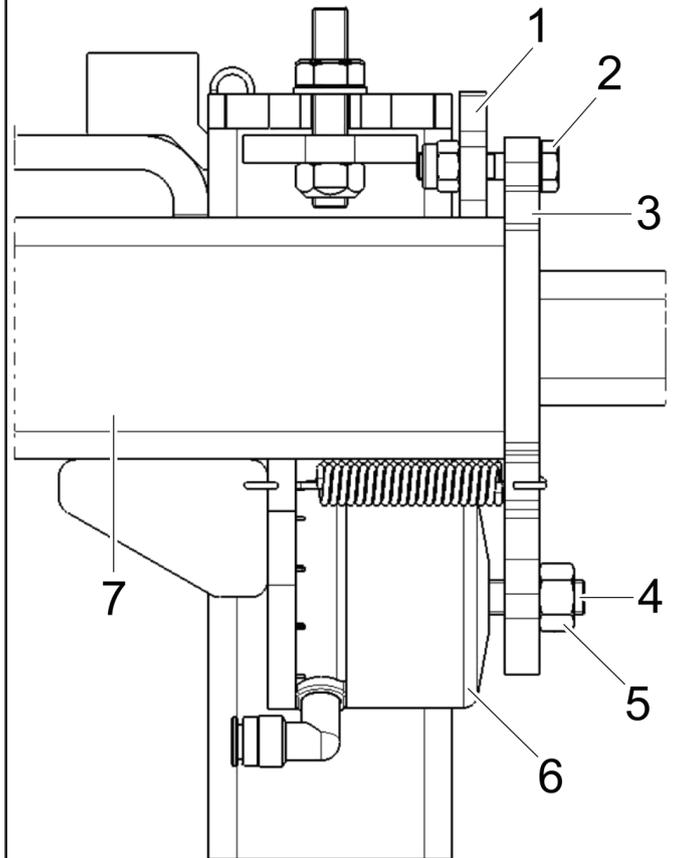


¡LOS DAÑOS PROVOCADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INDICACIONES ANTERIORES NO SE CONSIDERARÁN RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE Y PODRÁN SER MOTIVO DE ANULACIÓN DE LA GARANTÍA!!

14.1 Regulación del dispositivo de bloqueo

En el caso de tornillos de fulcro (**Fig. 102 ref. 2**) con dispositivo de bloqueo (**Fig. 102 ref. 3**) en el tope en la guía del brazo destalonador (**Fig. 102 ref. 7**) (no en la placa de registro (**Fig. 102 ref. 1**)), ejecutar el procedimiento de regulación del dispositivo de bloqueo, como descrito a continuación.

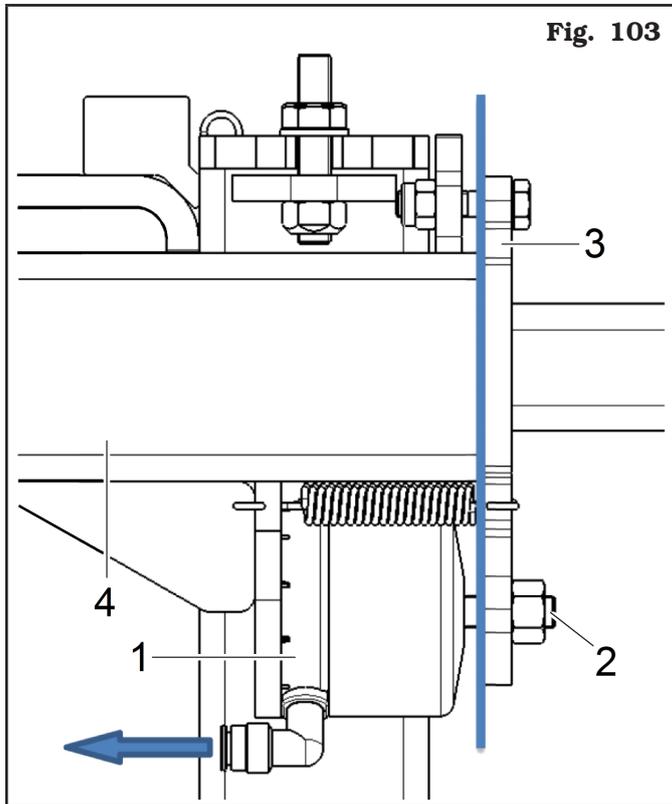
Fig. 102



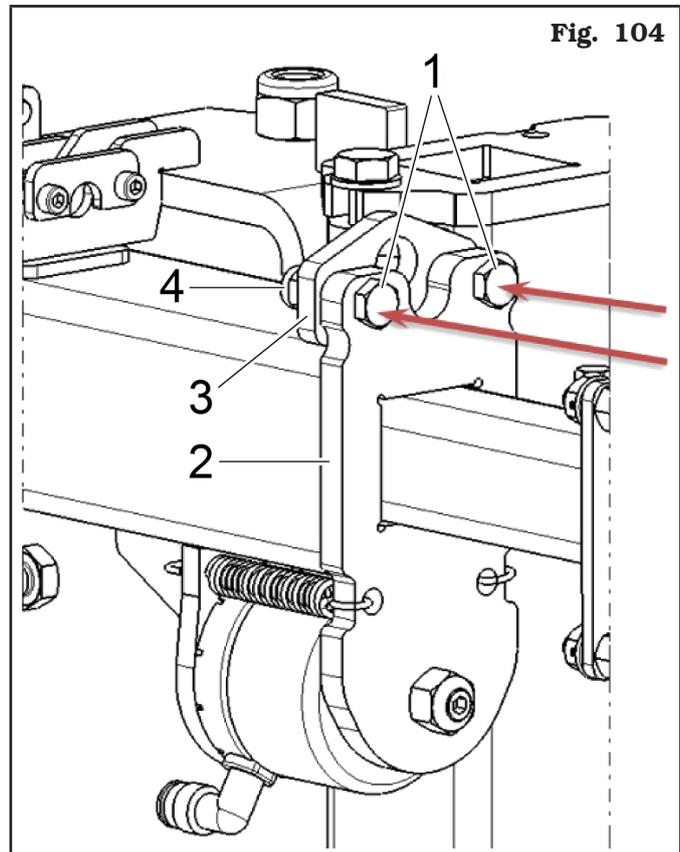
LEYENDA

- 1 - Placa de registro
- 2 - Tornillos de fulcro
- 3 - Dispositivo de bloqueo
- 4 - Tornillo sin cabeza de registro
- 5 - Tuerca de bloqueo
- 6 - Cilindro accionamiento dispositivo de bloqueo
- 7 - Guía del brazo destalonador

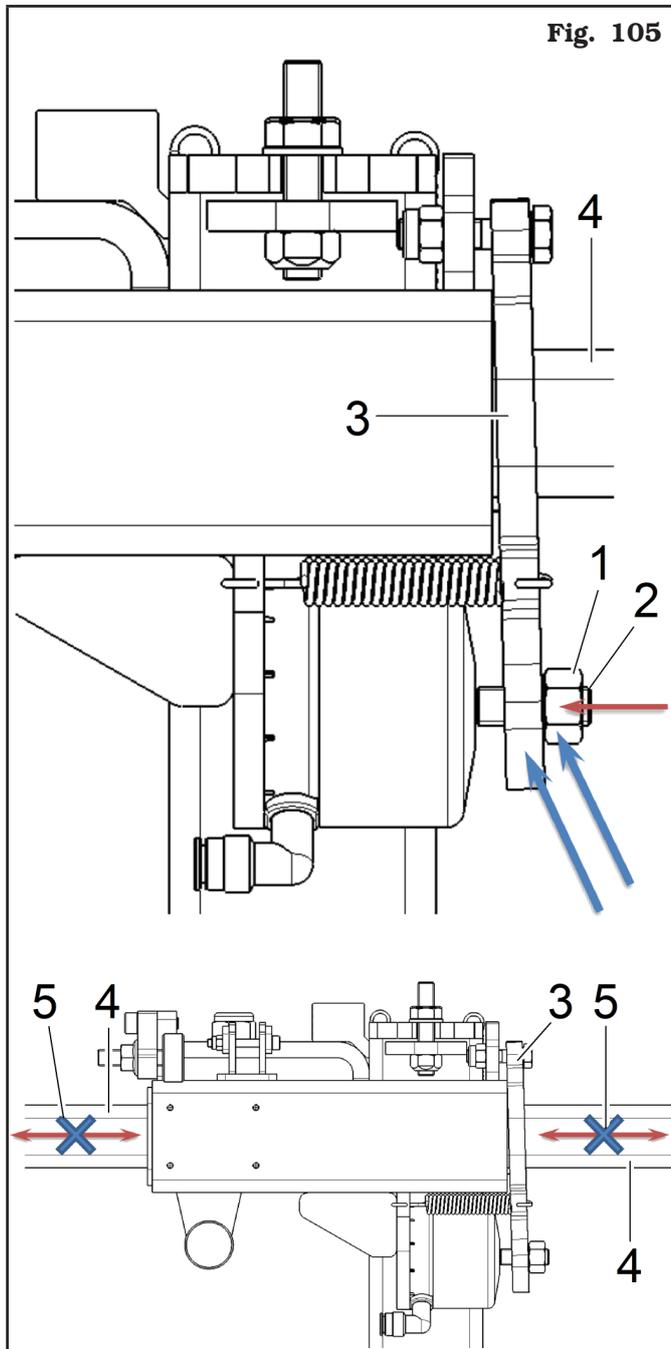
- a. Descargar el aire comprimido del cilindro (**Fig. 103 ref. 1**) del dispositivo de bloqueo. Reportar el dispositivo de bloqueo (**Fig. 103 ref. 3**) en el tope en la superficie de apoyo de la guía (**Fig. 103 ref. 4**), girando el tornillo sin cabeza de registro (**Fig. 103 ref. 2**).



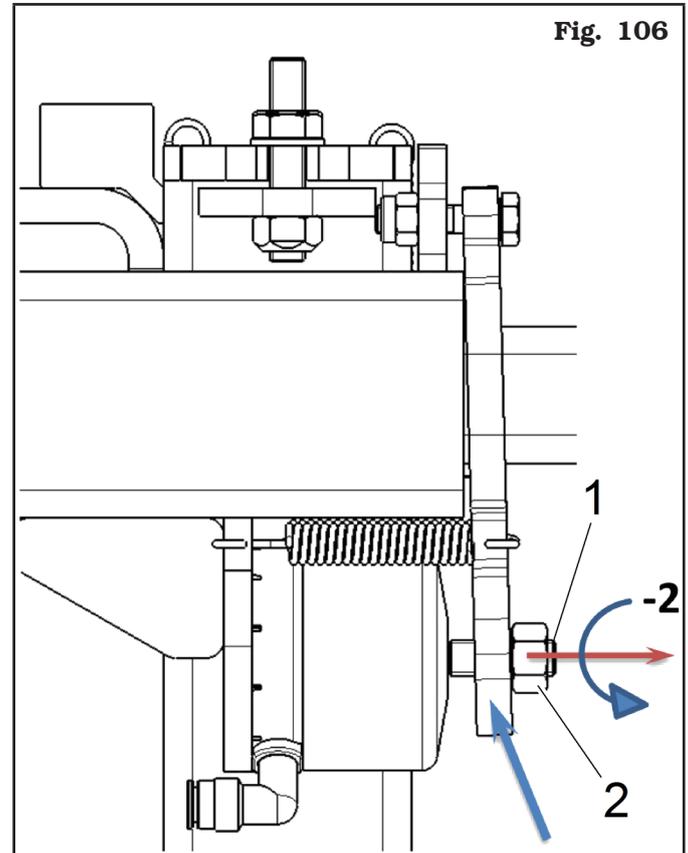
- b. Atornillar completamente el tornillo (o los tornillos) de fulcro (**Fig. 104 ref. 1**) pero sin apretarlas, sólo acercándolas, con un juego de 0.1 - 0.2 mm (0.005" - 0.01") entre el dispositivo de bloqueo (**Fig. 104 ref. 2**) y la placa de registro (**Fig. 104 ref. 3**), haciendo apoyar completamente la tuerca (**Fig. 104 ref. 4**) en la placa de registro.



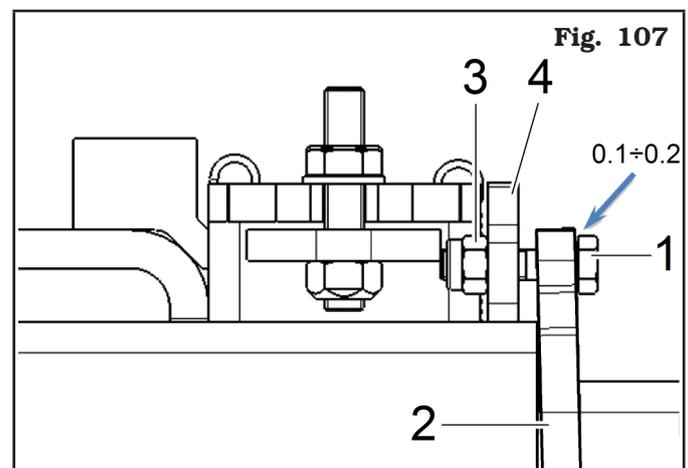
- c. Aflojar la contratuerca (**Fig. 105 ref. 1**) del tornillo sin cabeza (**Fig. 105 ref. 2**). Luego, atornillar el tornillo sin cabeza (**Fig. 105 ref. 2**) hasta el frotamiento de el dispositivo de bloqueo (**Fig. 105 ref. 3**) en el brazo (**Fig. 105 ref. 4**), que de esta manera resulta bloqueado (**Fig. 105 ref. 5**).



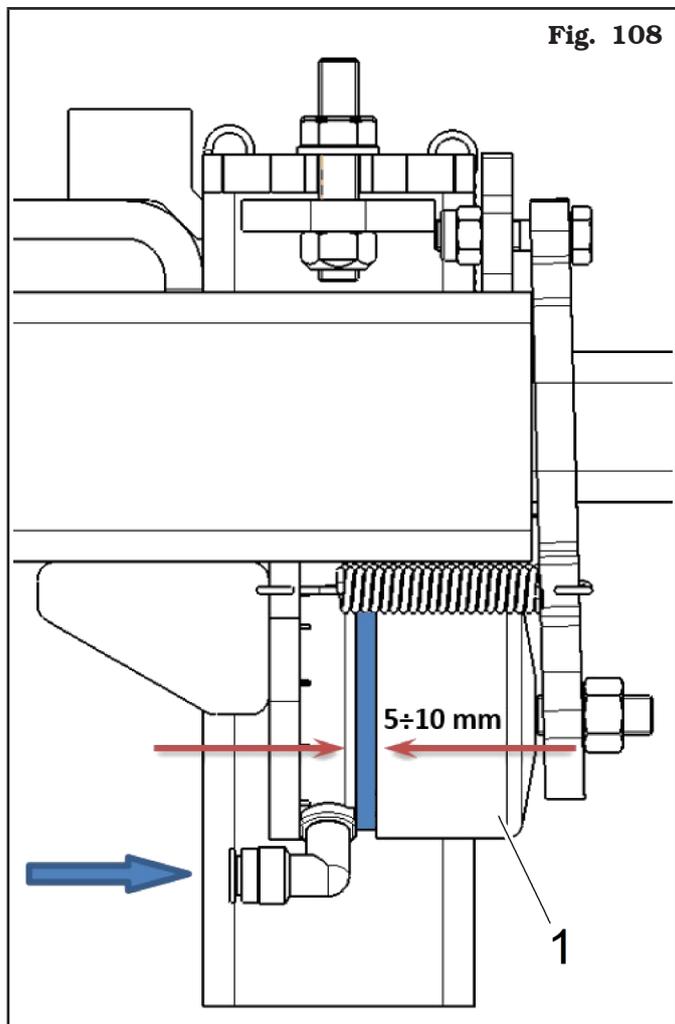
- d. De la posición alcanzada en el punto (c), destornillar en sentido antihorario el tornillo sin cabeza de registro del dispositivo de bloqueo de 2 revoluciones completas (**Fig. 106 ref. 1**) y apretar la relativa contratuerca (**Fig. 106 ref. 2**).



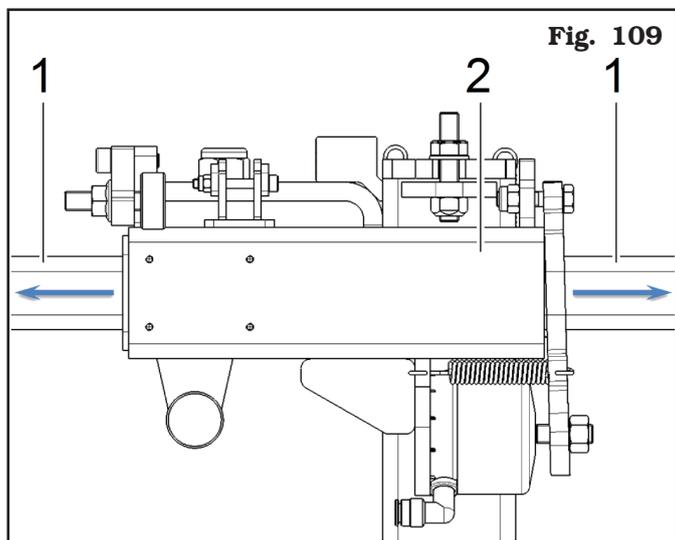
- e. Girar nuevamente el tornillo (o los tornillos) de fulcro (**Fig. 107 ref. 1**) para restablecer el juego de 0.1 - 0.2 mm (0.005" - 0.01") entre el dispositivo de bloqueo (**Fig. 107 ref. 2**) y la cabeza de los tornillos de fulcro (**Fig. 107 ref. 1**), haciendo apoyar completamente la tuerca (**Fig. 107 ref. 3**) en la placa de registro (**Fig. 107 ref. 4**).



- f. Accionar el cilindro (**Fig. 108 ref. 1**), alimentándolo con el aire comprimido, y verificar que su carrera esté comprendida entre 5 - 10 mm (0.2" - 0.4").



- g. Descargar el cilindro y verificar que el brazo (**Fig. 109 ref. 1**) deslice sin obstáculos en su guía (**Fig. 109 ref. 2**).



- h. Repetir los puntos (f) y (g) como mínimo 3 veces.

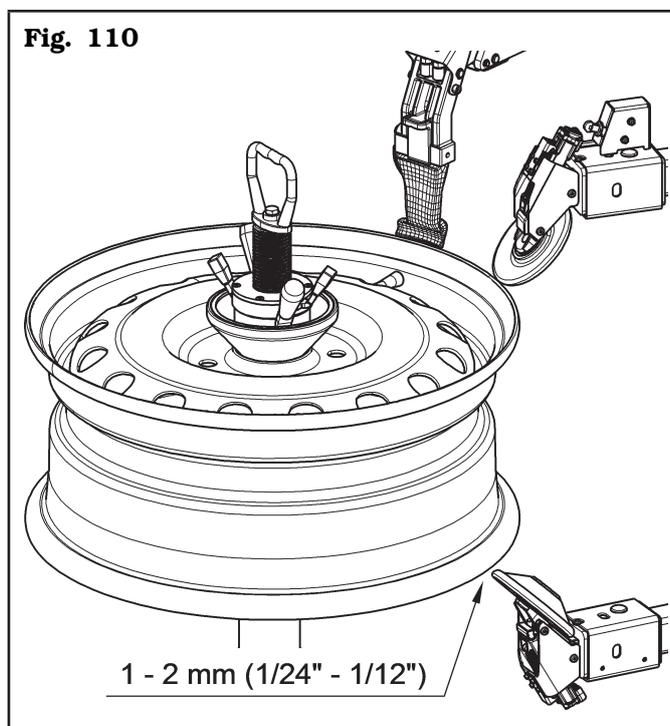
14.2 Calibración de brazos de llanta

Compruebe que los rodillos de destalonamiento y la cabeza útil estén colocados correctamente con respecto a la llanta, como se describe a continuación:

1. montar una llanta en buen estado (no ovalada ni doblada) sin neumático en el equipo;
2. bloquee la llanta con el conjunto del eje de bloqueo.

Con el equipo en modo manual

1. Mueva los brazos horizontalmente hasta que el rodillo destalonador superior y la cabeza útil entren en contacto con la llanta, como se muestra en la **Fig. 110**;
2. compruebe que el rodillo destalonador inferior esté posicionado aproximadamente a 1-2 mm (1/24"-1/12") del borde de la llanta, como se muestra en la **Fig. 110**.



15.0 TABLA DE LOCALIZACIÓN DE EVENTUALES AVERÍAS

A continuación se detallan algunos de los inconvenientes que pueden verificarse durante el funcionamiento de la desmontadora de neumáticos. El constructor no se responsabiliza por daños originados a personas, animales y cosas por la intervención de personal no autorizado. Por lo tanto, al verificarse el desperfecto recomendamos contactar con rapidez el servicio de asistencia técnica para recibir las instrucciones necesarias al cumplimiento de operaciones y/o regulaciones en condiciones de máxima seguridad, evitando situaciones de peligro para las personas, animales o cosas.

Posicionar en "0" y bloquear el interruptor general en caso de emergencia y/o mantenimiento de la desmontadora de neumáticos.



ES NECESARIA LA ASISTENCIA TÉCNICA

se prohíbe efectuar las operaciones

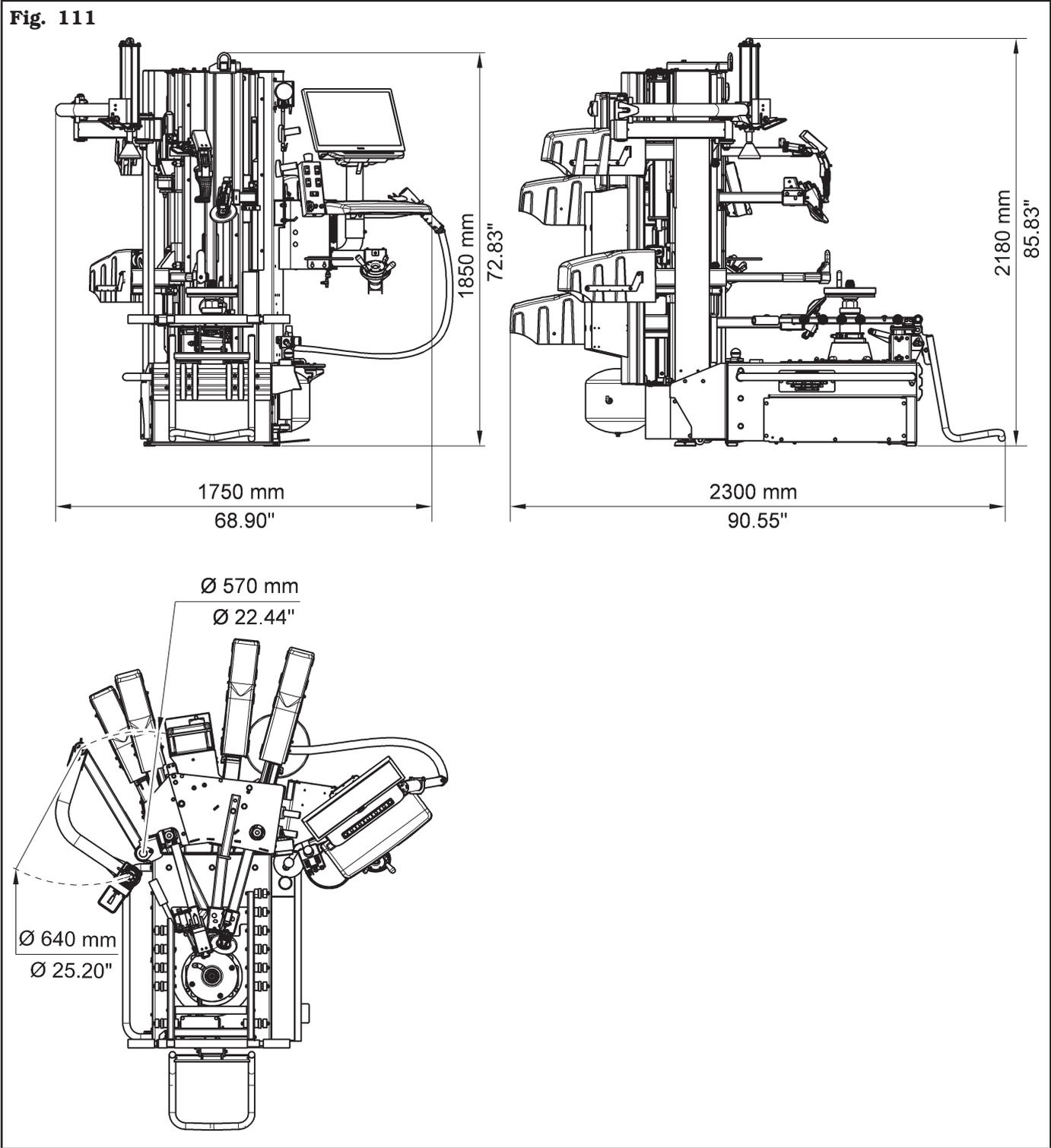
Problema	Causa posible	Solución
La leva avance brazos no se acciona pronto.	<ol style="list-style-type: none"> Falta alimentación. El pulsador de accionamiento está roto. 	<ol style="list-style-type: none"> Conectar la alimentación. LLamar a la asistencia. 
Al presionar el pedal de inflado, no sale aire por la boquilla (para modelo con recipiente de presión).	La pedalera de inflado no están calibrados correctamente.	LLamar a la asistencia. 
El mandril no gira.	Alarma sobrecarga inversor <i>O también</i> Alarma subtensión inversor <i>O también</i> Alarma sobretensión inversor	Acortar el largo de un eventual cable alargue que lleva al equipo o aumentar la sección de los conductores (desconectar y reconectar). Levantar el pedal motor y esperar el restablecimiento automático.
	Alarma sobretemperatura.	Esperar que el sistema motor se enfríe (el equipo no parte si la temperatura no baja por debajo del límite de seguridad impostado).
El mandril no realiza la velocidad máxima de rotación.	Aumentada la resistencia mecánica del sistema motorreductor.	Rotar sin rueda el mandril por pocos minutos de manera que el sistema se caliente disminuyendo los roces. Si al terminar el mandril no vuelve acelerar, llamar al servicio de asistencia. 
El mandril no gira, pero intenta girar cuando se reenciende el equipo.	Descalibrado irreversible de la pedalera.	LLamar a la asistencia. 
El mandril gira lentamente mismo si no se aprieta el pedal motor.	Descalibrado reversible de la pedalera.	<ol style="list-style-type: none"> Dejar el pedal motor en posición de reposo. Dejar el equipo conectado a la red. Esperar 30 segundos que el intento automático de recalibrado de la pedalera llegue a su fin.

Problema	Causa posible	Solución
DISPOSITIVO PRESIONATÁLON		
Al accionar la palanca de mando no se obtiene ningún movimiento.	1. Falta alimentación. 2. Los tubos de alimentación no están montados correctamente. 3. La válvula de mando no funciona.	1. Controlar la alimentación. 2. Comprobar el ensamblaje de los tubos. 3. Llamar a la asistencia. 
Al accionar la palanca de mando se obtiene movimiento sólo en una dirección.	La válvula de mando no funciona.	Llamar a la asistencia. 
ELEVADOR FRONTAL		
Al presionar el pedal de accionamiento no se obtiene ningún movimiento.	1. Falta alimentación o está insuficiente. 2. Los tubos de alimentación no están montados correctamente. 3. La válvula de mando no funciona.	1. Controlar la alimentación. 2. Comprobar el ensamblaje de los tubos. 3. Llamar a la asistencia. 
Cuando se airea el equipo, el elevador frontal se mueve sin ningún consentimiento por parte del operador.	Posible desequilibrio de la válvula.	Llamar a la asistencia. 

16.0 DATOS TÉCNICOS

Alimentación de aire aconsejada:	8 - 10 bar (116-145 psi)
Velocidad Invemotor:	18 rpm
Potencia Invemotor:	1.5 kW (2 Hp)
Alimentación eléctrica aconsejada:	1 Ph 200-240V - 50/60 Hz
Diámetro máximo de la rueda:	50"/52"/54"
Anchura máx. de la rueda:	15"
Diámetro bloqueado llanta:	10"-30"/12"-32"/14"-34"
Potencia de destalonado por rodillo 10 bar (145 psi) (N):	1200 kg (2646 lbs)
Abertura máxima destalonador vertical:	900 mm (33,43")
Nivel de ruido:	dBa 76
Peso:	640 kg (1411 lbs)

16.1 Dimensiones



17.0 ALMACENAMIENTO

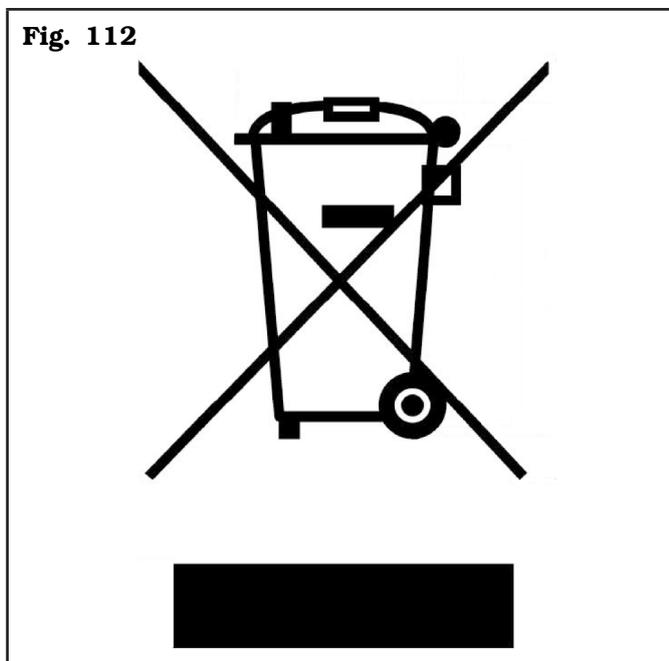
Para guardar el equipo durante mucho tiempo primero debe desconectarse de la alimentación y luego protegerse para evitar que se deposite polvo encima. Además se deben engrasar las partes que al secarse pueden quedar perjudicadas. Para volver a ponerla en funcionamiento, se deben reemplazar los tacos de goma y la cabeza útil de montaje.

18.0 DESGUACE

Cuando se decida no volver a utilizar más este equipo, es aconsejable dejarlo fuera de servicio quitando los tubos a presión de unión. Para el desmantelamiento hay que considerar el inactivo como un desecho especial y separar los materiales en grupos homogéneos. Eliminar los materiales de acuerdo con las leyes vigentes.

Instrucciones acerca del correcto manejo de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en conformidad con lo dictado en el decreto legislativo italiano 49/14 y cambios posteriores.

Al fin de informar los usuarios sobre la modalidad de la correcta eliminación del equipo (como solicitado por el artículo 26, apartado 1 del decreto legislativo italiano 49/14 y cambios posteriores), se comunica lo que sigue: el significado del símbolo del bidón cruzado que está sobre el producto indica que el equipo no debe ser echado en la basura indiferenciada (es decir junta a los "residuos urbanos mezclados"), pero debe ser manejado por separado, con el propósito de someter los RAEE a las operaciones especiales para su reutilización o tratamiento, para retirar y eliminar de forma segura las sustancias peligrosas para el medio ambiente y eliminar y reciclar las materias primas que pueden ser reutilizadas.



19.0 DATOS DE LA PLACA

TYRE CHANGER MODEL	SERIAL N°	MONTH-YEAR
AMPERAGE	BAR	POWER SUPPLY

La validez de la Declaración de Conformidad entregada con el presente manual se extiende también a los productos y/o dispositivos que se aplican al modelo de equipo objeto de la Declaración de Conformidad.

Mantener dicha tarjeta siempre limpia, sin grasa ni suciedad en general.

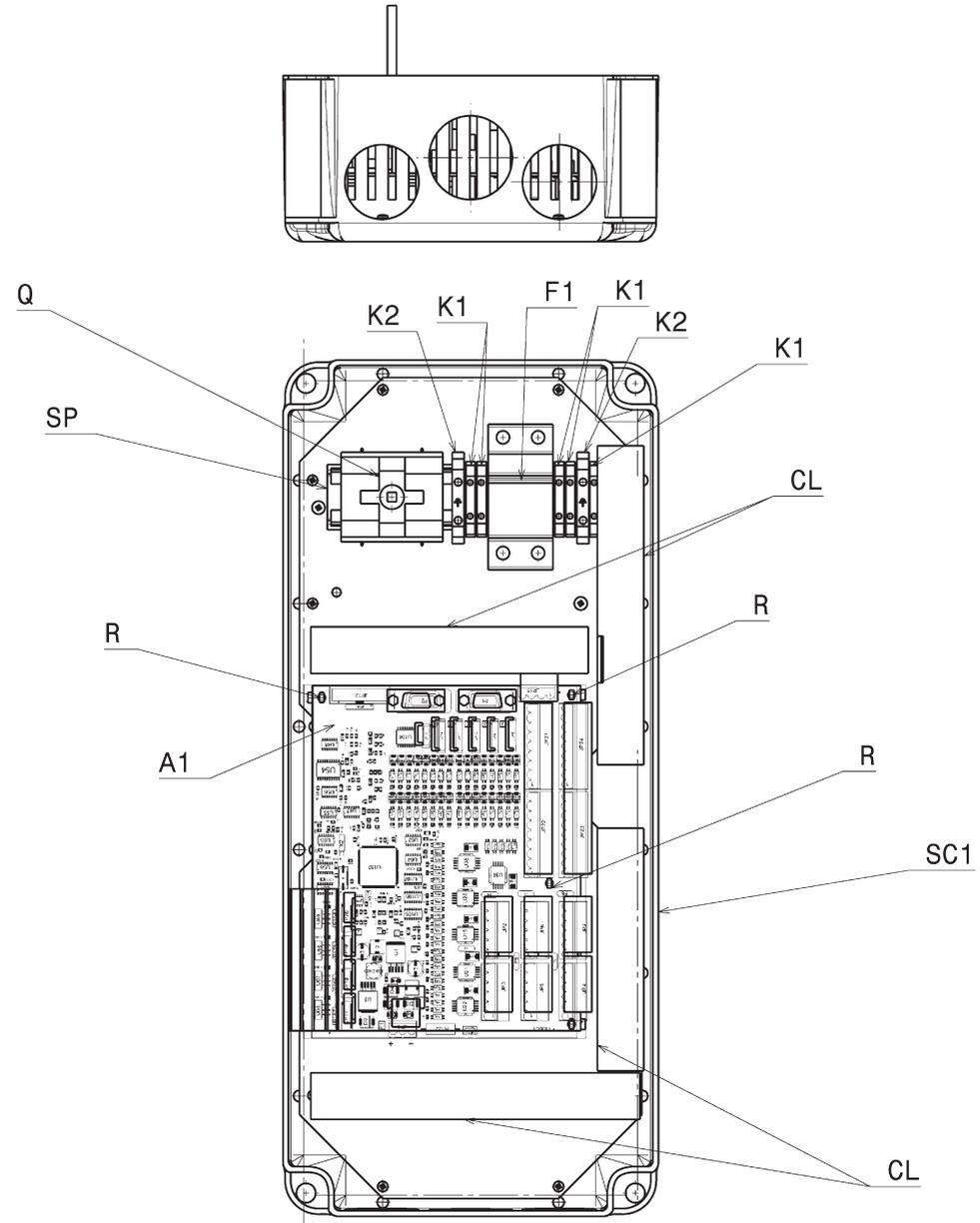
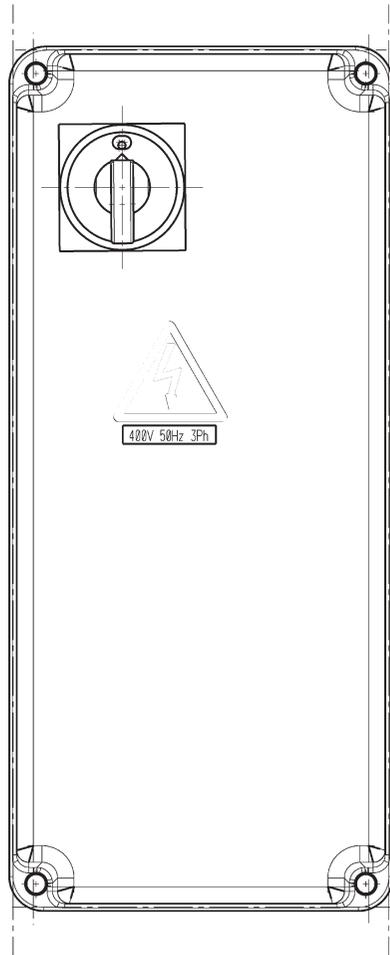


ATENCIÓN: SE PROHÍBE TERMINANTEMENTE INTERVENIR, GRABAR, ALTERAR O EXTRAER LA TARJETA DE IDENTIFICACIÓN DEL EQUIPO; NO CUBRAN LA TARJETA CON TABLEROS PROVISORIOS ETC... YA QUE DEBE RESULTAR SIEMPRE VISIBLE.

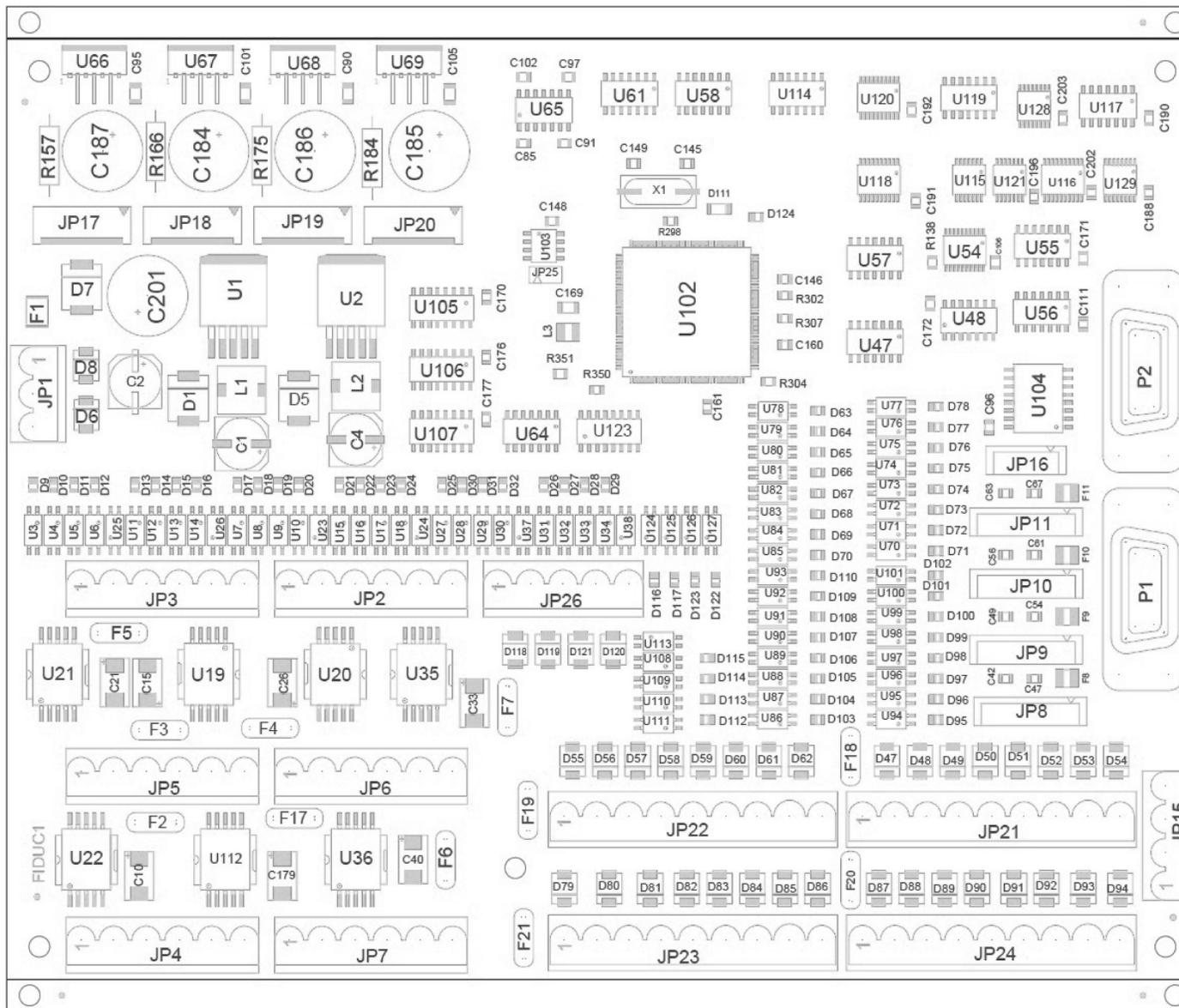
ADVERTENCIA: En caso que, accidentalmente, la tarjeta de identificación resulte dañada (separada del equipo, rota o ilegible aunque sea parcialmente) se deberá notificar inmediatamente a la empresa fabricante.

20.0 ESQUEMAS FUNCIONALES

Sucesivamente están ilustrados los esquemas funcionales del equipo.

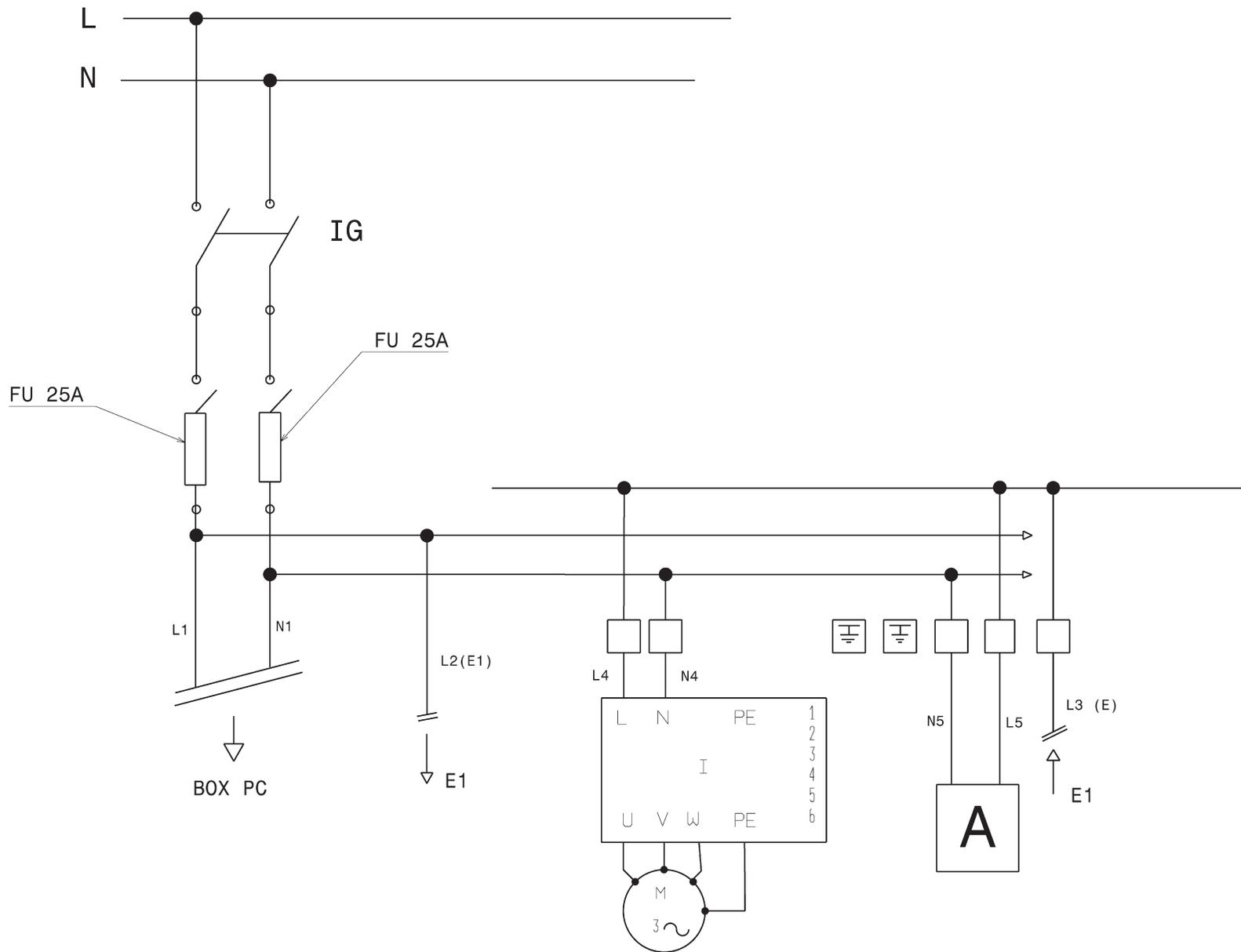


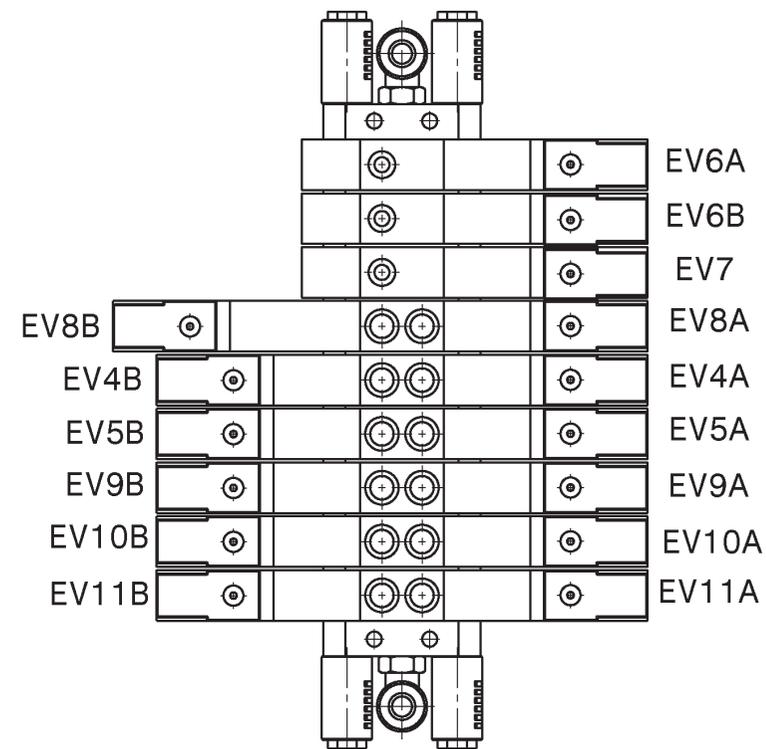
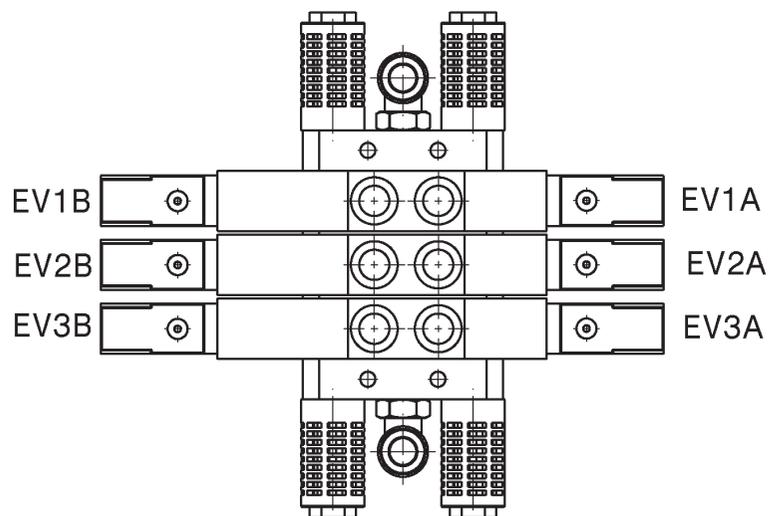
TARJETA TOPOGRÁFICA 18295

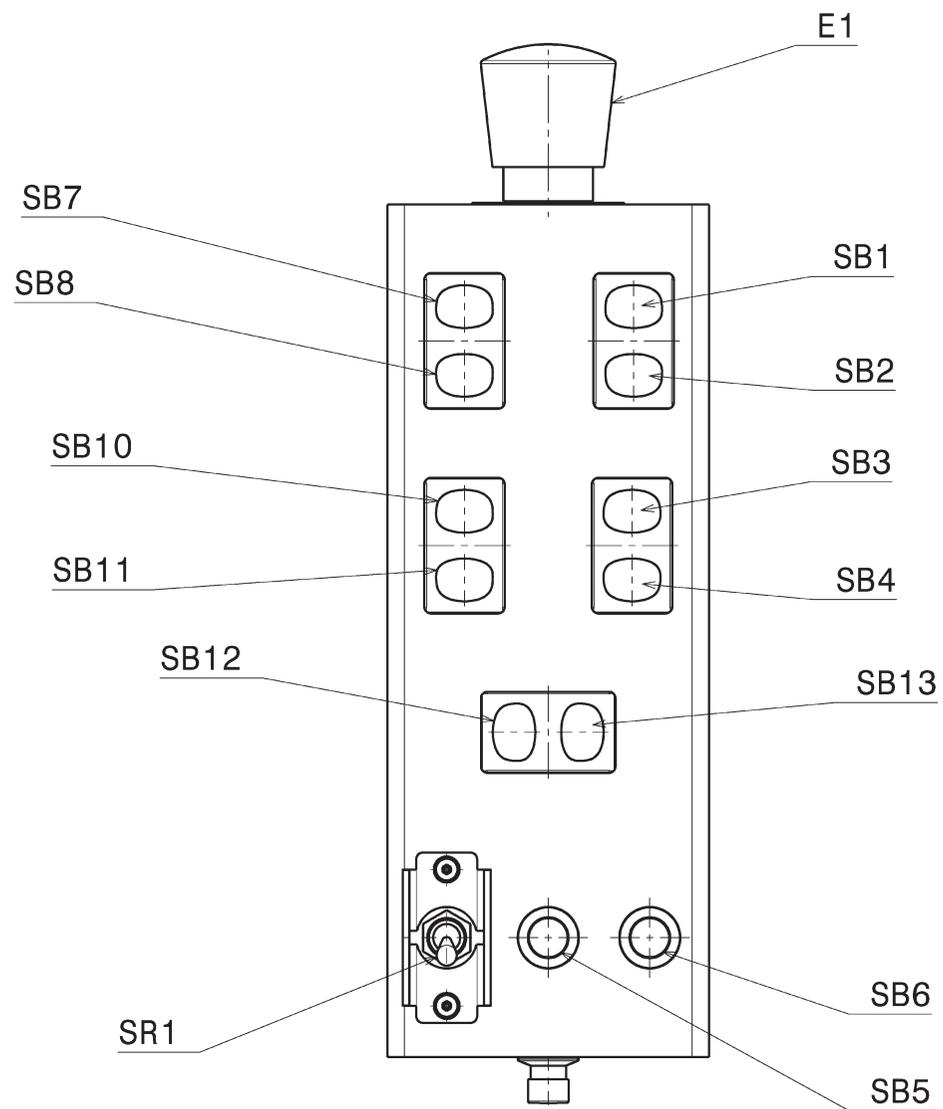


LISTA DE PIEZAS	
Tabla N°A - Rev. 0	710405530

ESQUEMA ELÉCTRICO 2/20







LISTA DE PIEZAS

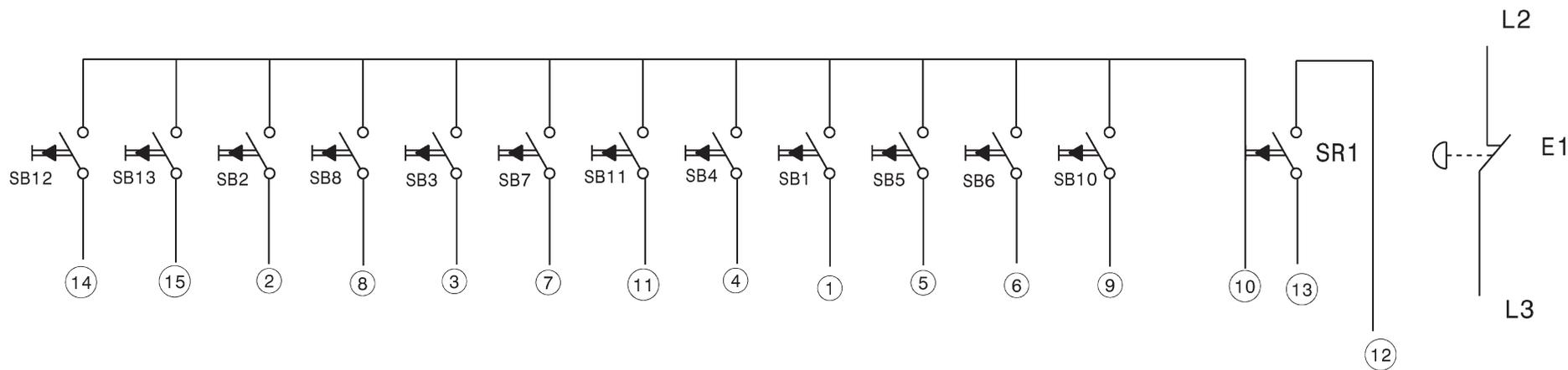
Tabla N°A - Rev. 0

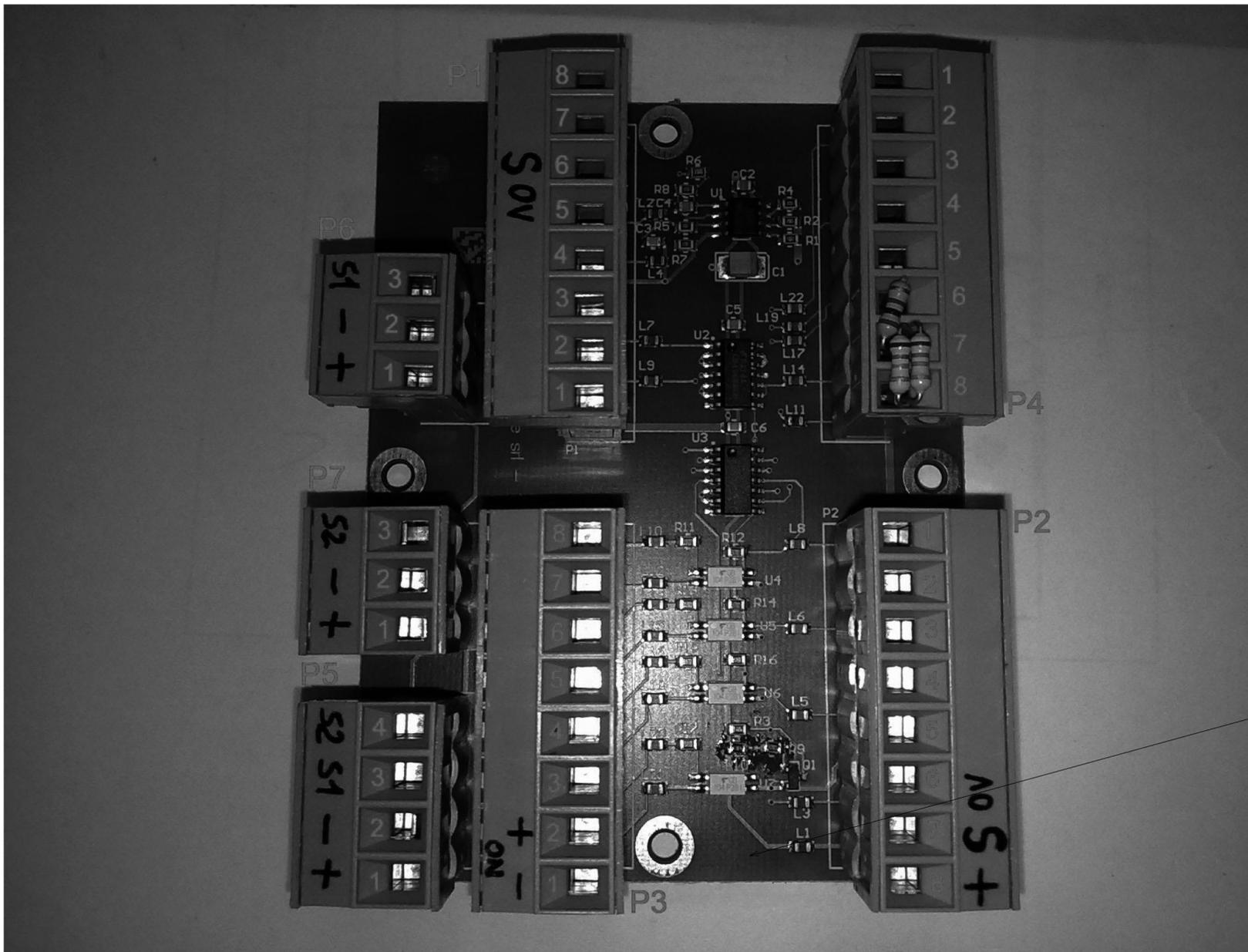
710405530

ESQUEMA ELÉCTRICO 5/20

Pág. 75 de 99

DES-MONTADORA DE
NEUMÁTICOS SERIE
CAPTURE 4





P1 INTERFACCIA ANALOGICA VERSO SCHEDA 18295

1			
2			
3			
4			
5	0V	(MARRONE)	Collegare cavo 18883
6	SEGNALE INGRESSO	(BIANCO)	Collegare cavo 18883
7			
8			

P2 CONNETTORE VERSO INVERTER

1			
2			
3			
4			
5			
6	0V	(VERDE)	Collegare cavo 18884
7	SEGNALE USCITA	(BIANCO)	Collegare cavo 18884
8	+10V	(GIALLO)	Collegare cavo 18884

P3 SWITCH VELOCITA' E ABILITAZIONE 18295

1	0V Abilitazione scheda	(MARRONE)	Collegare cavo 18945
2	24V Abilitazione scheda	(BIANCO)	Collegare cavo 18945
3			
4			
5			
6			
7			
8			

P4 INTERFACCIA VERSO PEDALIERA

1			
2			
3			
4			
5			
6	Potenziometro negativo		Resistenza 2K7
7	Potenziometro cursore		Comune resistenze
8	Potenziometro positivo		Resistenza 7K32

P5 CAVO PROXIMITY VERSO SCHEDA 18295

1	+24V	(ROSA)	Collegare cavo 18945
2	0V	(GRIGIO)	Collegare cavo 18945
3	Segnale Proximity 1	(GIALLO)	Collegare cavo 18945
4	Segnale Proximity 2	(VERDE)	Collegare cavo 18945

P6 PROXIMITY 1

1	+24V	(MARRONE)	
2	0V	(BLU)	
3	Segnale proximity 1	(NERO)	

P7 PROXIMITY 2

1	+24V	(MARRONE)	
2	0V	(BLU)	
3	Segnale Proximity 2	(NERO)	



LISTA DE PIEZAS

Tabla N°A - Rev. 0

710405530

ESQUEMA ELÉCTRICO 8/20

Pág. 78 de 99

DESMONTADORA DE
NEUMÁTICOS SERIE
CAPTURE 4

P1 ANALOGIC INTERFACE TO CARD 18295

1			
2			
3			
4			
5	0V	(BROWN)	Connect cable 18883
6	INPUT SIGNAL	(WHITE)	Connect cable 18883
7			
8			

P4 INTERFACE TO PEDALBOARD

1			
2			
3			
4			
5			
6	Negative potentiometer		Resistance 2K7
7	Wiper potentiometer		Common to resistances
8	Positive potentiometer		Resistance 7K32

P2 CONNECTOR TO INVERTER

1			
2			
3			
4			
5			
6	0V	(GREEN)	Connect cable 18884
7	OUTPUT SIGNAL	(WHITE)	Connect cable 18884
8	+10V	(YELLOW)	Connect cable 18884

P5 PROXIMITY CABLE TO CARD 18295

1	+24V	(PINK)	Connect cable 18945
2	0V	(GRAY)	Connect cable 18945
3	1 signal Proximity	(YELLOW)	Connect cable 18945
4	2 signal Proximity	(GREEN)	Connect cable 18945

P3 SPEED SWITCH AND ENABLING 18295

1	0V Card enabling	(BROWN)	Connect cable 18945
2	24V Card enabling	(WHITE)	Connect cable 18945
3			
4			
5			
6			
7			
8			

P6 PROXIMITY 1

1	+24V	(BROWN)	
2	0V	(BLUE)	
3	1 signal Proximity	(BLACK)	

P7 PROXIMITY 2

1	+24V	(BROWN)	
2	0V	(BLUE)	
3	2 signal Proximity	(BLACK)	



LISTA DE PIEZAS

Tabla N°A - Rev. 0

710405530

ESQUEMA ELÉCTRICO 9/20

Pág. 79 de 99

DESMONTADORA DE
NEUMÁTICOS SERIE
CAPTURE 4

ASSEGNAZIONE CONNETTORI

JP8	Encoder V1(con cablaggio 18338r01) (*)
JP9	Encoder V2(con cablaggio 18338r01)
JP10	Encoder V3(con cablaggio 18338r01)
JP11	Encoder V4(con cablaggio 18338r01)
JP14	Vuoto
JP16	Ingresso potenziometro cod.18882(lato con 3 fili per JP15)
JP17	Motore+Encoder 01(con cablaggio 19193 r01)
JP18	Motore+Encoder 02(con cablaggio 19193 r01)
JP19	Motore+Encoder 03(con cablaggio 19193 r01)
JP20	Motore+Encoder 04(con cablaggio 19193 r01)
P1	Vuoto
P2	Seriale PC cod.18893
(*)se l'encoder viene montato inversamente rispetto al senso di avanzamento dell'asse,devono essere scambiati tra loro i fili giallo e verde	

ALIMENTAZIONE

JP1			
1		GND	collegare cavo 710165390
2			
3		+24V 20A	collegare cavo 710165390

USCITE

JP2			
1	Rit.3B,1B,2B,8B		
2	3B	EV.giu V1	
3	1B	EV.giu V2	
4	2B	EV.giu V3	
5	8B	EV.giu V4	
6			

USCITE

JP3			
1	Rit.3A,1A,2A,8A	Cavallottare filo 8A su JP6-1	
2	3A	EV.su V1	
3	1A	EV.su V2	
4	2A	EV.su V3	
5	8A	EV.su V4	
6			

JP4			
1	MARRONE+GRIGIO+RITORNO 11A 11B	COD.18945	
2	GRIGIO	Cod.18881	TASTIERA
3	BIANCO/BLU	Cod.18881	TASTIERA
4	MARRONE/ROSSO	Cod.18881	TASTIERA
5	11A	EV.AVANTI V11	
6	11B	EV.INDIETRO V11	

JP5			
1		Ritorno 9B+9A+10A+10B	
2	9B	Cilindro ut.sup.avanti	
3	9A	Cilindro ut.sup.indietro	
4	10A	EV.INDIETRO V10	
5	10B	EV.AVANTI V10	
6			

JP6			
1	Rit.6A,6B,7,8A,+TASTAT.SUP-INF.,MICRO TASTATORE	710465530 VERDE+GIALLO 710465520 VERDE	
2	6A	EV.Blocco bracci02;03	
3	7	EV.Blocco stelo V1	
4	BIANCO 18945	Abil.scheda interf.Inverter	
5	6B	EV.Blocco bracci 01;04	
6			



LISTA DE PIEZAS

Tabla N°A - Rev. 0

710405530

ESQUEMA ELÉCTRICO 10/20

Pág. 80 de 99

DESMONTADORA DE NEUMÁTICOS SERIE CAPTURE 4

CONNECTORS ASSIGNMENT

JP8	Encoder V1 (with harness 18338r01) (*)
JP9	Encoder V2 (with harness 18338r01)
JP10	Encoder V3 (with harness 18338r01)
JP11	Encoder V4 (with harness 18338r01)
JP14	Empty
JP16	Input of potentiometer cod. 18882 (side with 3 wires for JP15)
JP17	01 Motor+Encoder (with r01 19193 connection)
JP18	02 Motor+Encoder (with r01 19193 connection)
JP19	03 Motor+Encoder (with r01 19193 connection)
JP20	04 Motor+Encoder (with r01 19193 connection)
P1	Empty
P2	PC serial cod. 18893
	(*) if the encoder is assembled in reverse direction compared to the axis progress, the green and yellow wires must be exchanged

INPUT

JP1			
1		GND	connect 710165390 cable
2			
3		+24V 20A	connect 710165390 cable

OUTPUTS

JP2			
1	Rit. 3B, 1B, 2B, 8B		
2	3B	SV. down V1	
3	1B	SV. down V2	
4	2B	SV. down V3	
5	8B	SV. down V4	
6			

OUTPUTS

JP3			
1	Rit. 3A, 1A, 2A, 8A	Connect wire 8A on JP6-1	
2	3A	SV. on V1	
3	1A	SV. on V2	
4	2A	SV. on V3	
5	8A	SV. on V4	
6			

JP4			
1	BROWN+GRAY+RETURN 11A 11B	Cod. 18945	
2	GRAY	Cod. 18881	KEYBOARD
3	WHITE/BLUE	Cod. 18881	KEYBOARD
4	BROWN/RED	Cod. 18881	KEYBOARD
5	11A	SV. FORWARD V11	
6	11B	SV. BACK V11	

JP5			
1		Return 9B+9A+10A+10B	
2	9B	Cylinder of upper tool forward	
3	9A	Cylinder of upper tool back	
4	10A	SV. FORWARD V10	
5	10B	SV. BACK V10	
6			

JP6			
1	Rit. 6A, 6B, 7, 8A + UPPER FEELER PIN-LOWER, FEELER PIN MICRO	710465530 GREEN+YELLOW 710465520 GREEN	
2	6A	SV. for arms lock 02 ; 03	
3	7	SV. for rod lock V1	
4	WHITE 18945	Enabling of Inverter interface card	
5	6B	SV. for arms lock 01 ; 04	
6			



LISTA DE PIEZAS

Tabla N°A - Rev. 0

710405530

ESQUEMA ELÉCTRICO 11/20

Pág. 81 de 99

DES-MONTADORA DE NEUMÁTICOS SERIE CAPTURE 4

USCITE

JP7			
1	Rit.4A,4B,5A,5B		
2	4A	EV.Camma sup.avanti	
3	4B	EV.Camma sup.indietro	
4	5A	EV.Camma inf.avanti	
5	5B	EV.Camma inf.indietro	
6	13n	Comune tasto MAN-AUTO	

SEGNALE POTENZIOMETRO PER INVERTER

JP15			
1	GIALLO	Cod.18882	
2	VERDE	Cod.18882	
4	SCHERMO (NERO)	Cod.18882	

INGRESSI

JP21			
1	MARRONE TAST.SUP MARRONE TAST.INF	710465530 710465520	
2	GRIGIO 710465530	Ingr.Tastatore 1A SUP	
3	BIANCO 710465530	Ingr.MICRO TASTATORE	
4	GRIGIO 710465520	Ingr.Tastatore 2 INF	
5			
6			
7			
8			
9			

JP26			
1			
2	FINE CORSA U1X	19193 BLU	
3	FINE CORSA U2X	19193 BLU	
4	FINE CORSA U3X	19193 BLU	
5	FINE CORSA U4X	19193 BLU	

INGRESSI

JP22			
1	10n	Comune tasti	
2	7n	Tasto su V1	SB7-7
3	1n	Tasto su V2	SB1-1
4	3n	Tasto su V3	SB3-3
5	9n	Tasto su V4	SB10-9
6	8n	Tasto giu V1	SB8-8
7	2n	Tasto giu V2	SB2-2
8	4n	Tasto giu V3	SB4-4
9	11n	Tasto giu V4	SB11-11

JP23			
1	+24V ROSA 18945	PROXIMITY+COMUN E MICRO (C1-C2)	
2	GIALLO 18945	PROXY SX	
3	VERDE 18945	PROXY DX	
4	12n	Tasto MAN-AUTO	
5	NC2 MARRONE 18885	Sens.L GIALLO	Rit.JP21-1
6	NC1 BIANCO 18885	SENS. H VERDE	Rit.JP21-1
7	VERDE	Cod.18881	TASTIERA
8	GIALLO	Cod.18881	TASTIERA
9	ROSA	Cod.18881	TASTIERA

JP24			
1	C3	+24 PEDALE	
2	15n	Selettore:Tutti indietro / Avanti 01;04	
3	14n	Tutti Avanti / Avanti 01;04	
4	6n	Camma inferiore -SB6-	
5	5n	Camma superiore -SB5-	
6	NC3	Pedale	Rit.JP24-1
7			
8			
9			



LISTA DE PIEZAS

Tabla N°A - Rev. 0

710405530

ESQUEMA ELÉCTRICO 12/20

Pág. 82 de 99

DES-MONTADORA DE
NEUMÁTICOS SERIE
CAPTURE 4

OUTPUTS

JP7			
1	Rit. 4A, 4B, 5A, 5B		
2	4A	SV. Upper cam forward	
3	4B	SV. Upper cam back	
4	5A	SV. Lower cam forward	
5	5B	SV. Lower cam back	
6	13n	Common to MAN-AUTO key	

POTENTIOMETER SIGNAL FOR INVERTER

JP15			
1	YELLOW	Cod. 18882	
2	GREEN	Cod. 18882	
4	DISPLAY (BLACK)	Cod. 18882	

INPUTS

JP21			
1	BROWN UPPER FEELER PIN BROWN LOWER FEELER PIN	710465530 710465520	
2	GRAY 710465530	Upper feeler 1A input	
3	WHITE 710465530	Feeler micro input	
4	GRAY 710465520	Lower feeler 2 input	
5			
6			
7			
8			
9			

JP26			
1			
2	LIMIT SWITC U1X	19193 BLUE	
3	LIMIT SWITC U2X	19193 BLUE	
4	LIMIT SWITC U3X	19193 BLUE	
5	LIMIT SWITC U4X	19193 BLUE	

INPUTS

JP22			
1	10n	Common to buttons	
2	7n	Button on V1	SB7 - 7
3	1n	Button on V2	SB1 - 1
4	3n	Button on V3	SB3 - 3
5	9n	Button on V4	SB10 - 9
6	8n	Button down V1	SB8 - 8
7	2n	Button down V2	SB2 - 2
8	4n	Button down V3	SB4 - 4
9	11n	Button down V4	SB11 - 11

JP23			
1	+24V PINK 18945	PROXIMITY+COMUN AND MICRO (C1-C2)	
2	YELLOW 18945	PROXY LH	
3	GREEN 18945	PROXY RH	
4	12n	MAN-AUTO Button	
5	NC2 BROWN 18885	YELLOW L Sensor	Rit. JP21 - 1
6	NC1 WHITE 18885	GREEN H Sensor	Rit. JP21 - 1
7	GREEN	Cod. 18881	KEYBOARD
8	YELLOW	Cod. 18881	KEYBOARD
9	PINK	Cod. 18881	KEYBOARD

JP24			
1	C3	+24 PEDAL	
2	15n	Selector: all back/forward 01;04	
3	14n	All forward/forward 01;04	
4	6n	Lower cam -SB6-	
5	5n	Upper cam -SB5-	
6	NC3	Pedal	Rit. JP24 - 1
7			
8			
9			



LISTA DE PIEZAS

Tabla N°A - Rev. 0

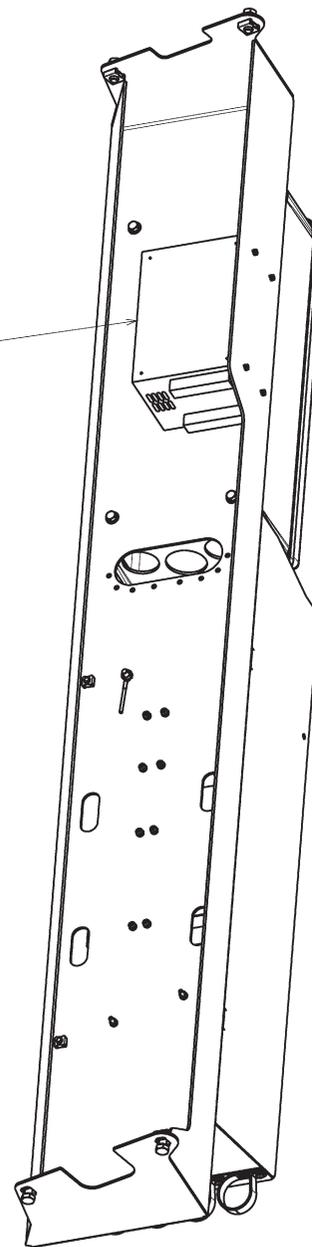
710405530

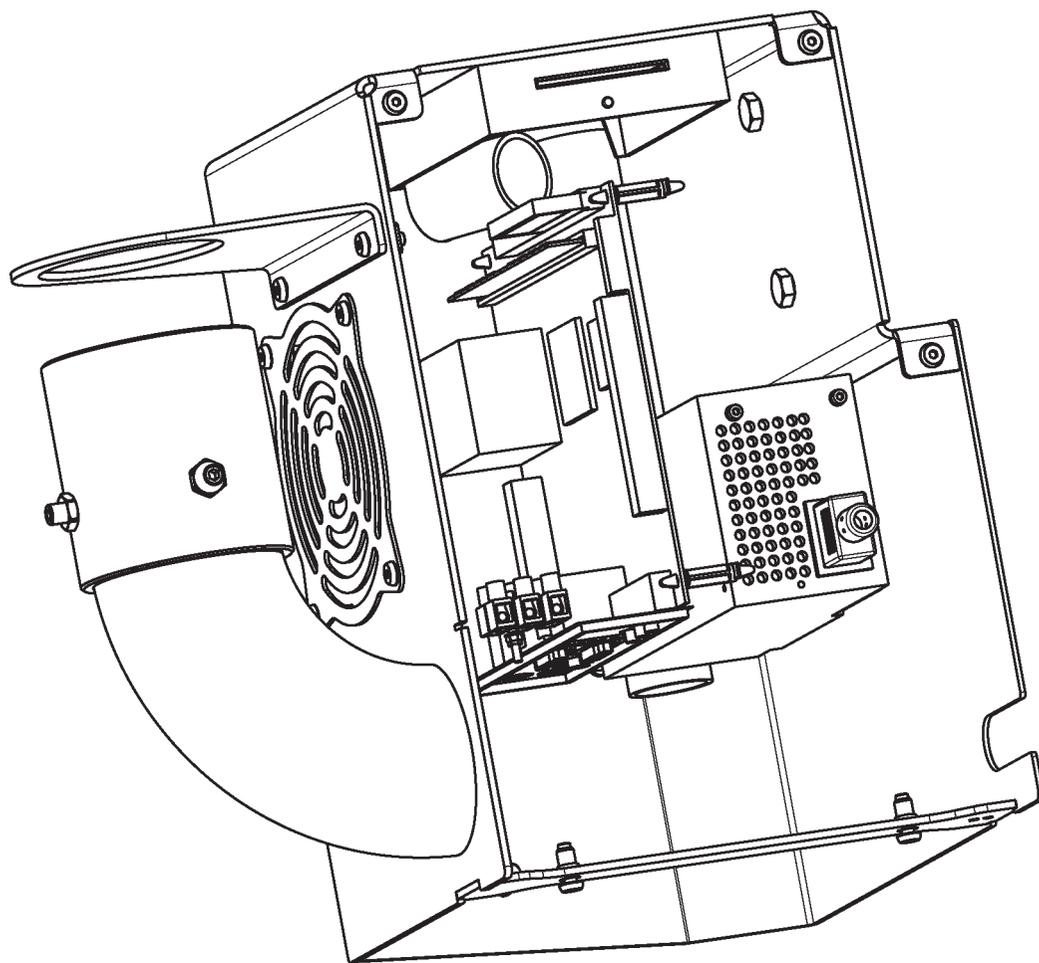
ESQUEMA ELÉCTRICO 13/20

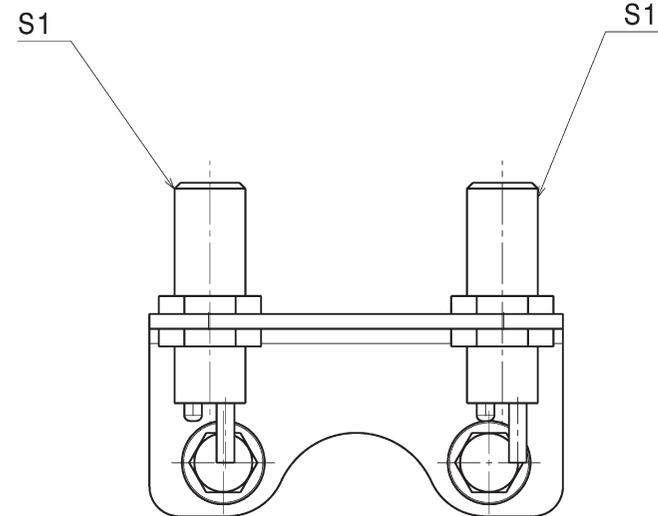
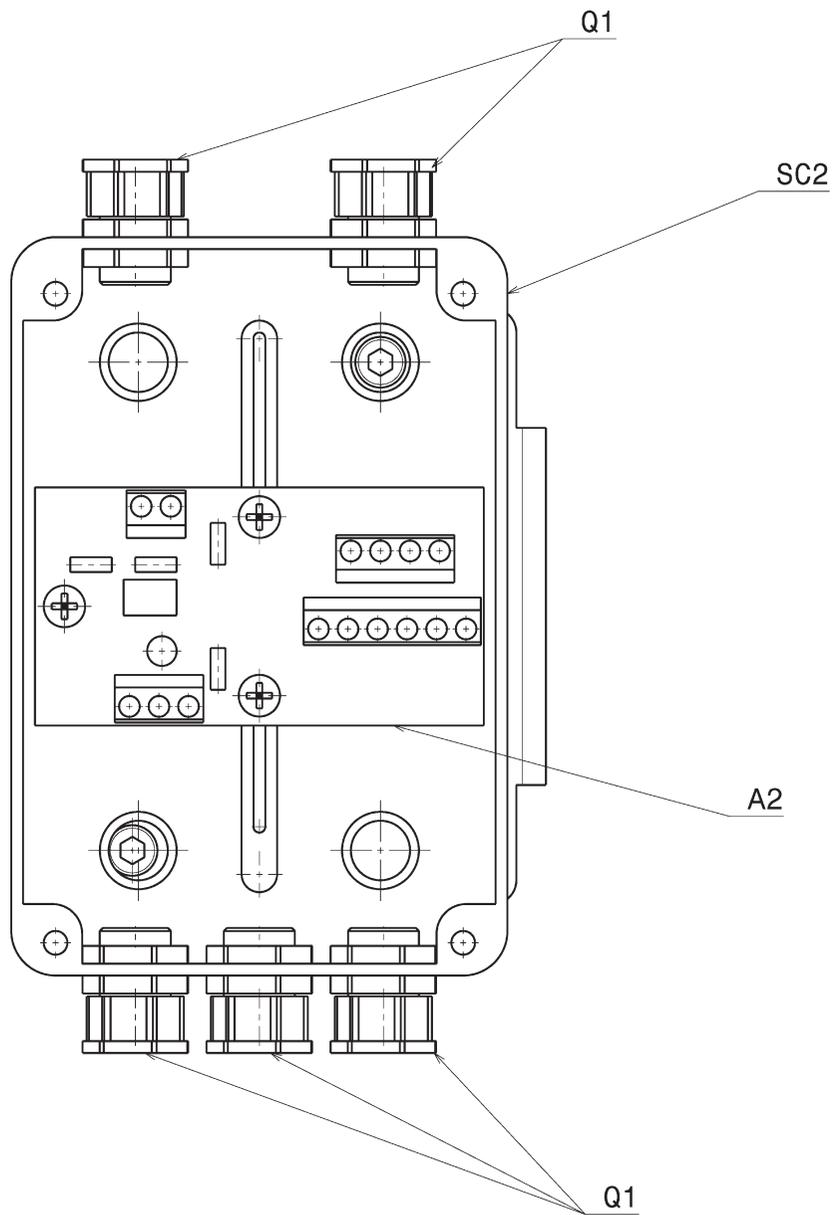
Pág. 83 de 99

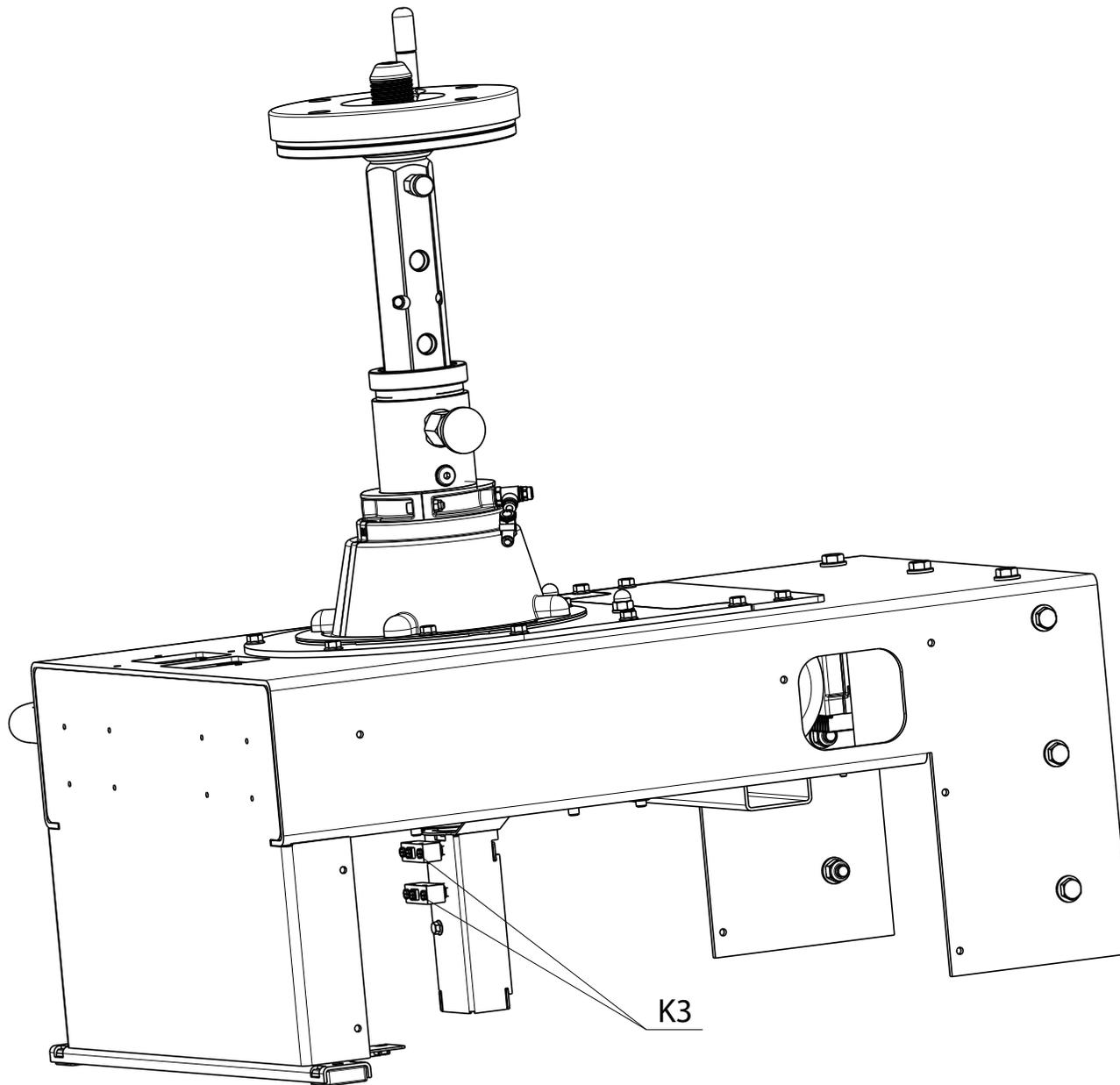
DES-MONTADORA DE
NEUMÁTICOS SERIE
CAPTURE 4

T2









LISTA COMPONENTI

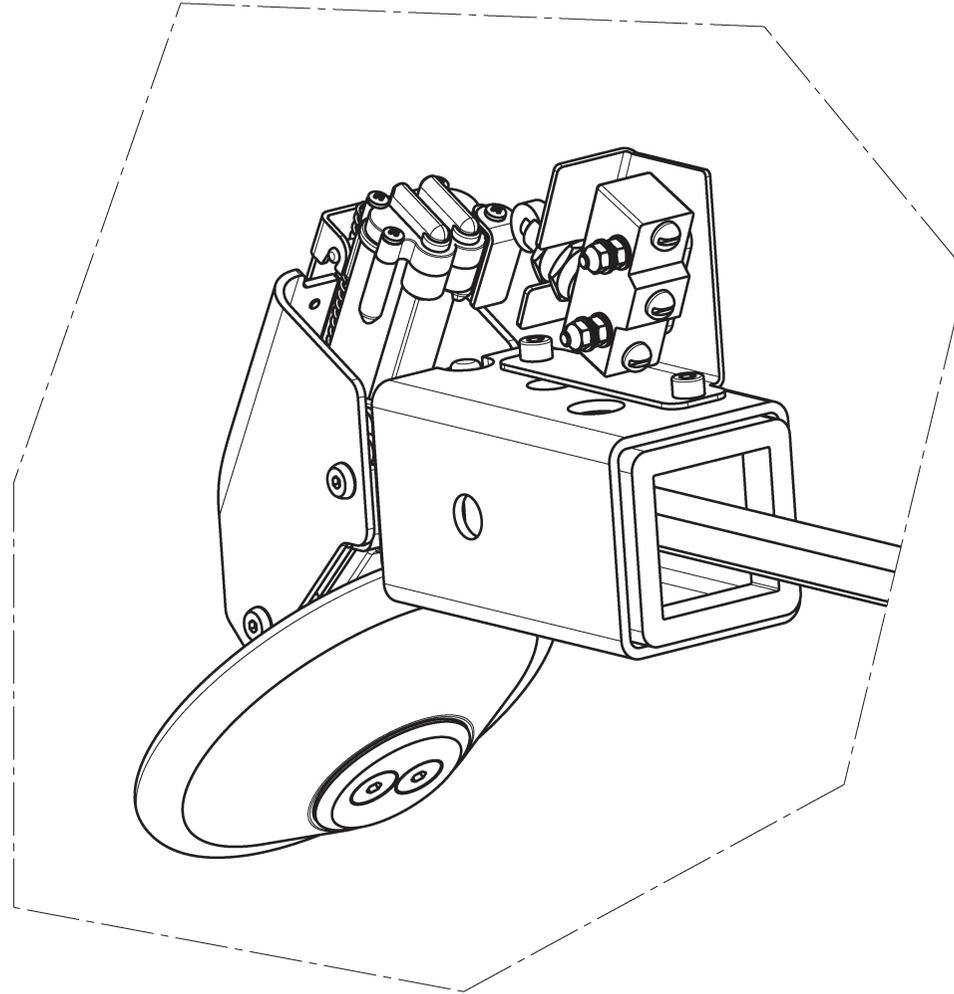
RIFERIMENTO	DESCRIZIONE	DATI TECNICI	SIGLA CATALOGO	QUANTITA	RIFERIMENTO DOCUMENTO
A1	SCHEDA ELETT. AIKIDO CONCERT	-	18295	1	
A2	SCHEDA ELETT.AGGIUNTIVA AIKIDO CONCERT		18886	1	
F1	PORTAFUSIBILE	2 POLI SEZIONABILE 10,3x38 32A 690V	515027	1	
	FUSIBILE	10,3x38 25A 500V aM RITARDATO	507048	2	
Q	INTERRUT.A SELETTTORE	2 POLI SE32 40A(GIOVENZANA SE3210F28)	518268	1	
	MANOPOLA GIALLO/ROSSA	BL/PORTA LUCCH.(GIOVENZANA A.012/0001-1)	518226	1	
K1	MORSETTO 2.5 2mmq	MORS.2mmq ART.CBD.2 CABUR CB110	510145	5	
K2	MORSETTO 4mmq	MORS.G/V 4mmq ART.TEO.4 CABUR T0430	510150	2	
R	ELEMENTI FISSAGGIO	ELEMENTI DI FISS.RICHCO DLCBM 10-01	19117	5	
SC1	SCATOLA QUADRO ELETTR.		710414310	1	
SC2	SCATOLA	SCATOLA GEWISS GW 44 205	18908	1	
CL	CANALINA	CANALINA 26X60 T1-EM			
SP	SUPPORTO COMPONENTI		146565340	1	
SBL	PULSANTE BACULANTE		517296	5	
SB	PULSANTE	PULSANTE DP820/N(NO)	517282	3	
SR	INTERRUTTORE UNIPOLARE LEVA	INT.UNIPOLARE LEVA S1F-I	518240	1	
E1	PULSANTE A FUNGO ROSSO	FUNGO.EM.ROSSO C/SBLOCC.ROT.(SIEMENS 3SB32-031HA20)	517254	1	
T2	ALIMENTATORE	ALIMENTATORE MEANWELL SP-500	18741	1	
Q1	PRESSACAVO	PRESSACAVO CON DADO PG7 97200018 S3-6	599175	5	
S1	SENSORE	SENSORE NPN NO ALTA SENS.4mm	18554	2	
K3	CONTATTORI NON STAGNI		527066	2	
M2	MOTORE ELETTRICO	MOT.EL.0.75Kw 185V 50Hz GS2546/014	900003720	1	
	PIEDINO SMONT.MOT.CASSA 71	PIDINO SMONT.MOT.CASSA 71	900003730	2	
	INVERTER	INVERTER PROGRAMMA VERSIONE FF	710590963	1	

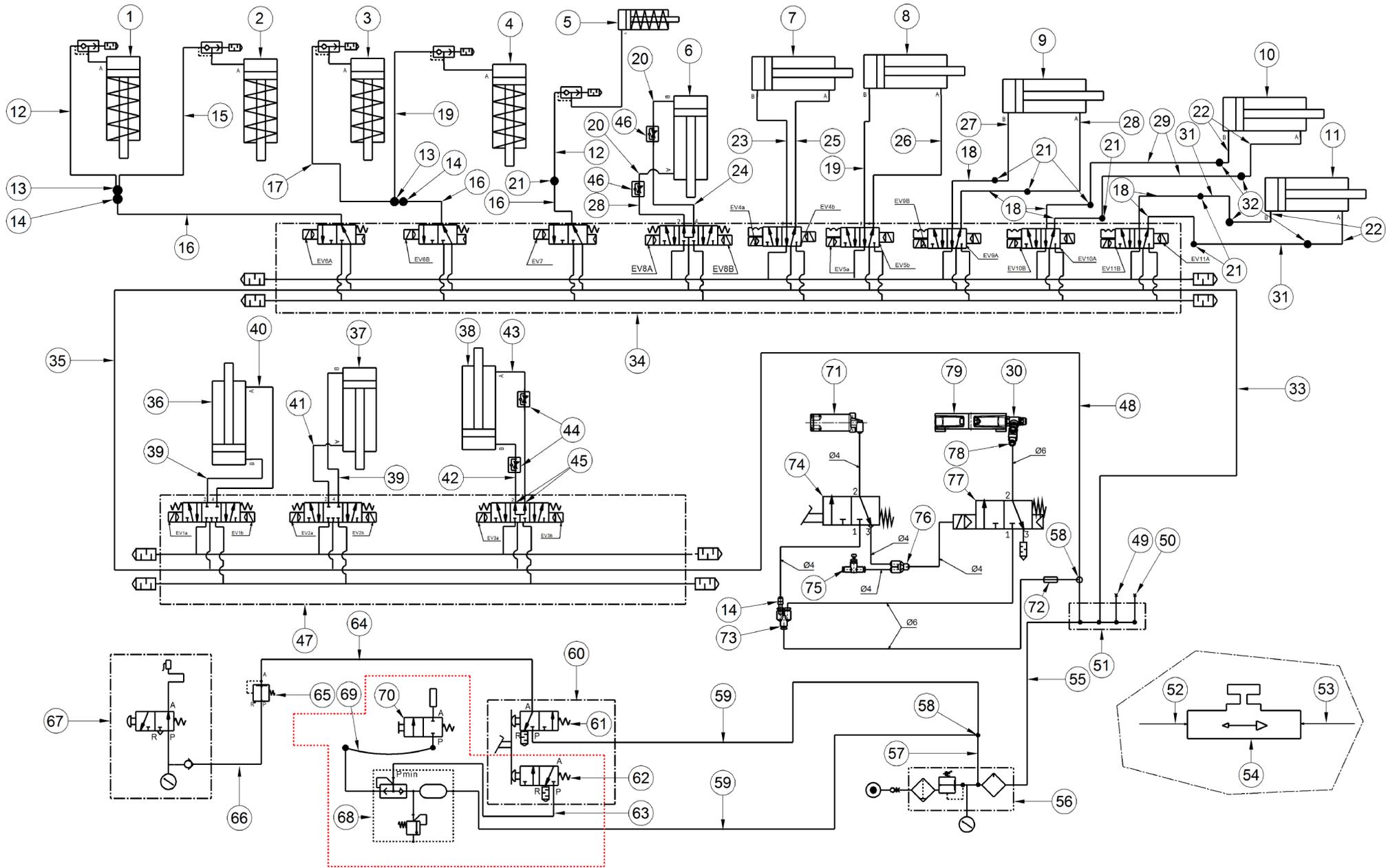
	LISTA DE PIEZAS		ESQUEMA ELÉCTRICO 18/20	Pág. 88 de 99
	Tabla N°A - Rev. 0	710405530		DES-MONTADORA DE NEUMÁTICOS SERIE CAPTURE 4

COMPONENTS LIST

REFERENCE	DESCRIPTION	TECHNICAL SPECIFICATIONS	ABBREVIATION ON CATALOGUE	QUANTITY	DOCUMENT REFERENCE
A1	ELECTR. CARD OF AIKIDO CONCERT	-	18295	1	
A2	ADDITIONAL ELECTR. CARD OF AIKIDO CONCERT		18886	1	
F1	FUSE HOLDER	10,3x38 32A 690V 2 POLES SECTIONABLE	515027	1	
	FUSE	10,3x38 25A 500V aM DELAYED-ACTION	507048	2	
Q	SELECTOR SWITCH	SE32 40A (GIOVENZANA SE3210F28) 2 POLES	518268	1	
	YELLOW/RED HANDLE CONTROL	BL/PADL.HOLDER (GIOVENZANA A.012/0001-1)	518226	1	
K1	TERMINAL 2,5 2 mmq	TERM. 2mmq ART. CBD. 2 CABUR CB110	510145	5	
K2	TERMINAL 4 mmq	TERM. G/V 4mmq ART. TEO. 4 CABUR T0430	510150	2	
R	FIXING ELEMENTS	FIXING ELEMENTS DLCBS 14-01	19117	5	
SC1	ELECTR. PANEL BOX		710414310	1	
SC2	BOX	GEWISS BOX GW 44 205	18908	1	
CL	DUCT	DUCT26x60 T1 - EM			
SP	COMPONENTS SUPPORT		146565340	1	
SBL	BALANCING PUSHBUTTON		517296	5	
SB	PUSHBUTTON	DP820/N (NO) PUSHBUTTON	517282	3	
SR	UNIPOLAR LEVER SWITCH	UNIPOLAR LEVER SWITCH S1F - I	518240	1	
E1	RED MUSHROOM HEAD PUSHBUTTON	RED MUSHR.-HEAD EMERG. W. ROTATION UNLOCK (SIEMENS 3SB32 - 031HA20)	517254	1	
T2	FEEDER	SP - 500 MEANWELL FEEDER	18741	1	
Q1	CABLE PRESS	CABLE PRESS WITH NUT PG7 97200018 S3-6	599175	5	
S1	SENSOR	NPN SENSOR NO HIGH SENS. 4mm	18554	2	
K3	NOT WATERPROOF CONTACTORS		527066	2	
M2	ELECTRIC MOTOR	EL.MOT. 0,75 kW 185V 50Hz GS2546/014	900003720	1	
	REMOV. PIN CASE MOT. 71	REMOV. PIN CASE MOT. 71	900003730	2	
	INVERTER	FF VERSION INVERTER PROGRAM	710590963	1	

NOTA CONECTAR EL MICRO AL CONTACTO N.A.







LISTA DE PIEZAS

ESQUEMA NEUMÁTICO

Pág. 92 de 99

Tabla N°B - Rev. 0

710405130

DES-MONTADORA DE
NEUMÁTICOS SERIE
CAPTURE 4

N°	Cód.	Descripción
1		Cilindro bloqueo brazo C superior izq (cil. Ø60)
2		Cilindro bloqueo brazo C inferior izq (cil. Ø60)
3		Cilindro brazo útil inferior (cil. Ø60)
4		Cilindro bloqueo brazo útil superior (cil. Ø60)
5		Cilindro bloqueo vertical para útil (cil. Ø60)
6		Brazo útil inferior (cil. Ø80)
7		Cilindro leva superior dra (cil. Ø90)
8		Cilindro leva inferior dra (cil. Ø90)
9		Cilindro D. 25
10		Cilindro doble palpador superior
11		Cilindro doble palpador inferior
12	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=2000
13		Empalme en V 6
14	B0171000	Empalme reducción 6-4
15	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=1530
16	317026	Tubo rilsan 4x2,7 negro L=150
17	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=1600
18	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=50
19	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=1850
20	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=650
21	325086	Reducción intermedia D.6 - D.4
22		Tubo Elastollan 4x2,7 L=1200
23	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=2400
24	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=1350
25	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=2300
26	317006	Tubo rilsan 6x4 negro L=1750
27	317026	Tubo rilsan 4x2,7 negro L=2850
28	317026	Tubo rilsan 4x2,7 negro L=2950
29		Tubo rilsan 4x2,7 L=2100
30		Regulador de flujo
31		Tubo rilsan 4x2,7 L=1600
32	B9451000	Empalme intermedio recta D.4
33	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=350
34	710491171	Conjunto centralita neumática
35	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=300
36		Brazo destalonador superior dra (cil. Ø125)
37		Brazo destalonador inferior dra (cil. Ø125)
38		Brazo útil (cil. Ø100)
39	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=1350
40	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=2100



LISTA DE PIEZAS

ESQUEMA NEUMÁTICO

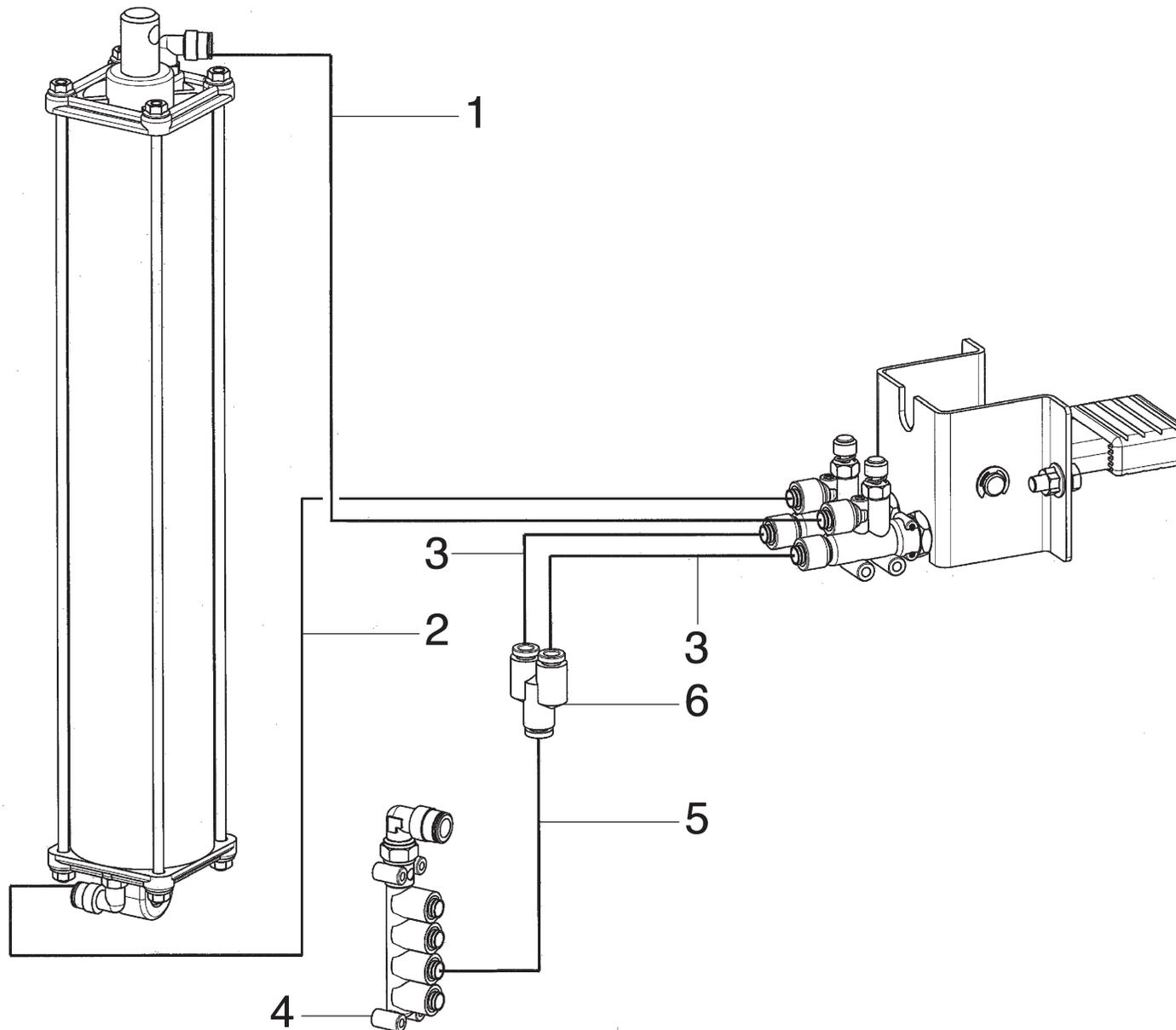
Pág. 93 de 99

Tabla N°B - Rev. 0

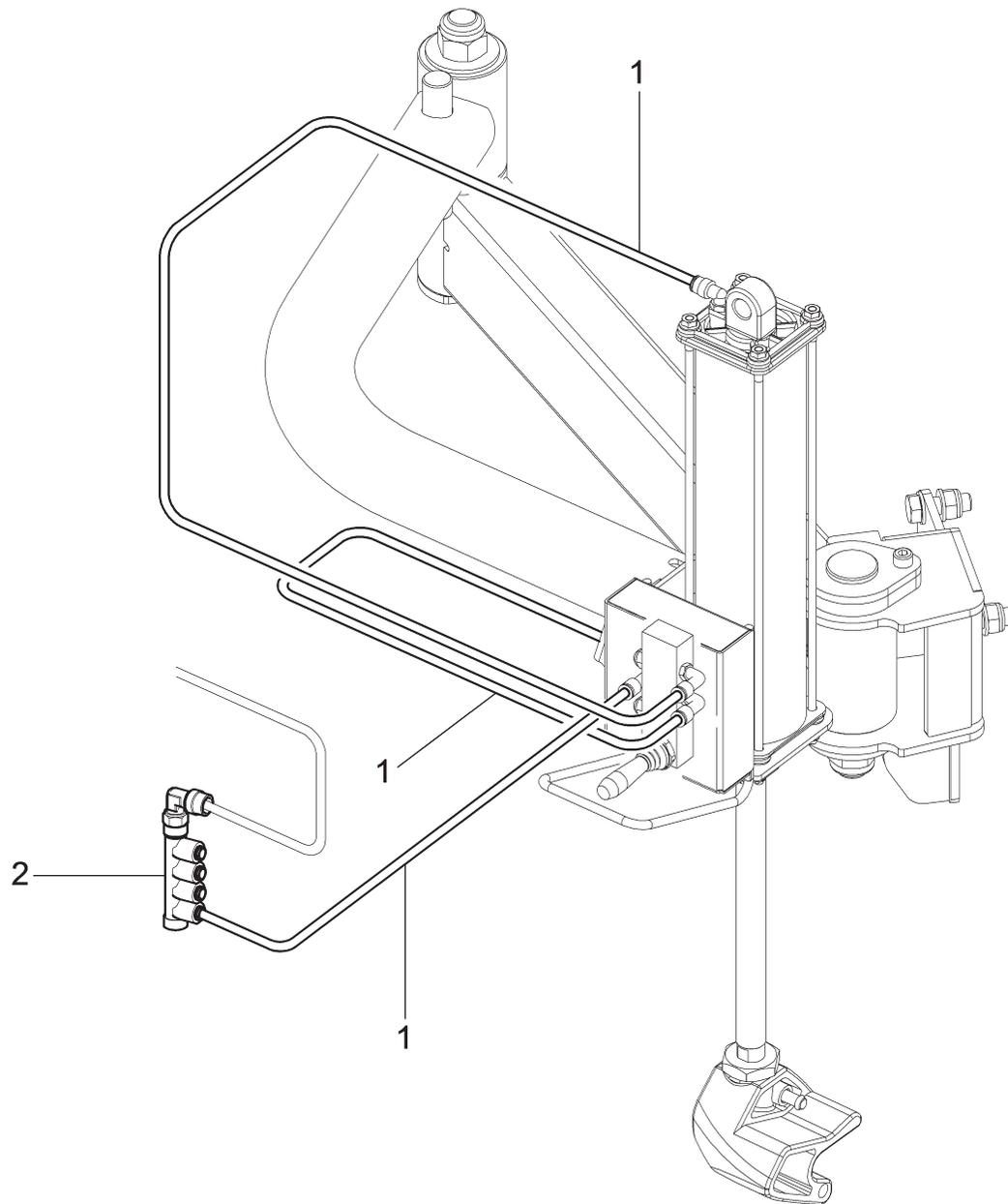
710405130

DESMONTADORA DE
NEUMÁTICOS SERIE
CAPTURE 4

N°	Cód.	Descripción
41	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=2000
42	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=1100
43	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=1700
44	399284	Regulador de flujo
45	325186	Empalme neumático L fijo 8-8
46	399275	Regulador de flujo
47	710010662	Centralita neumática destalonadores
48	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=450
49		Elevador opcional
50		PLUS91 opcional
51		Distribuidor de aire de 5 vías
52		Válvula
53		Cilindro
54		Diagrama de conexión reguladores de flujo
55	317010	Tubo rilsan 10x8 ne L=1200
56		Lubricador
57	317009	Tubo rilsan 8x6 azul L=1350
58	325181	Empalme V8
59	317009	Tubo rilsan 8x6 azul L=350
60		Válvula pedal de inflado
61		Negra N.A.
62		Blanca N.C.
63	317007	Tubo rilsan 8x6 negro L=1200
64	317009	Tubo rilsan 8x6 azul L=800
65		Válvula balanceo
66	317008	Tubo rilsan 8x6 rojo L=2700
67		Conjunto inflado con manómetro
68		Conjunto tanque
69	790090060	Tubo
70		Tobera de inflado
71	710292330	Conjunto tanque
72	325054	Reducción 6 - 8
73	325191	Empalme neumático Y-6
74	710591960	Grupo válvula
75	399286	Regulador de flujo
76	B5815000	Empalme V D.4
77	710591950	Conjunto válvula tornillo neumática
78		Válvula drenaje rápido
79	710491550	Distribuidor neumático



Conjunto elevador frontal



Dispositivo presionatalón

Contenido de la declaración CE de conformidad (con referencia al punto 1.7.4.2, letra c) de la directiva 2006/42/CE)

Con referencia al anexo II, parte 1, sección A, de la directiva 2006/42/CE, la declaración de conformidad que acompaña a la máquina contiene:

1. razón social y dirección completa del fabricante y, en su caso, de su mandatario;
Véase la primera página del manual
2. nombre y dirección de la persona autorizada para elaborar el expediente técnico, que deberá ser establecida en la Comunidad;
Coincide con el fabricante, véase la primera página del manual
3. descripción e identificación de la máquina, incluidos el nombre genérico, la función, el modelo, el tipo, el número de serie y la denominación comercial;
Véase la primera página del manual
4. una comunicación en la que se declara explícitamente que la máquina cumple todas las disposiciones pertinentes de la presente directiva y, en su caso, una comunicación similar en la que se declara la conformidad con otras directivas comunitarias y/o disposiciones pertinentes que la máquina cumple. Dichas referencias deben ser las de los textos publicados en el Diario Oficial de la Unión Europea;
La máquina cumple con las siguientes Directivas aplicables:

2006/42/CE	Directiva de Máquinas
2014/30/UE	Directiva de Compatibilidad Electromagnética
5. en su caso, el nombre, la dirección y el número de identificación del organismo notificado que haya efectuado el examen CE de tipo contemplado en el anexo IX, y el número del certificado de examen CE de tipo;
N/A
6. en su caso, el nombre, la dirección y el número de identificación del organismo notificado que haya aprobado el sistema de garantía de calidad total descrito en el anexo X;
N/A
7. en su caso, referencia a las normas armonizadas contempladas en el apartado 2 del artículo 7 que hayan sido aplicadas;

UNI EN ISO 12100:2010	Seguridad de las máquinas - Principios generales para el diseño - Evaluación del riesgo y reducción del riesgo;
CEI EN 60204-1:2018	Seguridad de las máquinas - Equipo eléctrico de las máquinas - Parte 1: Requisitos generales
8. en su caso, referencia a otras normas y especificaciones técnicas aplicadas;

UNI EN 17347:2001	Vehículos de carretera – Máquinas para montar y desmontar neumáticos de vehículos – Requisitos de seguridad
--------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------
9. lugar y fecha de la declaración;
Ostellato, / /
10. identificación y firma de la persona habilitada para redactar la declaración en nombre del fabricante o su mandatario.
SIMONE FERRARI VP VSG Europe Managing Director

Content of the declaration of conformity (with reference to Schedule 2, Part 1, Annex I, point 1.7.4.2, letter c) of UK Statutory Instrument 2008 No. 1597)

With reference to schedule 2 annex I, part1, section A of UK Statutory Instrument 2008 No. 1597, the declaration of conformity accompanying the machinery contains:

1. the business name and full address of the manufacturer and, where applicable, its authorised representative;
Manufacturer: see the first page of the manual.
 Authorised representative:
VEHICLE SERVICE GROUP UK LTD
3 Fourth Avenue - Bluebridge Industrial Estate - Halstead
Essex CO9 2SY - United Kingdom
2. name and address of the person authorised to compile the technical file;
It coincides with the authorized representative, see point 1
3. description and identification of the machine, including generic name, function, model, type, serial number, trade name;
See the first page of the manual
4. a sentence expressly declaring that the machinery fulfils all the relevant provisions of these Regulations and where appropriate, a similar sentence declaring the conformity with other enactments or relevant provisions with which the machinery complies;
The machinery complies with the following applicable UK Statutory Instruments:
The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
The Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
5. where appropriate, the name, address and identification number of the approved body which approved the full quality assurance system referred to in Annex X (Part 10 of this Schedule);
N/A
6. where appropriate, the name, address and identification number of the approved body which approved the full quality assurance system referred to in Annex X (Part 10 of this Schedule);
N/A
7. where appropriate, a reference to the designated standards used;

BS EN ISO 12100:2010	Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction;
BS EN 60204-1:2018	Safety of machinery - Electrical equipment of machines. General requirements.
BS EN 61000-6-3:2007 +A1:2011 +AC:2012	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3. Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments.
BS EN 61000-6-2:2005 +AC:2005	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2. Generic standards - Immunity for industrial environments.
8. where appropriate, reference to other standards and technical specifications applied;
N/A
9. place and date of declaration;
Ostellato, / /
10. identification and signature of the person authorised to draw up the declaration on behalf of the manufacturer or its authorised representative.
SIMONE FERRARI VP VSG Europe Managing Director